

CONCOURS  
ENTILLES CHEF  
**1 BON  
DE 50 FR.  
À GAGNER**

**PAGE 6**

**GARAGE  
DES 3 ROIS**  
Grand choix de véhicules  
d'occasion garantis  
leasing dès 0,9%

Neuchâtel  
La Chaux-de-Fonds  
Le Locle

**www.3rois.ch**

# Le maire brille par son absence au mariage d'un couple gay

**FRANCE VOISINE** Frédéric Chapatte et son ami Victor Truong Gnoc se sont mariés samedi, à Damprichard, en pleine campagne française, à deux pas de la frontière suisse.

**MYSTÉRIEUX** Ni le maire de Damprichard, ni son adjoint n'ont tenu à être présents au mariage gay, pourtant gai. Nul ne connaît la raison de leur absence, absence qui fait jaser.

**MARIÉ ROYAL** L'un des époux, Victor Truong Gnoc, est d'origine vietnamienne par son papa, et par sa maman, fils de Joris de France, donc petit-fils du royal Henri de France. **PAGE 5**

## En dix ans, le Zap théâtre a fait s'esclaffer 20 000 spectateurs



CHRISTIAN GALLEY

**LA CHAUX-DE-FONDS** Le Zap, théâtre de poche au répertoire essentiellement comique, fête ses 10 ans d'existence. Animé essentiellement par des bénévoles, il a accueilli plusieurs vedettes romandes et plus de 20 000 spectateurs. La troupe des lieux propose une pièce maison pour fêter cet anniversaire. **PAGE 7**



RICHARD LEUENBERGER

**FORMATION**  
**Jeunes mordus de la pêche réunis pour apprendre**  
**PAGE 3**

**SAINT-IMIER**  
**Le Bal des étudiants retrouve une jeunesse**  
**PAGE 9**

**SYRIE**  
**La conférence de Genève 2 aura lieu le 23 novembre**  
**PAGE 19**

### LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura



**10° 17°**

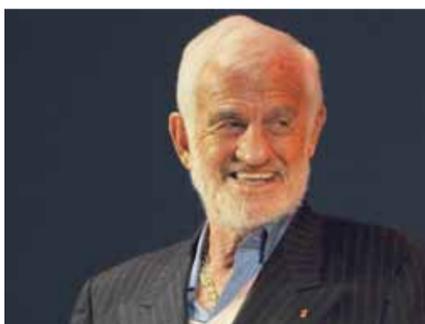
à 1000m



**8° 16°**

### SOMMAIRE

Feuilleton **PAGE 14** Télévision **PAGE 29**  
Cinéma **PAGE 15** Carnet **P. 30-31**



LE FIGARO

### CINÉMA

#### Confessions d'un monstre sacré, Jean-Paul Belmondo

A 80 ans, Jean-Paul Belmondo a de l'allure, lui qui a su dépasser l'accident vasculaire cérébral qui le frappa en 2001. Dans une interview, le célèbre acteur français se confie sans nostalgie sur sa formidable carrière, sa vie et ses amitiés. **PAGE 13**



RICHARD LEUENBERGER

### HOCKEY SUR GLACE

#### Le HCC confirme son retour en forme face à Langnau

Quelques jours après s'être imposé à Viège, le HCC a pris la mesure aux Mélézes de Langnau. Pour venir à bout des Tigres, les Abeilles ont eu recours aux tirs au but. Un exercice dans lequel le gardien Damiano Ciaccio a particulièrement brillé. **PAGE 25**



FIND NEW ROADS

CHEVROLET



OFFRES TURBO

LEASING À 1,9 %

DÈS CHF 21'900.-\*

OU DÈS CHF 275.-\*\* PAR MOIS



CHEVROLET TRAX

PRÊT POUR L'AVENTURE URBAINE,  
L'AUTENTIQUE SUV EST DE RETOUR.

- 75 ans d'innovation dans le monde du SUV
- Une véritable performance urbaine
- Info-divertissement innovant Chevrolet MyLink
- Intérieur confortable et spacieux
- Capacité de chargement flexible



www.chevrolet.ch

\*Trax 1600 LS, 5 portes, 1598 cm<sup>3</sup>, 85 kW/115 ch, CHF 21'900.-, consommation moyenne 6.5 l/100 km, CO<sub>2</sub> 153 g/km, catégorie de rendement énergétique D. Modèle illustré: Trax 1700 VCDi LT AWD, 5 portes, 1686 cm<sup>3</sup>, 96 kW/131 ch, CHF 31'300.-, consommation moyenne 4.9 l/100 km, CO<sub>2</sub> 129 g/km, catégorie de rendement énergétique B, Ø CO<sub>2</sub> de tous les véhicules vendus en Suisse: 153 g/km.

\*\*Exemple Top-Leasing à 1,9 %: Trax 1600 LS, prix catalogue CHF 21'900.-, leasing CHF 275.- par mois, taux annuel effectif 1,97 %, durée 48 mois, 12'000 km/an, premier paiement spécial de CHF 1'500.-, casco complète obligatoire non comprise dans le prix. GMAC Suisse SA ne conclut pas de contrats de leasing avec les consommateurs qui pourraient se retrouver en situation de surendettement. Offre valable du 01.10. au 31.12.2013.

L'Impartial

PARTENAIRE MÉDIA

la trOtteuse  
TISSOT

Sam. 14 décembre 2013  
LA CHAUX-DE-FONDS  
6<sup>e</sup> Corrida de Noël en vieille ville  
Course à pied et nordic walking  
www.latrotteuse.ch



Rabais/Rabatt Fr 5.- Jusqu'au 31.10.2013



PARTENAIRES



SPONSORS ARGENT



SPONSORS BRONZE



AVIS OFFICIELS



LA CHAUX-DE-FONDS

MÉTROPOLE HORLOGÈRE  
UHRENMETROPOLE  
METROPOLI OROLOGIERA  
WATCHMAKING METROPOLIS



Avis aux propriétaires

JALONNEMENT DES ROUTES

La Direction des Travaux publics rappelle aux propriétaires riverains des routes et des chemins vicinaux situés sur le territoire communal, qu'ils doivent jalonner les routes qui ne sont pas bordées d'arbres et clôturer les carrières, conformément à l'article 27 du Règlement sur les voies de circulation du 10 novembre 1972.

La distance maximum entre les jalons ne devra pas dépasser 50 mètres, mais elle devra être réduite dans les courbes et ils devront être plantés à exactement 50 cm du bord de la chaussée.

Les propriétaires devront utiliser les jalons qui avaient été mis à leur disposition par les Travaux publics. Ils sont invités à remplacer ou à relever les jalons abattus par les intempéries ou malveillance.

Le jalonnement devra être effectué jusqu'au 15 novembre 2013 au plus tard, à défaut il y sera procédé par le Service de la Voirie, aux frais du propriétaire.

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

www.chaux-de-fonds.ch

IMMOBILIER  
À VENDRE

Champex-Dorénav/VS  
privé vend superbe chalet 5 pièces  
avec cachet. Fr. 320'000.-  
Tél. 079 216 85 29

AVIS DIVERS



ADAGE-YLANG  
ÉCOLE INTERNATIONALE  
Soins esthétiques - Cosmétologie - Massages

Profitez jusqu'au 31 octobre  
Soin du visage au  
Collagène

Le grand classique en  
institut-hydratation maximale  
garantie, CHF 65.-

Peseux 032 731 62 64 La Chaux-de-Fonds 032 913 40 60

Voiture de collection à saisir

Pour vos offres privées, touchez votre public comme les grandes marques: une petite annonce dans le journal suffit. Et plus concis. Publiez votre petite annonce en ligne. Très vite, à bon prix, vous touchez une multitude d'intéressés.

Faire de la pub comme les grands. Par une petite annonce.  
www.publicitas.ch

publicitas

Les paysans irriguent leurs terres arides  
en construisant des conduites d'eau  
sur les pentes escarpées des Andes.

Avec courage et grâce à votre soutien.  
Faites un don de 20 francs par sms en envoyant:  
courage 20 au 488.

CP 30-303-5  
www.swissaid.ch





La seule fille présente samedi, Axelle, avec une truite arc-en-ciel.



Tout un arsenal de mouches pour aguicher le poisson.



Fouetter de manière saccadée ou l'art de la pêche à la mouche.

## FORMATION Des jeunes Neuchâtelois ont appris secrets et techniques samedi.

# La relève mord chez les pêcheurs

RICHARD LEUENBERGER (PHOTOS)  
DELPHINE WILLEMIN (TEXTES)

Alignés debout, canne à pêche bien droite en main, une brochette de jeunes écoute patiemment les consignes avant de passer à la pratique. S'il en fallait une, cette scène observée samedi à Valangin est la preuve d'un intérêt encore bien vivace des jeunes générations pour la pêche. Issus de tous les coins du canton, 36 Neuchâtelois de 10 à 14 ans ont participé à la journée de formation organisée pour la première fois par la Fédération neuchâteloise des pêcheurs en rivière. Une occasion gratuite de passer l'attestation Sana, nécessaire à l'obtention d'un permis. Et d'écouter les conseils de passionnés aguerris.

«Ces jeunes ont une capacité de concentration magnifique, on voit qu'ils sont vraiment là pour apprendre», se réjouit l'initiateur de la journée, Pascal Arrigo, qui préside la Fario, Société des pêcheurs en rivière de Neuchâtel, Val-de-Ruz et environs. «Il y a une quantité insoupçonnée de jeunes mordus dans le canton, qui s'initient à ce loisir avec un parent ou un proche.» Le challenge consiste à encourager ces jeunes pousses à s'engager ensuite dans une société.

Pour transmettre leur passion et perpétuer une tradition, 21

pêcheurs du canton ont animé la journée. Signe que le milieu est essentiellement masculin, Denise Zacommer était la seule dame parmi les accompagnants. «C'est vrai qu'il y a encore très peu de femmes, même chez les jeunes apparemment. Et je vais vous confier un secret: les hommes ont tendance à exagérer la taille de leurs prises!»

Une seule fille également du côté des participants. Axelle, 12 ans, est venue des Geneveys-sur-Coffrane. Pas de quoi l'effrayer: «C'était une belle journée, on a passé un bon moment! J'ai déjà l'habitude de la pêche, au lac ou en rivière. Ce que j'aime le moins, c'est la mise à mort du poisson, à cause du sang. Mais ça m'est déjà arrivé de tuer une perche.»

### La technique pointue de la pêche à la mouche

En une matinée de théorie, les pêcheurs en herbe ont acquis les connaissances de base en matière de réglementation et de protection des animaux. «Qu'est-ce qui ne va pas sur ces hameçons?», questionne Paulo Antunes pour vérifier que le message est passé. «Ce sont les ardillons, ils sont interdits dans bien des cas, maintenant.» Ces pics au bout des hameçons empêchent ceux-ci de ressortir une fois qu'ils sont plantés dans l'animal.



Atelier confection de nœuds de pêche, avec de gros hameçons... à requins.

Pour tester les connaissances acquises, les participants ont passé l'attestation Sana. En attendant – fébrilement – les résultats, ils se sont initiés à différentes techniques de pêche, à lancer léger, à la mouche, au flotteur ou au toc, l'après-midi. Ils ont pu monter une ligne et confectionner des nœuds avec du gros fil, sur des hameçons d'ordinaire destinés à la pêche au requin!

Matteo, 10 ans, a appris pleins de choses: «Comment assommer un poisson, comment l'éviscérer.» mais il a une légère déception: «Je pensais qu'on allait vraiment pêcher.» Impossible, saison oblige. «On est en pleine période de frai, de reproduction de la truite dans le Seyon», explique Pascal Arrigo.

Il n'empêche, les apprentis pêcheurs ont reçu des conseils

pratiques. Comment choisir le bon leurre en fonction de la couleur et de la quantité d'eau qui s'écoule dans la rivière. Ils ont même pu s'initier à la technique pointue de la pêche à la mouche, pour laquelle il faut au moins trois ans d'apprentissage, parole de pro. Tout l'art est de fouetter de manière souple et saccadée. «Tout le corps doit ressentir le mouvement, parce qu'il

### DÉLICATE MISE À MORT

«Vous êtes d'accord, on ne peut pas manger un poisson s'il est vivant!» Initiateur de la journée, Pascal Arrigo a donné un ton enjoué aux ateliers pratiques qui ont occupé les jeunes pêcheurs l'après-midi. Parmi les sept postes, celui de la mise à mort était le plus difficile d'accès. «Ce n'est pas facile d'accepter que ce gentil poisson, on va le mettre à mort. C'est délicat. Mais c'est un passage obligé. Alors on leur montre comment faire juste.» Sous l'œil attentif des participants, Miguel Rivero s'exécute: il s'empare d'une truite arc-en-ciel vivante, la mesure et l'assomme. Un, deux, trois coups. «Là, le poisson est endormi. Je le tiens sans écraser ses organes internes, et je le saigne. Voilà.» Et l'animateur de découper deux beaux filets. Un conseil: regarder ce qu'a le poisson dans l'estomac aide à mieux choisir son leurre. ●

n'y a pas de poids au bout de la ligne», explique Jean-Marc Fahrni.

Reste à voir si la journée aura porté ses fruits. «C'est difficile de dire à cet âge-là si ces jeunes vont continuer et s'investir ensuite, car il y a une telle offre d'activités qui se présente à eux.» Pascal Arrigo salue en tout cas ce moment d'échange entre générations. ●

POLITIQUE A deux reprises, le nouveau petit parti a fait basculer à gauche la majorité du Grand Conseil.

## Le journal du Parti libéral-radical s'en prend aux Vert'libéraux

Il n'est pas dit que le Parti libéral-radical neuchâtelois acceptera de s'apparenter avec les Vert'libéraux lors des élections cantonales de... 2017. C'est en tout cas ce qui ressort d'un billet d'humeur paru dans le dernier numéro de «Libertés neuchâteloises», le journal du PLR.

Motif de cette menace: le PLR – du moins «La Truite neuchâteloise», qui signe ce billet – n'a pas apprécié que les Vert'libéraux, lors de la dernière session du Grand Conseil (photo David Marchon), «ont voté deux fois avec la gauche sur des sujets importants pour la droite et ont fait basculer la majorité». Les deux sujets en cause: la transparence du financement des partis politiques (notre édition du



5 octobre) et l'affectation des recettes de la taxe automobile.

Plus loin: «Les Vert'libéraux cultivent leur ego à tel point que l'intérêt des alliés du mois d'avril

écoulé passe après la jouissance de pouvoir étaler ses différences et ses préférences». Le journal du PLR utilise même le terme «trahison».

Quant à la menace électorale, elle apparaît en filigrane dans l'expression suivante: «Rendez-vous en 2017 avec le quorum!» Comprenez: pour obtenir des sièges au Grand Conseil, un parti doit obtenir au minimum 10% des suffrages dans un district.

Un pourcentage que les Vert'libéraux n'auraient pas atteint au mois d'avril sans l'apparement avec les libéraux-radicaux, le Parti démocrate-chrétien (PDC) et le Parti bourgeois-démocratique (PBD). Grâce à cet apparement, les Vert'libéraux comptent cinq députés au parlement cantonal. Ce qui leur permet en plus de faire basculer une décision d'un côté ou de

l'autre lors des débats marqué par un clivage gauche /droite.

Les propos tenus dans le journal du Parti libéral-radical n'émeuvent pas Raphaël Grandjean, président des Vert'libéraux neuchâtelois et lui-même député. «Je suis surpris que le PLR soit surpris, si je puis dire. Dans les deux sujets en cause, nous n'avons fait que défendre les valeurs qui sont les nôtres, et qui sont connues du PLR. Car si nous sommes très proches sur les questions qui touchent à l'économie, ce n'est pas le cas pour ce qui est de l'écologie et de certains sujets de société. J'observe d'ailleurs que sur ces deux thèmes, il existe des sensibilités différentes au sein même du PLR.»

Il ajoute: «Nous ne nous som-

mes jamais cachés de notre philosophie qui est de nous positionner au-delà du clivage gauche /droite. Durant la législature, nos positions divergeront donc de celles du PLR sur d'autres sujets.»

Mais Raphaël Grandjean ne s'inquiète pas: «Nous respectons le PLR, et je ne doute pas que c'est réciproque. Il ne faut donc pas voir de cassure dans les propos de la «Truite», qui ne représente pas le PLR à elle seule.»

L'apparement en 2017? «C'est encore loin. Nous verrons d'ici là.» Et de conclure sur une petite pique: «De toute façon, si le PLR décide de s'apparenter avec l'UDC, comme cela a déjà été évoqué, il n'est pas sûr que nous demanderons l'apparement.» ● PHO

# Un ange gardien de série.

**Le nouvel Outlander 4x4 avec eAssist**



Sensation: dès novembre aussi comme Plug-in Hybrid 4x4



- » Innovation: eAssist avec régulateur de vitesse adaptif, assist. au freinage d'urgence en ville, aide au suivi de trajectoire
- » Sûr: 4x4, 9 airbags, aide au démarrage en côte, 5\* Euro NCAP test
- » Confort: 2 zones de climat., phares au xénon, Keyless Entry, audio, boîte automatique
- » Accueillante pour familles: 7 sièges, très spacieuse et confortable
- » 4x4 DID Intense eAssist, **CHF 45'999.-\***
- » 2WD essence Invite, 5 sièges, **CHF 29'999.-\***



OFFICIAL CAR PARTNER

Génial à tout point de vue.



www.mitsubishi-motors.ch

www.facebook.com/MitsubishiCH

\* Prix nets BEST OFFER TVA 8% incluse et CashBonus CHF 1'000.-. Consommation normalisée 2.2 DID automatique, 150 ch: 5.8 l/100 km, 153 g/km CO<sub>2</sub>, catégorie C. Moyenne CO<sub>2</sub> de toutes les voitures neuves vendues: 153 g/km

PARTENAIRE RÉGIONAL: La Chaux-de-Fonds: Emil Frey SA, Rue Fritz-Courvoisier 66, 032 967 97 77

## OFFRES D'EMPLOI



René Wuthrich SA est une entreprise familiale fondée en 1949 spécialisée dans le transport de carburants. Afin de compléter notre équipe, nous cherchons

**un(e) superviseur disposition 30-45 ans**

### Vos tâches principales seront

Gestion et supervision du département disposition et coordination de la planification des transports, divers tableaux de résultats et statistiques en lien avec les transports et d'autres tâches à définir.

### Nous demandons

Minimum 2 ans d'expérience en tant que disponent (dans la matière dangereuse en citerne serait un plus), bonne maîtrise de l'allemand (suisse-allemand serait un plus), sens du leadership et habilité à gérer des employés, esprit d'initiative et sens des responsabilités et excellente maîtrise des outils informatiques usuels.

### Nous offrons

- Activité intéressante et diversifiée
- Travail au sein d'une entreprise jeune et dynamique
- Entrée à convenir

Nous vous remercions d'adresser votre dossier complet par écrit ou par e-mail à:

René Wuthrich SA  
D. Aubert, resp RH  
St.-Joux 10, cp 23  
2520 La Neuveville  
d.aubert@rwuthrich.ch

Il ne sera répondu qu'aux candidatures correspondant au poste!

EXTRACTION MINIÈRE EN AFRIQUE:  
UN BUSINESS INDIGESTE.



Pour donner 9 francs. Merci!

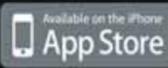


droitalimentation.ch

ARCINFO.CH



L'INFO EN CONTINU  
sur votre iPhone



## Cherchez le mot caché!

Confectionner, élaborer qqch,  
un mot de 9 lettres

La solution de la grille se trouve en page 31

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

S	R	H	O	U	S	S	E	E	N	C	R	E	J	A
E	O	E	A	F	T	I	A	O	N	I	A	O	S	N
M	E	B	I	M	A	E	D	C	G	I	U	R	I	N
E	B	E	I	S	A	D	R	A	Z	E	L	A	N	E
L	E	E	D	V	O	C	E	R	R	E	V	O	O	E
Y	U	L	O	A	O	R	I	E	E	S	C	D	N	
X	L	I	A	M	M	E	G	N	L	U	T	T	A	X
E	N	R	I	E	P	O	C	A	R	A	X	V	E	E
E	D	E	R	I	V	A	N	E	N	A	I	R	U	R
T	N	I	E	R	T	I	L	T	A	D	E	Q	Q	R
A	O	O	P	A	G	A	N	M	U	S	I	Q	U	E
U	R	U	L	I	H	U	O	D	U	G	I	E	O	U
P	R	P	R	E	L	U	D	N	O	R	T	A	L	G
I	A	O	D	E	R	M	E	L	E	O	E	R	G	R
N	M	G	N	I	T	F	A	R	M	U	R	E	I	O

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <b>A</b> Adonis<br>Amibe<br>Amour<br>Année<br>Armure<br>Arnica<br>Asiago<br>Avoine<br>Carné<br>Catalpa<br>Déhaler<br>Derme<br>Divan<br>Dolline<br>Encre<br>Frelon | <b>G</b> Gemmail<br><b>H</b> Hamac<br>Housse<br><b>I</b> Iglou<br>Indoor<br><b>J</b> Jouer<br><b>L</b> Levain<br>Lézard<br>Lipide<br>Litre<br>Logique<br><b>M</b> Marron<br>Mieux<br>Moteur<br>Musique<br><b>N</b> Navire | <b>O</b> Nivéale<br>Nomade<br>Ocarina<br>Octant<br>Onduler<br>Organdi<br>Orgue<br>Original<br>Ovibos<br><b>P</b> Palmure<br><b>R</b> Radis<br>Rafting<br>Réagir<br>Rosier<br><b>T</b> Taupin<br>Terreux | <b>X</b> Touret<br>Xérés<br>Xylème<br><b>Z</b> Zester |
|---|---|---|---|

# 10%

de rabais sur tout  
l'assortiment Canon!

Valable jusqu'au 27.10.2013

# Canon

Rabais non cumulable avec d'autres bons/activités rabais.  
Non valable pour cartouches d'encre, modules toner, papier photo, commandes spéciales, réparations et prestations de services.  
Max. 3 pièces du même article par client. Dans la limite des stocks.

Par exemple:

**449.10**

~~599.-~~

Avec 10%

**Canon**

Appareil DSLR EOS 100D  
18-55 DC Art. 898694

- Capteur CMOS 18 mégapixels
- Avec objectif 18-55 f/3.5-5.6
- Film vidéo Full HD 1080p

au lieu de 599.- seul. 499.- moins 10%

**Inter Discount**



Cashback du 21.10.2013 au 12.1.2014.  
En savoir plus sur www.canon.ch/cashback



Victor Truong Gnoc, petit-fils de Henri de France et donc descendant de la famille royale française, s'est marié samedi avec Frédéric Chapatte. Leurs parents les ont toujours soutenus.

**FRANCE VOISINE** Cinq mois après l'autorisation du mariage entre homosexuels, Victor Truong Gnoc a épousé Frédéric Chapatte samedi à Damprichard, près de la frontière suisse.

## Gays, ils se sont gaiement mariés

HENRI HOLLIGER (TEXTE ET PHOTOS)

Frédéric Chapatte et son ami Victor Truong Gnoc se sont mariés samedi en pleines montagnes et campagne françaises, à Damprichard, une commune située à deux pas de la frontière suisse. Leur union a été officialisée par un deuxième ou troisième maire adjoint et non pas par le maire lui-même, ni son premier adjoint. On susurrerait beaucoup, avant, pendant et après la cérémonie, que les deux plus importants représentants de la localité ne voulaient pas «se salir les mains».

Les épousailles de Victor Truong Gnoc et Frédéric Chapatte ont eu lieu près de cinq mois après que le mariage gay ait été autorisé en France par la loi no 2013-404 du 17 mai 2013. Une nouvelle loi qui

a provoqué d'innombrables remous dans l'Hexagone.

Hasard cocasse du calendrier: la veille de cette cérémonie était annoncée la bataille perdue des maires récalcitrants qui se réclamaient d'une clause de conscience pour ne pas avoir à marier des couples homosexuels. Car les Sages ne reconnaissent pas cette clause.

### Victor, un très royal époux

Ce n'est cependant pas l'orientation sexuelle de Victor et Frédéric qui crée l'événement, mais la forte personnalité des deux protagonistes... et le mystère, qui reste entier, quant à l'absence du maire et du premier adjoint.

Qu'importe, il en fallait davantage pour troubler une fête ensoleillée et haute en couleur.

Victor Truong Gnoc est d'ori-

gine vietnamienne par son papa et fils de Joris de France, de la famille royale française et donc petit-fils de Henri de France! De qui tient-il ses dons exceptionnels de décoration et création de costumes qui lui ont valu de participer à l'émission de télé-réalité française «Incroyable Talent»? De l'aristocratie et de l'Extrême Orient mêlés sans doute.

Frédéric Chapatte, lui, a un parcours loin d'être aisé à ses débuts. Ses copines d'école, toutes présentes au mariage, témoignent de son authenticité sans équivoque. Sa famille, elle, l'a toujours soutenu. Marcelle, la maman, est d'une tolérance sans limite. Courageusement, Frédéric a pris la vie à bras-le-corps: la restauration au Locle, puis à Marseille, la création de toutes pièces d'un extraordinaire restaurant dans les

Alpes puis à Sitges, au sud de Barcelone, avec une maison de chambres d'hôtes magnifiquement décorée par Victor.

### Fête très gaie

Pacsés depuis 2001, les nouveaux mariés vivent ensemble 24h sur 24. Ils se sont mariés parce qu'ils en ont toujours rêvé. «Il y a comme ça des idéaux qui sont inscrits en nous, comme celui de chercher quelqu'un pour longtemps ou, encore, comme celui de suivre sa vie, même si elle ne ressemble pas à celle des autres. Construire son propre modèle, c'est aussi reconnaître pas à pas les facettes de son identité.»

Choisir de se marier participe à ce même cheminement. «Le privilège de l'âge nous a permis de partager les mariages de

nos frères et sœurs (sept enfants dont un décédé chez les Chapatte) et de nos amis et vivre les émotions de ces moments d'engagement. Nous nous sommes reconnus dans leurs quêtes, leurs vœux, dans leurs joies et dans les valeurs symboliques profondes et spirituelles dont le mariage est porteur. Qui plus est, à 46 et 56 ans, on a pleinement conscience de ce que signifie aspirer à vieillir avec l'autre.»

Sincérité, courage, grande sensibilité ont été les valeurs d'amitié conjuguées samedi dernier lors d'une fête sur le thème des extraterrestres, décorée par les tentures italiennes de Victor, réalisées à partir de montages Photoshop. Y ont évolué les couples invités, bigarrés, souriants, des enfants joueurs, bref, que des terrestres extras. ●

## HORLOGERIE Bulgari fait plus de mouvements

La marque de luxe italienne Bulgari, qui a des ateliers horlogers à La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel et Saignelégier, monte en puissance dans la fabrication de ses propres mouvements horlogers mécaniques, affirme son nouveau patron Jean-Christophe Babin. Il table par ailleurs sur une hausse de 5 à 10% des exportations horlogères suisses l'an prochain.

Chez Bulgari, entité du groupe de luxe français LVMH, l'horlogerie reste très liée à la joaillerie, «cœur de la marque», note Jean-Christophe Babin dans «Le Temps», ce week-end. Mais «la fabrication de nos propres mouvements mécaniques monte en puissance et en régime, avec plus de 12 000 calibres maison en 2014». La marque garde des fournisseurs extérieurs. «Nous nous approvisionnons toujours auprès d'ETA (groupe Swatch) pour certains calibres spécifiques, notamment le quartz. Il convient de sécuriser la production et nous allons poursuivre ces partenariats.» La marque prévoit de produire 50 000 à 100 000 montres par an.

Sur un effectif global de 4000 personnes, Bulgari en occupe «plus de 600 en Suisse, un pays d'une importance capitale pour nous. Rien que dans les activités horlogères, nous employons 350 collaborateurs, répartis sur deux sites à La Chaux-de-Fonds, un à Saignelégier, et un à Neuchâtel, qui est par ailleurs le siège mondial pour la parfumerie.» Jean-Christophe Babin, 54 ans, est depuis cet été directeur général et administrateur délégué de Bulgari, numéro trois mondial de la joaillerie. Il est entré en 2000 chez LVMH, qui lui a confié la direction générale de la firme chaux-de-fonnière TAG Heuer.

Pour 2014, Jean-Christophe Babin s'attend «à une reprise assez rapide dès le début de l'année» pour l'industrie horlogère, dont les exportations ont marqué le pas cette année, mais à un niveau très élevé. Sur l'ensemble de l'année prochaine, il table sur une croissance de 5 à 10% des exportations suisses. ● **ATS**

**LA CHAUX-DE-FONDS** Le Japonais Jun avoue sa passion pour l'opéra et les bonnes choses à manger et à boire.

## Girard-Perregaux met ses jeunes horlogers en pleine lumière

C'est de manière originale que Girard-Perregaux met ses jeunes horlogers en lumière. La manufacture chaux-de-fonnière leur dédie un journal numérique dans lequel ils peuvent s'exprimer. «Ces jeunes maîtres horlogers sont présentés à leur établi mais également par leurs intérêts personnels, hors des sentiers professionnels», explique la société. «L'horlogerie est un art en mouvement, comme les jeunes créateurs qui la pratiquent!», poursuit-elle. «Une vraie découverte de ces personnalités qui chaque jour se penchent avec passion sur leur métier.»



Mis en scène comme chanteur d'opéra, Jun est avant tout un jeune horloger chez Girard-Perregaux. Il est arrivé en Suisse il y a sept ans. SP

### Japonais fan d'opéra

Jun ouvre cette nouvelle édition du journal numérique. «Il y a sept ans, j'ai changé de continent quand j'ai quitté mon pays natal, le Japon, pour mon pays d'adoption, la Suisse», confie-t-il. «J'ai laissé

beaucoup d'affaires dans un garde-meubles, j'en ai emporté d'autres avec moi, mais c'est bien sûr dans mon cœur et mon esprit que j'en ai emporté le plus. Ma passion pour le chant en fait partie. Elle a commencé durant mon enfance, lors

d'une sortie familiale au karaoké.» Une passion pour la musique et la quête d'un peu de culture maternelle l'ont conduit à intégrer une chorale japonaise qui se réunit régulièrement pour répéter et se produire dans la région.

Surprise! Alors que les chants traditionnels représentaient l'essentiel du répertoire, le directeur du chœur a suggéré de répéter un opéra italien.

«Mon étonnement a été de courte durée», dit Jun. «Je suis im-

médiatement tombé amoureux de l'opéra et de ses explosions de passion, qui contrastent tellement avec les compositions retenues de la musique japonaise traditionnelle. Je peux voir l'expression des visages des spectateurs quand nos



chants japonais laissent place à l'opéra. Cette combinaison inattendue, qui provoque tout d'abord un choc ou de l'étonnement, éveille rapidement une grande joie.»

### Gourmet

Et le Japonais d'ajouter: «Par de nombreux aspects, l'horlogerie s'apparente à ces deux formes de musique: méticuleuse et précise, mais aussi pleine de passion et de dynamisme. C'est un art qui vous touche droit au cœur.»

L'opéra n'est pas la seule passion – son musicien préféré est Jamiroqui. Logique, têtue, adaptable, intelligent et curieux, se qualifie-t-il. Il avoue aussi être gourmand. «Boire et manger tout ce qui est bon sur Terre», note-t-il sur sa liste des choses à faire. Et s'il n'avait pas été horloger, il serait... un gourmet. ● **RÉD**

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH** = 3 chances de succès!

## Tarifs

\*Prix sans TVA

### Particuliers\*

Fr. 30.- pour 1 Minie  
+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

### Commercial\*

Fr. 60.- pour 1 Minie  
+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

### Information et réservation:

Publicitas SA  
Tél.: 032 729 42 42  
E-mail: neuchatel@publicitas.ch

## Immobilier à vendre

**AVEC PROXIMITÉ** Vous souhaitez vendre votre commerce, votre société ou un bien immobilier? Vous désirez en acquérir un ou prendre votre indépendance commerciale? Visitez notre site [www.avec-proximite.ch](http://www.avec-proximite.ch) et contactez-nous, pour un premier entretien sans engagement et en toute confidentialité. Nos coordonnées: Tél. 032 724 29 00 / [info@avec-proximite.ch](mailto:info@avec-proximite.ch)

**A VENDRE À CHAMBRELIEN**, 8 villas contemporaines de haut standing, 6½ pièces, 228 m², garage double, entièrement excavées, grand jardin, vue sur le lac et les Alpes. Dès Fr. 1600.- par mois. Demande de dossier: [info@cr-home.ch](mailto:info@cr-home.ch) / Tél. 079 702 41 65.

**A REMETTRE: BAR À CAFÉ**, Restaurant, discothèque, auberge, etc. Toutes nos offres au tél. 079 659 09 05 ou sur [www.capital-first.ch](http://www.capital-first.ch)

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement 3½ pièces, 8<sup>e</sup> étage avec ascenseur, grande place de parc souterraine, libre de suite. Prix intéressant. Tél. 079 435 06 14.

## Immobilier à louer

**BOUDEVILLIERS**, à louer dans ferme rénovée, appartement de 4½ pièces + terrasse, grand living avec cheminée, cuisine agencée, cave, place de parc. Libre tout de suite. Loyer: Fr. 1800.- charges comprises. Tél. 032 857 28 08

**BOUDRY, À LOUER POUR DÉCEMBRE 2013**, très bel appartement 5½ pièces avec vue et dégagement. 2 salles d'eau, 3 chambres à coucher, balcon, cave, 1 garage individuel et 1 place de parc inclus dans la location. Loyer Fr. 1690.- + charges. Tél. 076 465 09 09

## Cherche à acheter

**!! ANTIQUAIRE PROFESSIONNEL !!** Achète à haut prix toutes antiquités - tableaux - mobilier - sculpture bronze ou bois - art deco de 1900 à 1970 et toutes montres même en mauvais état. Tag Heuer - Rolex - Omega - Patek Philippe - Lemania etc.. Expert depuis 3 générations. Paiement cash déplacement à domicile. Tél. 079 632 00 99

**A BON PRIX ACHÈTE** accordéon diatonique et chromatique et tous autres instruments. Tél. 078 654 18 98.

## ACHAT CASH AVEC PATENTE FÉDÉRALE.

Appartement complet, toutes antiquités, meubles, tableaux, bibelots, bronze, montres de toute marque, horlogerie, argenterie, bijoux, or pour la fonte, monnaie, spécialisé peinture du 15 au 20<sup>e</sup> siècle. Déplacement gratuit. Tél. 079 351 89 89

## Rencontres

**MONSIEUR, VEUF, SEUL** cherche compagne, 65 - 70 ans pour partager la vie à deux. Appartement tout confort, au 4<sup>e</sup> étage (attique) avec ascenseur. Écrire sous chiffre à : F 028-735901, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**CATHY, 39 ANS, TRÈS JOLIE FEMME**, sportive, mince, longs cheveux blonds, bon job, aimant bonne table, nature, simplicité. Elle rêve d'une relation stable avec un homme sincère, affectueux (40-52 ans): 032 721 11 60. Vie à 2.

**VOUS SEREZ FIER DE LA PRÉSENTER** à vos amis! Un peu timide, très douce, jolie brune, naturelle, Christelle, infirmière, 31 ans, aimant cuisiner, ski, sorties entre amis, musique, vous attend: 30-42 ans, sincère, tendre: 032 721 11 760. Vie à 2.

**54 ANS, TENDRE, MIGNONNE**, Christine rêve de se blottir contre l'épaule d'un homme sincère (55-68 ans). Veuve, bons revenus, elle aime cuisiner, jardiner, les jeux de cartes. Ne restez pas seul, faites le 032 721 11 760. Vie à 2.

**JEUNE MAROCAINE** cherche un homme sérieux pour fonder une famille. Tél. 00212 617 60 79 12

**C'EST SI FACILE DE TROUVER** son âme sœur. Consultez gratuitement les profils proposés sur [www.suissematrimonial.ch](http://www.suissematrimonial.ch) (des milliers de Suisses romand(e)s classés par canton) ou 032 721 11 760.

## Demande d'emploi

**JEUNE DAME CHERCHE HEURES DE MENAGE** et repassage à votre domicile, possibilité aussi de venir chercher votre linge et de vous le rapporter. Tél. 076 751 60 25

## Offres d'emploi

**STRUCTURE D'ACCUEIL PARASCOLAIRE** à Chézard cherche une stagiaire à environ 50%, entrée de suite. Pour informations, tél. 077 477 33 46

**NOUS CHERCHONS UN CHEF CUISINIER** expérimenté, dynamique et motivé, semi-gastro, cuisine traditionnelle, à plein temps, bon salaire, possibilité d'être logé. Ainsi qu'une cuisinière. Dès fin 2013/début 2014. Écrire sous chiffre: T 028-736125, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

## Véhicules d'occasion

**A ACHETER CASH:** voitures, bus, jeep, car, 4x4, camionnettes, occasion, à l'export et à la casse. État et kilomètre indifférent. Sérieux, service rapide, enlèvement immédiat. Bon prix, 7/7..... Tél. 076 527 30 03

**A + ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7** toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4x4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Tél. 078 927 77 23 jusqu'à 23 heures

**A BON PRIX.** J'offre jusqu'à Fr. 150.- pour voiture à la casse. Enlèvement rapide. Tél. 076 727 50 52

**A BON PRIX ACHÈTE VOITURES**, bus, camionnettes, 4x4, pick up, utilitaires, toutes marques, kilomètre et état indifférents. Paiement cash. Rapidité. Tél. 079 440 35 13. [n-hachem@bluwin.ch](mailto:n-hachem@bluwin.ch)

**ACHÈTE VEHICULES** de toutes marques que ce soit d'occasion, pour l'export ou la casse. Paiement cash, déplacement rapide. 078 681 13 01

**OFFRE DE FR. 100.-JUSQU'À FR. 500.-** pour votre voiture à la casse ou l'export, dans n'importe quel état et marque, enlèvement rapide. Paiement cash. Tél. 079 656 99 70 ou Tél. 079 793 78 88

## Divers

**DÉMÉNAGEMENTS SERVICES**, débarras - nettoyages. Devis gratuit. Tél. 079 263 04 53. [www.demenagementservice.ch](http://www.demenagementservice.ch)

**EQUILIBRE AU FÉMININ**, tous niveaux, renforcement musculaire, pilates, nordic walking, spinning, stretching, yoga, yoga du rire, CAF, relaxation, body sculpt, plate-forme Galiléo, ceinture 1-Thin, conseils nutritionnels. Espace Equilibre, Pod 9, La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 913 22 88 [www.espaceequilibre.ch](http://www.espaceequilibre.ch)

**Fr. 590.- L'ABONNEMENT ANNUEL** aux 100 1<sup>res</sup> nouvelles inscriptions! Salle de musculation 7j/7 + tous les cours. Espace Equilibre, centre wellness/fitness, spécialiste de la remise en forme et de la perte de poids, exclusivement réservé aux femmes, Av. Léopold-Robert 9, 1<sup>er</sup> étage, La Chaux-de-Fonds, Tél. 032 913 22 88 - [www.espaceequilibre.ch](http://www.espaceequilibre.ch)

**ACTION FENETRES HIVER.** 20% de rabais pour toutes commandes avant fin novembre. Tél. 078 619 71 78

## Erotique

**LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, coquine, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 - Tél. 032 535 07 70

**NOUVELLE SEXY MODEL MEXIQUE!** 22 ans, je fais l'amour comme une lionne. Je suis insatiable du sexe!!! Je fais des caresses et des massages excitants. Fellation avec ma gorge profonde. Neuchâtel, rue des Fausses-Brayes 11, 4<sup>e</sup> étage, porte 13. Tél. 076 753 65 50

**LA CHAUX-DE-FONDS, NEW!!!** Viens éteindre mon feu. Portugaise de peau caramel. Très chaude. Très mouillée. Corps de rêve. Doigts de fée. Propose échange, caresse, embrasse, fétichisme, 69. Tous fantasmes, massages, vibro. Tous les jours, jours et nuit. Sans tabous. Appelle moi Leticia Tél. 076 621 42 43. Photos sur [www.anibis.ch](http://www.anibis.ch)

**NEUCHÂTEL**, new trans Sharon 26 ans, 21 x 8 cm de pur plaisir, super féminine, sensuelle, délicieuse, douce, 69, fellation nature, longs préliminaires, massage prostate, experte avec débutant. Je pratique tous les types de services. Orgasme 100% assuré. Active/passive, chaude. rue de l'Ecluse 42b, monter l'escalier immobilier, la première porte à gauche. 076 613 22 36

**1RE FOIS À NEUCHÂTEL ANNA** envoûtante blonde, très sensuelle, yeux de panthère. Une palette explosive de jeux coquins! j'aime tellement donner du plaisir. Pas pressée, câline et soumise. Vous serez excité par mes courbes de rêve! Rue de l'Ecluse 42b, escalier de l'immobilière. Tél. 076 290 77 76

**1RE FOIS À NEUCHÂTEL**, je suis Alessandra, sublime italienne 19 ans. J'aime faire l'amour sans tabous et te sentir sur moi avec mon corps chaud... experte en fellation impériale, sodomie et plus. Rue de l'Ecluse 57. Tél. 076 710 17 03

**NEUCHÂTEL**, magnifique italienne, taille mannequin, élégante, coquine, douce vous gâte comme un roi. Ouverte à tous vos fantasmes. Vous attendez pour un moment inoubliable. Tél. 078 946 51 07

**SALON-BAR** ouvert de 11h à 00h30, danses latines avec hôtesse ouvertes à toutes propositions de A-Z, sodomie, couple. Ouvert le dimanche nous vous attendons à la Grand-Rue 21, La Neuveville. Tél. 079 757 47 51

**PORTUGAISE 1RE FOIS À NEUCHÂTEL**, fille mignonne, très coquine, magnifiques seins naturels, grosses fesses, sexy, gentille et patiente, sodomie, 69, amour complet, discrétion. Reçoit en privé et me déplace aussi chez vous ou à l'hôtel. 24/24 dimanche aussi. Dès Fr. 100.-. Rue des Fausses-Brayes 11. Marisa. Tél. 078 891 98 76

**LA CHAUX-DE-FONDS.** Nouvelle travesti, J-LO, active/passive, chaude sans tabou, disposée à assouvir tous vos fantasmes! Rue du Progrès 89a, 2<sup>e</sup> étage, salon Esmeralda. Tél. 076 787 82 98

**NOUVELLE LA CHAUX-DE-FONDS, CLAUDIA**, très belle Mexicaine, très piquante, câline, prête à tout, adore embrasser. [www.sex4u.ch](http://www.sex4u.ch) et [www.anibis.ch](http://www.anibis.ch). Tél. 076 623 86 58

**PRIVÉ, CHAUX-DE-FONDS, 1re FOIS**, Angy, latine, 20 ans, relax, pas pressée, belle brune, très sexy, gros seins XXL naturels, chaude, irrésistible, peau sucrée, douce comme le miel. Sexe sans tabous, la totale, 69, massage, Rue Helvétie 31. Offre Drink, tous les jours. 24/24 parking privé. Tél. 076 753 88 79

**LA CHAUX-DE-FONDS, NEW CELINE**, séduisante blonde, fine, sexy, gros seins naturels, gentille, très douce et câline, vraie coquine qui aime le sexe, chaude, j'adore le 69, gode-ceinture, embrasse avec la langue! Plaisir total. Sublimes massages, fellation de A-Z, tous fantasmes, SM soft. Top service! Pas pressée. 7/7. Tél. 079 644 02 45

## L'OURS BLANC CHERCHE UN NOUVEL HABITAT. POUVEZ-VOUS L'ACCUEILLIR?

DEVENEZ DÉFENSEUR DE L'ARCTIQUE!  
REJOIGNEZ NOUS SUR :  
[WWW.GREENPEACE.CH/ARCTIC](http://WWW.GREENPEACE.CH/ARCTIC)



# L'Impartial

## GRAND CONCOURS DU 14 AU 26 OCTOBRE 2013



En jeu aujourd'hui:

**1 bon d'achat d'une valeur de Fr. 50.- aux Entilles**

**PAR INTERNET:** [www.arcinfo.ch/chefconcours](http://www.arcinfo.ch/chefconcours)

**PAR SMS:** envoyez IMP ENT21 + vos coordonnées complètes au 363 (Fr. 1.-/SMS)

Exemple: IMP ENT21 Bernard Dupond rue Neuve 24 2300 La Chaux-de-Fonds

Délai de participation: **aujourd'hui jusqu'à minuit.**



Retrouvez tous les jours la liste des gagnants sur [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

**ARCINFO.CH**



# Tous les bons résultats participent au tirage au sort final pour gagner 1 cave à vins

**CONDITIONS GÉNÉRALES:** ce concours est ouvert à tous à l'exception des collaborateurs de la Société Neuchâteloise de Presse SA et du personnel des commerces et services des Entilles Centre ainsi que leur famille proche et toutes personnes liées professionnellement à l'organisation du concours. Tout recours juridique est exclu. Les gains ne peuvent être ni échangés ni convertis en espèces. Les gagnants seront désignés par tirage au sort et avertis personnellement. Les gagnants acceptent que leur prénom, nom et photo soient publiés dans le centre et les médias. Le concours ne fera l'objet d'aucune correspondance. La voie juridique est exclue. Les informations personnelles du participant seront conservées et utilisées par l'organisateur selon l'article 5.2 de la protection des données. Plus d'informations sur [www.arcinfo.ch/fr/services/conditions-generales](http://www.arcinfo.ch/fr/services/conditions-generales).

**HUMOUR** La petite salle chaux-de-fonnière a attiré plus de 20 000 spectateurs depuis son ouverture. Une création maison pour célébrer cet anniversaire.

# Dix bougies pour le Zap théâtre



Raynald (à gauche) et Ropiane ont inauguré la salle en novembre 2003.



«Chats et souris», le carton de la troupe du Zap.



Thierry Meury, parrain du Zap, en Frédéric Dard. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

DANIEL DROZ

La rue Numa-Droz 137 à La Chaux-de-Fonds est devenue une adresse courue depuis son inauguration il y a dix ans. Le 1er novembre 2003, le Zap théâtre ouvrait ses portes au public. Jusqu'à aujourd'hui, plus de 600 représentations se sont déroulées dans le théâtre de poche de 80 places. Elles ont attiré plus de 20 000 spectateurs. Le théâtre compte 1800 membres soutiens.

Pour marquer cet événement, la troupe des lieux présentera une nouvelle création maison, «Bingo» (lire ci-contre). «Ça fait 30 ans exactement que j'ai commencé ma première pièce avec Boulon (réd: alias André Ummel)», rigole Baptiste Adatte à propos de ce dixième anniversaire.

## Public renouvelé

Cheville ouvrière du Zap théâtre – avec Cathy Maillard et Vincent Orlandini –, il se réjouit de

l'évolution du «bambin». Le public s'est renouvelé depuis l'ouverture des lieux. Le Zap – comme disent les habitués – draine aujourd'hui au-delà des Montagnes neuchâtelaises. «Bien sûr, on peut remercier les fidèles», relève Baptiste Adatte.

Seule ombre au tableau: la relève. «Nous peinons à trouver des jeunes. C'est tellement prenant. Nous répétons quatre fois par semaine depuis septembre», dit-il en évoquant le travail nécessaire pour la nouvelle pièce. «Il faudrait trouver de la relève motivée. Nous devenons de vieux croûtions.» Le message est transmis. Pour l'instant, l'équipe a tout de même réussi à mettre la main sur un jeune régisseur motivé.

Quoi qu'il en soit, le théâtre de poche, animé par une équipe de bénévoles, a permis de combler un vide dans le vaste tableau culturel chaux-de-fonnière. Il y manquait un lieu qui ne propose quasiment que du répertoire comique. Un avis partagé l'an

dernier par l'humoriste Vincent Kohler: «C'est une culture plus proche du peuple», confiait-il. «La proximité avec le public permet une plus grande complicité.»

Outre Vincent Kohler, de nombreux humoristes passent au Zap théâtre régulièrement. A commencer par Thierry Meury, le parrain de la salle. Les Douaniers, alias les frères Jacky et Roger Bugnon, les Peutch, le Cabaret des chasseurs en exil, Christian Savary, Sandrine Vignino, Véronique Mattana ou encore Jérôme Mouttet ont foulé ses planches.

## Têtes d'affiche en février

Vincent Kohler présentera d'ailleurs sa nouvelle création en février prochain. Tandis que Thierry Meury, le même mois, fera étape au Zap pour sa tournée d'adieu. Du moins c'est ainsi que son nouveau spectacle est annoncé. La compagnie Pas Sages à l'acte complètera le programme de la saison avec une

pièce intitulée «Les Uns chez les autres» au mois de juin. «Le répertoire romand est vite épuisé. Il faut attendre de nouvelles créations», dit Baptiste Adatte à propos de cette nouvelle saison.

Retour sur dix ans d'existence. S'il est un souvenir qui reste gravé dans la mémoire de Baptiste Adatte, c'est la soirée d'inauguration

après trois ans de travaux dans les sous-sols de la maison. «Après avoir fumé une clope, je suis revenu depuis le garage et j'ai vu 110 personnes assises dans la salle», confie le programmeur.

Il y a aussi les cartons réalisés par les pièces «Duo sur canapé» et «Chats et souris». Interprétées par la troupe maison, elles

ont attiré chacune plus de 3000 personnes. «Les gens attendent mieux encore. D'où la pression sur Isabelle Perregaux et moi», dit Baptiste Adatte en évoquant son travail de metteur en scène et celui de la scénariste. «Si nous arrivons à faire le même nombre de spectateurs, nous serons contents», conclut-il. ●

## «Bingo», une création maison

Le vendredi 1er novembre, la troupe du Zap théâtre de La Chaux-de-Fonds fêtera dignement les dix ans d'existence de la salle en présentant la première de «Bingo». Cette création maison – le texte est signé Isabelle Perregaux, la mise en scène Baptiste Adatte – sera jouée une cinquantaine de fois jusqu'au mois d'avril. Cathy Maillard, Morgane Zeender-Adatte, René Jeanrichard et Laurent Abbet complètent l'affiche. La création lumière est assurée par le toujours fidèle Vincent Orlandini. Le décor est réalisé par Orlando Orlandini. «Avant, on jouait sans décor, maintenant, on joue en cuisine», rigole Baptiste Adatte.

L'histoire de cette nouvelle création est celle de la famille Robinet. Le papa est plombier, passionné de vélo. La maman est fan de shopping et toujours accompagnée de sa sœur, tandis que la fille veut devenir une vedette internationale de la chanson. Un ticket de loto va venir bouleverser un 3-pièces cuisine où la vie s'écoulait comme un long fleuve tranquille. «Une comédie hilarante, pleine de rebondissements, où bien mal pris qui croyait prendre!», explique la troupe du Zap. ●

Réservation chez Simone Favre, Tabac Journaux au Locle, au tél. 032 931 32 66; programme complet sur [www.zaptheatre.ch](http://www.zaptheatre.ch)

**ENTILLES CHEF 2013** Samedi, douze passionnés de cuisine se sont affrontés.

## Noé Ostorero, gagnant de la finale juniors

Samedi, s'est déroulée à La Chaux-de-Fonds, à Entilles Centre, la finale Entilles Chef Juniors 2013, le concours inspiré par l'émission «Top Chef» de la chaîne M6. Douze passionnés de cuisine se sont affrontés l'un à l'autre pour se départager et gagner quatre places en demi-finale et deux en finale.

Dès 10h les deux finalistes, Cyril Juillerat, du Locle, âgé de 14 ans, et Noé Ostorero, des Geneveys-sur-Coffrane, du même âge, se sont affrontés pendant une heure pour présenter selon un panier imposé: une entrée, un plat et un dessert pour deux personnes. Pour corser le tout, un élément surprise à utiliser impérativement a été donné aux deux finalistes en cours d'épreuve.

Après de longues minutes de délibération, le jury a élu le grand gagnant. Le talentueux Noé Ostorero est le grand gagnant de ce premier concours de



Cyril Juillerat (à gauche) et le gagnant Noé Ostorero se sont affrontés samedi. SP



cuisiniers amateurs juniors dans le centre commercial des Entilles.

Le concours continue dès demain avec les sélections adultes

pour terminer en apothéose samedi pour la grande finale Entilles Chef, avec la présence exceptionnelle du chef Cyril Lignac.

Il sera présent de 13h à 15h pour désigner le grand gagnant d'Entilles Chef 2013 et rencontrer son public suisse.

● COMM-RÉD

PUBLICITÉ

Votation du 24 novembre 2013

### L'initiative 1:12 fragilise l'AVS et les collectivités

Pascal Broulis, Conseiller d'Etat (VD)

**L'initiative 1:12 aurait un impact négatif sur l'AVS et le fisc. Comment est-ce possible?**

En Suisse, le système fiscal et social est très solidaire dans son financement. Les cotisations AVS sont prélevées sur la totalité du salaire, alors que les rentes sont limitées. Et la progressivité de l'impôt a pour effet que les personnes à hauts revenus sont taxées plus fortement, en proportion, que les autres.

Or l'initiative vise à réduire les hauts salaires. Dans l'hypothèse d'une limitation à 500'000 francs, l'AVS pourrait perdre des centaines de millions, et jusqu'à 1,5 milliard de francs par an, selon

une étude universitaire. C'est l'équivalent de dizaines de milliers de rentes.

**L'initiative réduit-elle aussi les recettes fiscales?**

Oui, pour les mêmes raisons. Si l'initiative est acceptée, la Confédération et les cantons perdront des sommes importantes. C'est un grave problème, car il faudra procéder à des économies ou augmenter les impôts.

**Est-ce que l'on ne peut pas le diable sur la muraille?**

Non, dans tous les scénarios, l'initiative a des effets négatifs pour les cantons, la Confédération et l'AVS, ou les trois à la fois.

# NOUVELLE RENAULT CLIO GRANDTOUR SWISSEDITION<sup>+</sup>

## AVEC AUTANT D'ÉQUIPEMENTS, ON EN OUBLIERAIT PRESQUE DE REGARDER LE PRIX!

PRIME DE REPRISE UNIQUE:  
CONTACTEZ VOTRE PARTENAIRE RENAULT!



VERSION *SWISS EDITION* ENERGY TCE 90 STOP & START AVEC:



**POUR FR. 20 500.-**



**3 ANS GARANTIE**  
100 000 km

### PROFITEZ SANS TARDER DE L'ÉQUIPEMENT EXCLUSIF DE LA NOUVELLE CLIO GRANDTOUR *SWISS EDITION*.

Les équipements de série de la nouvelle Clio Grandtour *SWISS EDITION* combinent des valeurs typiquement helvétiques: qualité, confort, fiabilité et sécurité. Ce nouveau break comble toutes les attentes grâce à de multiples atouts: climatisation automatique, aide au parking arrière, jantes alu, système multimédia, régulateur-limiteur de vitesse, carte Renault Keyless-Drive Hands-free... et la liste est loin d'être exhaustive! Rendez-vous vite chez votre partenaire Renault pour tout savoir sur la prime de reprise unique sur véhicules en stock et le Relax Leasing de 3,9%, avec 4 ans de garantie et d'entretien inclus.

Renault recommande **elf**

CHANGEONS DE VIE  
CHANGEONS L'AUTOMOBILE



Nouvelle Clio Grandtour Swiss Edition ENERGY Tce 90 Stop & Start, 898 cm<sup>3</sup>, 66 kW/90 ch, 5 portes, consommation de carburant 4.5 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub> 104 g/km, catégorie de rendement énergétique B, prix catalogue Fr. 22 500.- moins prime spéciale Fr. 2 000.- = Fr. 20 500.-. Modèle illustré (équipements supplémentaires incl.): Nouvelle Clio Grandtour Swiss Edition ENERGY Tce 90 Stop & Start, prix catalogue Fr. 23 700.-. Moyenne des émissions de CO<sub>2</sub> de tous les véhicules neufs vendus en Suisse 153 g/km. Relax Leasing: taux nominal 3,9% (TAEG 3,97%), contrat de 48 mois, assurance emprunteur incluse, frais d'entretien/garantie: 48 mois/100 000 km (au 1<sup>er</sup> des 2 termes atteint). Exemple: Nouvelle Clio Grandtour Swiss Edition ENERGY Tce 90, Fr. 24 263.- (y.c. contrat d'entretien de Fr. 1 763.-) moins prime spéciale Fr. 2 000.- = Fr. 22 263.-, acompte Fr. 4 642.-, valeur de reprise Fr. 8 325.-, 10 000 km/an, 48 x Fr. 249.- (TVA incl.). Casco complète oblig. non comprise. Financement par RCI Finance SA (sous réserve d'acceptation). L'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne le surendettement du consommateur. Offres valables pour les particuliers chez les concessionnaires Renault participant à l'action: prime spéciale en cas de signature du contrat entre le 01.10.2013 et le 31.12.2013, prime de reprise sur véhicules en stock en cas de signature du contrat et d'immatriculation entre le 01.10.2013 et le 23.12.2013.

**25 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE**

Le rendez-vous de toute une région!



**modhac**

POLYEXPO - LA CHAUX-DE-FONDS

AVEC LE SOUTIEN DE: FASEL ECHAFAUDAGE - RJB, RTN, RFJ, RJB - VITEOS - AUX 2 GOÛTS - LA SEMEUSE - EGS SÉCURITÉ - FRÉDY MARTI & FILS - WINKENBACH - VAC RENÉ JUNOD

# VOUS ÊTES TÉMOIN D'UN ÉVÉNEMENT?

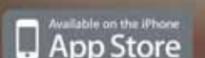
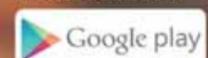


ARCINFO  
MOBILE

## CHARGEZ L'APPLICATION ARCINFO

ENVOYEZ-NOUS UNE PHOTO  
ET DEVENEZ TÉMOIN LECTEUR

DISPONIBLE SUR





Un millier de participants ont apprécié la prestation du DJ parisien Sébastien Benett à la salle de spectacles. JOËL B. GBEGAN

**SAINT-IMIER** Un millier de personnes réunies samedi à la salle de spectacles.

## Le Bal des étudiants immerge les fêtards dans les décibels

JOËL B. GBEGAN

Samedi, le DJ parisien Sébastien Benett, virtuose de la création de sons, a enflammé la salle de spectacles de Saint-Imier. Avant lui, son homologue bernois Christophe S. mettait le coin en extase! En levée de rideau, le DJ Rafoo de Bienne était à l'œuvre. En somme, une ambiance électrique faite de remix et de nouvelles sonorités pour célébrer la 13e édition du Bal des étudiants de la cité imérienne. Venus de partout, un millier de fêtards ont été immergés dans les décibels au cours de la soirée qui a aussi marqué le passage de témoin au sommet du comité d'organisation.

### Lieu de rencontre

Joris Gerber vient de prendre les reines du bal. Il ne pouvait

pas rêver d'un meilleur baptême que celui-là. «Je suis hypercontent de voir comme le bal a très bien réussi. Les 6 DJ que nous avons invités ont tous été fantastiques. Les gens étaient fous de joie et c'est cela l'âme de cette célébration. Je salue les aînés de m'avoir fait confiance», se félicitait-il. Huit mois de préparation et 50 personnes mobilisées pour en arriver à cette apothéose. La vieille garde a aussi mis les bouchées doubles. Cyril Guerdat qui, jusqu'à la soirée de samedi, a assumé dix ans de responsabilité avec la presse, déclarait: «Nous sommes heureux de passer le flambeau à des jeunes qui ont déjà de l'expérience».

Que le Bal des étudiants soit devenu un rendez-vous incontournable de l'agenda culturel de Saint-Imier est un euphémisme. Pendant 13 ans, il n'a cessé de sé-

duire et de fédérer la grande masse des apprenants de diverses filières de formation. «Mieux», dira Cyril Guerdat. «Ce bal est un lieu de rencontre tout public. Nous sommes passés du rock à la musique électronique et notre vision est aussi de promouvoir les jeunes talents de la région.»

### Un pont vers la jeunesse

Le Bal des étudiants accueillait aussi samedi quelques associations comme l'Espace Jeunesse d'Erguël, active dans la prévention avec ses slogans non culpabilisants. Elle a offert des paquets de préservatifs, des pin's, et prospectus et jeux de cartes liés à l'alcool. Sa coordinatrice Sarah Vecchi précisait: «Le thème de cette année est la prise de risque. C'est facile pour nous de toucher directement les

scolaires dans les écoles. Quant aux autres, il fallait bien une grande rencontre comme celle-ci pour toucher le plus grand nombre».

### Une jeune fille agressée

Un problème s'est toutefois produit aux environs de 1h du matin: une jeune fille a été agressée au visage, loin de la salle de spectacles. Avant son évacuation et l'intervention de la police, la victime a pu recevoir l'assistance médicale prévue sur place par le comité du bal, qui se préoccupe un maximum de la sécurité de la manifestation.

Nils Kuenzli, membre sortant, se veut rassurant: «Nous comptons sur le professionnalisme de la société de sécurité qui veille depuis deux ans sur cette manifestation et à qui nous versons une bonne partie de notre budget». ●

### JURA BERNOIS

## Votera, votera pas...

Tout indique que Richard Habbegger sera le prochain maire de Villeret où il se succédera à lui-même. En effet, une seule liste avait été déposée vendredi au secrétariat municipal. Néanmoins, l'ex-futur maire devra attendre le 24 novembre pour avoir la certitude de toujours occuper son fauteuil durant la prochaine législature. Le règlement communal exclut toute réélection tacite pour ce poste. «Le passage par les urnes est obligatoire, même en l'absence de concurrence», certifie le secrétaire municipal Thierry Sartori.

Quant au Conseil municipal, les six postes seront repourvus tacitement. Là aussi, une seule liste a été déposée. Elle porte les noms de cinq anciens: John Vuitel, Dave von Kaenel, Yacinthe Maeder, Stéphane Lehmann et Bruno Lemaitre. La liste comporte aussi le nom d'une nouvelle, Mélanie Keller Berger, qui siègera en remplacement de Claude-Eric Leuenberger. Dans le cas du Conseil municipal, les élections tacites sont conformes au règlement.

A La Ferrière, trois membres du Conseil communal (Aline Paupe, Jocelyne Perucchini et Bernard Tschäppät) arrivent cette année au terme de leur mandat. Mais

tous ont décidé de poursuivre l'aventure et ont déposé une liste commune comprenant leurs trois noms. Le dépôt de listes ne s'arrêtait pas là. Suite aux démissions de Francis Krebs et Alex Fuhrer en cours de mandat, l'exécutif local se cherchait encore deux membres pour terminer la période allant jusqu'au 31 décembre 2015). Vendredi, une liste était arrivée au secrétariat municipal avec la candidature de Patrice Gosteli. A l'image des trois sortants, il sera élu tacitement au Conseil communal sous réserve de la validation par ce dernier. Par contre, les électeurs devront procéder à une élection libre le 24 novembre s'agissant du dernier fauteuil.

Au terme du dépôt des listes, toujours vendredi, pour deux sièges à l'exécutif de Cormoret, le Groupement intérêts communaux a proposé les candidatures de Thierry Vuilleumier et de Nicolas Kaltenrieder. Ils seront prochainement élus tacitement par le Conseil municipal. Les nouveaux élus achèveront la période (fin 2015), et remplaceront les démissionnaires Nicolas Binggeli et Elie Zürcher, qui a quitté la commune. Il n'y aura donc pas d'élections le 24 novembre. ● **RÉD**

### EN IMAGE



SP

### FRANCHES-MONTAGNES

**Franches Equi Trail.** A part les inévitables défections de dernière minute, le Franches Equi Trail a, comme prévu, accueilli pas loin de 500 cavaliers et chevaux samedi à travers les Franches-Montagnes. Un record. Le soleil permettra à cette dixième édition, remportée par Sarah Frésard (Montfaucon), de rester gravée dans les mémoires. Malgré les «pièges» tendus par le responsable du tracé Georges Froidevaux, tout le monde a pu regagner dans les délais la halle du Marché-Concours de Saignelégier, centre névralgique de la manifestation. Pour une folle soirée... ● **GST**

**17<sup>e</sup> JOURNÉE  
INTERNATIONALE  
DU MARKETING  
HORLOGER**



services &  
**apres-vente:**  
nouvelles exigences

**Jeudi 7 novembre, de 9h00 à 16h00**  
**Arc en Scènes, Théâtre de La Chaux-de-Fonds**

Inscription et programme complet sur [www.marketinghorloger.ch](http://www.marketinghorloger.ch)

UDÏTIS

market  
magazine

haute école  
neuchâtel berne jurâ

arc  
gestion  
neuchâtel delémont

L'EXPRESS arc  
L'Impartial arc

# VINOOTHÈQUE DE LA CHARRIÈRE

## VENTE "À QUAI" DE GRANDS VINS

PLUS DE 30'000 BOUTEILLES AVEC UN RABAIS JUSQU'À 30%  
SUR PRÈS DE 70 VARIÉTÉS DE GRANDS VINS\*,  
EN DÉGUSTATION LIBRE!

**JEUDI 24 OCTOBRE de 16h à 20h**  
**VENDREDI 25 OCTOBRE de 10h à 19h, non stop**  
**SAMEDI 26 OCTOBRE de 9h à 17h, non stop**

**DIRECTEMENT DANS NOS ENTREPÔTS**  
**À LA CHAUX-DE-FONDS, RUE DE LA CHARRIÈRE 84**  
(à l'est du centre sportif)

**Dès CHF 5.30!**

De véritables fleurons, des Domaines réputés et de suprême qualité, notamment de Bourgogne, Bordeaux, Loire, Rhône, Languedoc, Italie, Suisse, etc. Si désiré, conseils et commentaires par Nadia ou Dany Pochon et leur équipe.

## PRÉSENCE DE 2 VIGNERONS DE GÉNIE, LES 24-25-26 OCT. 2013

### MADAME MARIE-MÉLODIE CONDETTE

A Seyssuel (Vallée du Rhône Nord)

DOMAINE LES VINS DE VIENNE:

SOTANUM – TABURNUM – HELUICUM

Que n'avons-nous pas encore dit, au fil des millésimes, depuis l'apparition de la première récolte en 1997, sur SOTANUM (100% Syrah), puis TABURNUM (100% Viognier), et enfin HELUICUM (100% Syrah jeunes vignes)?



Fascination, émotion: Tous les éloges et superlatifs sont permis. Les trois fondateurs du Domaine, Yves Cuilleron, Pierre Gaillard et François Villard nous restituent sur Seyssuel, au nord de Côte Rôtie et de Vienne, un vin gallo-romain oublié depuis près de 2'000 ans!!

### Vins présentés: Seyssuel

- «SOTANUM», Rouge 2011 (100% Syrah)
- «TABURNUM», Blanc 2011 (100% Viognier)
- «HELUICUM», Rouge 2011, (100% Syrah – jeunes vignes)

### MONSIEUR BRUNO LORENZON

Propriétaire à Mercurey (Bourgogne)

DOMAINE BRUNO LORENZON:

MERCUREY

Lorsque Bruno décide de transférer son énergie, son travail colossal et son intervention ambitieuse, de la cave au vignoble, privilégiant désormais et avant tout la perfection de la matière première, «Le Raisin», il laisse alors éclater le Génie: Le Génie du Terroir, celui du Pinot Noir et, enfin le sien.

Le résultat: des vins brillants, au firmament des plus belles expressions du Pinot Noir, dépouillés de tout maquillage et artifice au profit de la pureté, de la finesse et de l'authenticité. Merci Bruno!



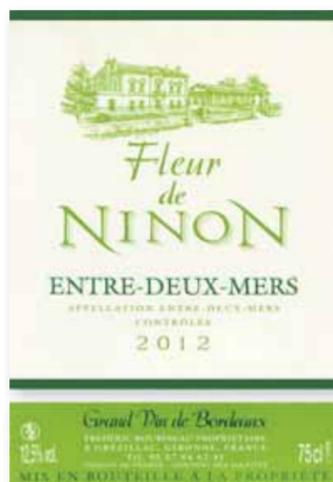
### Vins présentés: Mercurey

- 1<sup>er</sup> Cru «Champs Martin», Blanc 2011
- 1<sup>er</sup> Cru «Champs Martin», Rouge 2011
- 1<sup>er</sup> Cru «Champs Martin», CARLINE, Rouge 2011
- 1<sup>er</sup> Cru, PIÈCE 13, Rouge 2011

## ... ET L'UNE DE NOS NOUVEAUTÉS:

CHÂTEAU NINON – ENTRE-DEUX-MERS (BORDEAUX)

Monsieur Frédéric ROUBINEAU  
Propriétaire à Grézillac



A l'unanimité, l'équipe de la Vinothèque de La Charrière a littéralement craqué en dégustant à l'aveugle la cuvée «Fleur de Ninon», blanc sec 2012: Quelle belle et délicieuse découverte!

Frédéric a repris en 2011 de son père Pierre Roubineau le Château Ninon, 30 ha (dont seulement 2,4 ha pour Fleur de Ninon), situé à quelques kilomètres de Saint-Emilion.

Issue de Sauvignon blanc (50%), de Sémillon (50%) et Muscadelle (20%), en culture raisonnée sur sol argilo-calcaire, Fleur de Ninon s'affirme avec caractère et générosité dans un bouquet intense de fruits exotiques, de fleurs blanches et d'agrumes. Sa bouche est dotée d'un joli gras rehaussé par une délicate vivacité l'équilibrant à merveille sur une finale légèrement minérale.

Oh que Ninon Fleur bon!

## CARTE DE VISITE

CHASSEURS DE "GÉNIES" DEPUIS 27 ANS,  
LA VINOOTHÈQUE DE LA CHARRIÈRE  
PROSPECTE INLISSABLEMENT LES VIGNOBLES DES  
CÔTES-DU-RHÔNE, DE BORDEAUX, DE BOURGOGNE,  
DE LOIRE ET DU SUD-OUEST EN QUÊTE  
DU "SUBLIME", DÉNICHANT DANS L'ŒUF  
LES NOUVEAUX TALENTS, LES FUTURS GRANDS,  
QUI SAURONT PAR LA PURETÉ DE LEURS PRODUITS  
VOUS PROCURER L'ÉMOTION DU VIN.

La Vinothèque de La Charrière est une entreprise de commerce de vins, créée à La Chaux-de-Fonds en 1986. Elle est dirigée par Nadia et Dany Pochon, entourés de collaborateurs hautement spécialisés, formant une équipe de 10 personnes.

Les locaux sont constitués et répartis comme suit:

- Un bâtiment avec bureaux, entrepôts et local de dégustation d'environ 1'000 m<sup>2</sup>, rue de La Charrière 84 à La Chaux-de-Fonds.
- Un magasin de vente, Place du Marché à La Chaux-de-Fonds.
- Un magasin de vente, rue de l'Hôpital 12 à Neuchâtel.

La Vinothèque de La Charrière recèle environ 1'700 variétés de vins référencés, dont pratiquement tous les vieux millésimes depuis 1800, représentant un stock permanent d'environ 260'000 bouteilles. Chiffre d'affaires: 10 à 12% sur Neuchâtel et environs, 78% sur le reste de la Suisse et 10% en Europe et Asie.



Une partie de l'équipe de La Vinothèque de La Charrière.

## «BEST OF FRANKREICH 2013»



La Vinothèque de La Charrière a été élue «Best of Frankreich 2013», pour l'importation des meilleurs vins français en Suisse.

Ce prix, décerné lors du 20e Concours International des Vins à Zürich (le plus grand en Suisse), a été remis lors de la cérémonie du 4 septembre par Madame Marie-Paule HEIM de l'Ambassade de France et par Monsieur Bruno SAUTER, Président d'Expovina.

### \* LISTE DE PRIX COMPLÈTE DISPONIBLE:

- dans nos magasins de La Chaux-de-Fonds et de Neuchâtel.
- sur [www.vinotheque-charriere.ch](http://www.vinotheque-charriere.ch)
- sur demande, envoyée par fax ou par courriel.
- sur place, durant la vente.

**FONTAINEMELON** Daniel Kuntzer produit une nouvelle culture. Une alternative au tournesol.

## Il teste du soja à 860 mètres d'altitude

ANTONELLA FRACASSO

Le test de soja cultivé à 860 mètres d'altitude par Daniel Kuntzer semble plutôt concluant. Alors que l'agriculteur en produit depuis une décennie à Marin, il a décidé, cette année, d'expérimenter la plantation sur son exploitation, à Fontainemelon. Il est le seul au Val-de-Ruz à se lancer dans cette production.

«Ça devrait déjà être récolté», signalait Daniel Kuntzer la semaine dernière. «Il faut attendre que ça arrive à maturation et que la graine sèche. Actuellement, le taux d'humidité du soja doit se situer à 20%. Pour pouvoir récolter, il doit atteindre 12%.» Ses 4,5 hectares cultivés sur le Littoral n'avaient pas été récoltés non plus.

«Le soja est intéressant, car il n'a pas besoin de beaucoup d'apport externe», explique Daniel Kuntzer. Contrairement au tournesol, pris d'assaut par les corneilles. Egalement le seul à récolter du tournesol au Val-de-Ruz, Daniel Kuntzer a cessé cette production en 2012. Elle nécessitait trop de compléments. «Avec les normes qu'ils prescrivent, c'est compliqué. Diffi-

cile de proposer des standards élevés sans aucun apport.»

Président de la Société d'agriculture du Val-de-Ruz, Daniel Kuntzer n'a pas sa langue dans sa poche. L'exploitant de 47 ans n'hésite pas à relever les incohérences de la politique agricole 2014-2017, qui prône des cultures extensives sans traitement. Sur ce point, l'agriculteur est rejoint par le directeur de la Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture (Cnav) Yann Huguelit. «Nous commençons le travail pour corriger le tir en 2018. Nous ne sommes pas opposés à l'entretien de l'environnement, mais attention: si les agriculteurs ne produisent plus rien, c'est un non-sens», argumente le directeur de la Cnav. «Il ne faut pas se leurrer, la population doit être nourrie.»

### Un peu plus en 2014

Installé au Val-de-Ruz depuis 25 ans, Daniel Kuntzer n'a pas hésité à développer son exploitation agricole. «Mon père a toujours travaillé, il m'a appris à essayer différentes choses.» Plante grimpante de la famille des fabacées proche du haricot, le soja donne l'opportunité à Daniel



La semaine dernière, Daniel Kuntzer n'avait pas encore pu récolter son soja, encore trop humide. DAVID MARCHON

Kuntzer de diversifier ses activités. Elevage de taureaux voués à l'engraissement, chevaux en pension, près de 56 hectares de cultures entre Fontainemelon et Marin, et cette année un hectare de soja dans la vallée. «L'an prochain, je vais augmenter un peu ma production de soja.»

Daniel Kuntzer fournit sa récolte de soja au Centre collecteur de céréales de Cornaux. «Je ne sais pas quelle est la part transformée en huile et celle consacrée à la nourriture de bovins», déclare l'agriculteur.

Si le soja a connu un grand engouement dans les années

1990, il s'est retrouvé par la suite en perte de vitesse. En 2012, quatre hectares de soja étaient recensés dans le canton de Neuchâtel, contre trente en 2000. Selon Daniel Kuntzer, le soja rencontre cependant un nouvel intérêt depuis un ou deux ans. ●

### JUSTICE

#### La dérive d'un requérant débouté

Séjournant illégalement en Suisse, un requérant d'asile débouté en 2010 et qui a séjourné au centre d'accueil de Perreux a été condamné vendredi par le Tribunal de police, à Neuchâtel. Il a notamment été reconnu coupable de vol et dommages à la propriété.

Agé de 27 ans, le prévenu prétend venir du Sahara algérien, une région en guerre, raison pour laquelle il ne pourrait pas rentrer chez lui: «Simon je suis mort», a-t-il assuré. «Mais vous savez que vous devez partir», lui a rétorqué la juge, Geneviève Calpani Calame. «Ça ne vous convient pas de rester ici», a-t-elle ajouté, en référence au casier judiciaire du prévenu.

Les infractions pour lesquelles il comparaisait, le vol d'un sac à main et des dégâts à une vitrine de commerce ainsi qu'à plusieurs voitures, ont été commises alors que le jeune homme avait consommé beaucoup d'alcool, apparemment associé à un médicament. Il est aussi consommateur régulier de marijuana.

La juge lui a infligé une peine privative de liberté de neuf mois, comprenant le solde de sept mois d'une condamnation précédente. ● FME

PUBLICITÉ



swisscom

## Un service d'avenir sur mesure avec Swisscom

L'importance d'Internet dans notre quotidien ne cesse de croître: avec le télétravail, la télévision en haute définition ou les jeux en ligne – de plus en plus d'activités se font via Internet. Grâce à un mix technologique performant, Swisscom propose une connexion Internet stable, sûre et rapide jusque dans votre salon.

### Le mix technologique, garant du réseau de demain

Une grande partie de la Suisse bénéficie déjà du haut débit grâce à la présence de la fibre optique dans les quartiers et parfois même jusque dans les logements et les entreprises. A La Chaux-de-Fonds également, où Swisscom a raccordé ces dernières années pas moins de 25 centrales et distributeurs de quartier à la fibre optique, presque tous les habitants peuvent recevoir Swisscom TV en qualité HD.

Les nouvelles technologies innovantes vont permettre à l'avenir de surfer sans souci et sans perte de puissance: début 2014, Swisscom va lancer l'extension du Vectoring, une nouvelle technologie qui améliore la qualité de transmission sur les lignes en cuivre. Par ces mesures, Swisscom pourra jusqu'à doubler le débit pour la grande majorité des habitants de La Chaux-de-Fonds ainsi que des communes neuchâteloises et jurassiennes.

### La télévision comme vous l'aimez

Bénéficiez vous aussi des nouvelles possibilités offertes par une connexion Internet rapide: profitez d'une qualité d'image extraordinaire avec Swisscom TV et recevez jusqu'à 215 chaînes TV (dont plus de 50 en HD) selon votre abonnement. Les amateurs de sport ne sont pas en reste avec l'offre Teleclub Sport Live sur Swisscom TV. Outre un large choix de contenus télévisés, Swisscom TV propose en fonction de l'abonnement choisi un grand nombre de fonctions très pratiques permettant de choisir le programme que vous souhaitez regarder. Avec Replay, vous pouvez regarder votre émission préférée par exemple jusqu'à 30 heures après sa première diffusion.

### Des offres attrayantes, d'un seul tenant

Avec les célèbres packs Vivo de Swisscom, vous recevez Swisscom TV, Internet et le réseau fixe en illimité, à supprimer car Swisscom TV n'est pas encore

disponible pour tous les clients! Face à leur grand succès, les offres combinées Vivo Casa viennent d'être complétées par une offre d'entrée de gamme Vivo Casa ★, disponible à partir de 69 francs par mois. Découvrez les possibilités sur [swisscom.ch/vivo](http://swisscom.ch/vivo). En téléphonant avec Natel infinity, vous bénéficiez également de réductions avantageuses sur le prix de l'abonnement Natel en combinaison avec l'un de nos packs Vivo (hors Vivo Casa ★). Informations complémentaires sur [swisscom.ch/vivotutto](http://swisscom.ch/vivotutto).

### Vous souhaitez des conseils personnalisés?

Retrouvez-nous sur le stand 315 de la Modhac du 25 octobre au 3 novembre et profitez d'offres spéciales. Nos Swisscom Shops et nos partenaires se tiennent également à votre disposition tout au long de l'année. Vérifiez dès maintenant les services disponibles à votre domicile sur [swisscom.ch/checker](http://swisscom.ch/checker).



# OFFRES

# ANNIVERSAIRE

VOLKSWAGEN FÊTE SES 65 ANS EN SUISSE

Prime anniversaire – Modèles spéciaux – Offres de leasing



Jamais il n'a été aussi intéressant de faire un tour chez votre partenaire Volkswagen. Car, dès à présent, nous vous réservons d'irrésistibles offres de leasing<sup>2</sup>, d'avantageux modèles spéciaux et une prime anniversaire à l'achat d'une Volkswagen: la Polo 65th Edition, par exemple, est à vous avec un **avantage client jusqu'à fr. 5'300.-<sup>1</sup>**. Venez vite la découvrir.



**Das Auto.**

<sup>1</sup>Exemple de calcul: Polo 1.21 TSI, 90 ch (66 kW), boîte manuelle à 5 vitesses. Consommation en énergie: 5.11/100 km, émissions de CO<sub>2</sub>: 119 g/km (moyenne de toutes les voitures neuves commercialisées: 153 g/km), catégorie de rendement énergétique: C. Prix courant: fr. 24'200.-, pack 65th Edition incl. Prix modèle spécial: fr. 20'900.-. Avantage client fr. 3'300.-. Prix net conseillé (TVA 8% incl.). Prix modèle spécial: fr. 20'900.-. Prix effectif: fr. 18'900.-, déduction faite de la prime anniversaire de fr. 2'000.-. Valable pour les contrats conclus du 1.10 au 30.12.2013, l'offre s'adresse aux clients privés et aux clients de flotte. Sont exclus la e-up!, la Polo R WRC et les véhicules bénéficiant d'un rabais de grande flotte. Le véhicule neuf doit être immatriculé d'ici au 30.12.2013 au plus tard. La prime anniversaire varie suivant le modèle entre fr. 1'500.- (up!) et fr. 4'000.- (Touareg et Phaeton). <sup>2</sup>Exemple de leasing pour un financement via AMAG Leasing AG: taux d'intérêt annuel effectif 3.97%, 48 mois (10'000 km/an), prix d'achat au comptant: fr. 18'900.-, acompte 10%: fr. 1'890.- (non obligatoire), mensualité de leasing fr. 219.95. Hors casco totale obligatoire. Il est interdit d'accorder un crédit susceptible d'entraîner le surendettement du consommateur. Sous réserve de modifications.


**MUSIQUE**  
**Skunk Anansie version boisée**

Le groupe emmené par l'emblématique Skin sort un album et un DVD «unplugged» de très bonne facture.

PAGE 16

**RENCONTRE** Cinquante ans après son rôle dans «Un singe en hiver», l'acteur, 80 ans au compteur, revient sans nostalgie sur sa carrière, sa vie, ses amis.

# «C'était incroyable. Je tournais, moi, Jean-Paul Belmondo, avec Jean Gabin»

JEAN-LUC WACHTHAUSEN

Cet après-midi-là à Paris, dans un restaurant du Palais-Royal où il déjeune avec un ami avocat de longue date, il arbore une belle chemise parme assortie à une écharpe. Assis, avec à ses côtés son chien Chippie, un bâtard que lui a donné son amie Brigitte Bardot. Il plaisante avec la patronne. Barbe blanche impeccablement taillée, visage bronzé – souvenirs de ses vacances à Cannes –, Jean-Paul Belmondo, 80 ans, a de l'allure et a su dépasser ce handicap qui l'a touché depuis son accident vasculaire cérébral de 2001. Champion du cinéma français (quelque 130 millions de spectateurs sur son nom), chouchouté par le public, qui s'est toujours reconnu en lui, il demeure un symbole de vitalité et de naturel. Par chance, il n'a jamais perdu son aura, son côté gouailleux et spontané, à l'image de Cyrano, son personnage fétiche au théâtre.

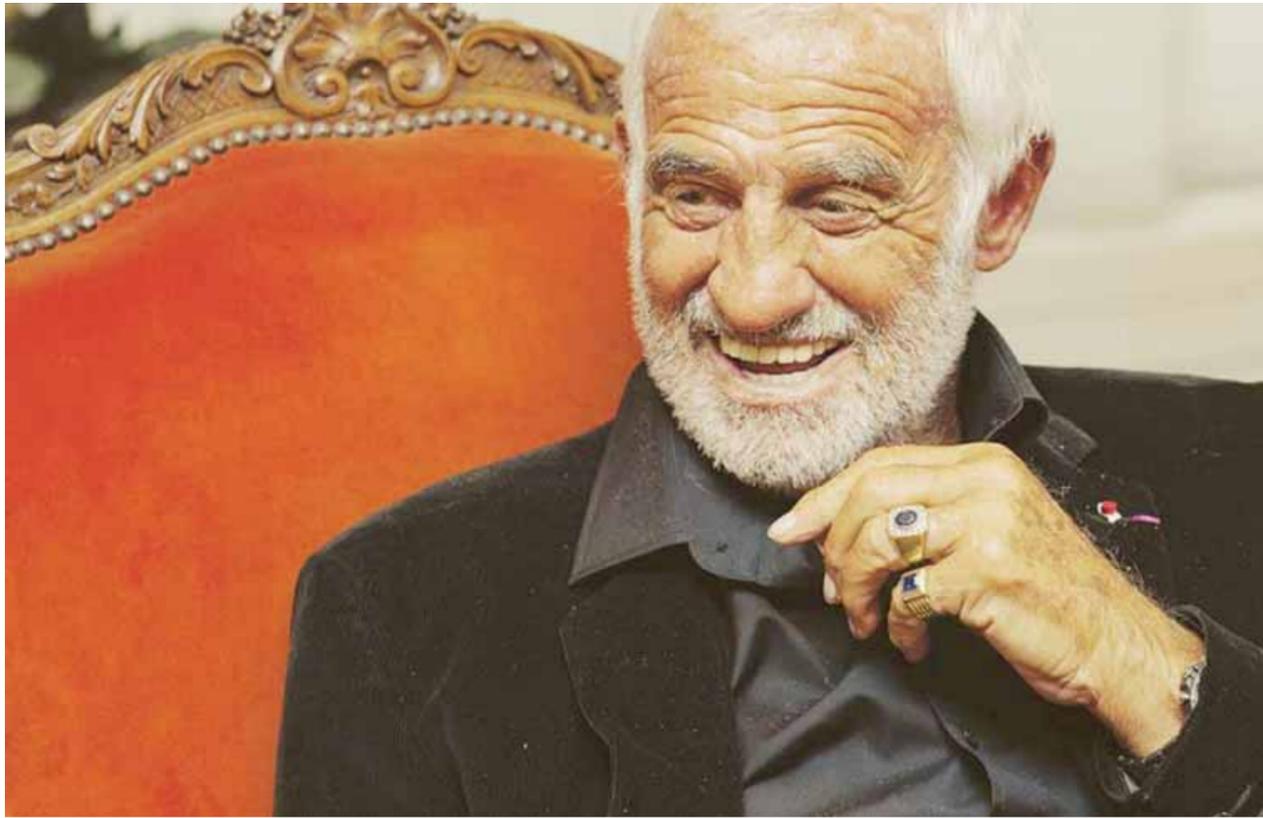
De Belmondo à Bébel, de la Nouvelle Vague au cinéma populaire, du boxeur au nez cassé au casse-cou suspendu à un hélicoptère, il est resté un artiste adulé. De jeunes touristes chinoises l'abordent et l'entourent pour une photo. Auraient-elles vu «Les tribulations d'un Chinois en Chine» de Philippe de Broca? Pas sûr... Belmondo sourit, il est heureux...

**L'image qui vous vient d'emblée à l'esprit avec «Un singe en hiver»?**

C'était incroyable. Je tournais, moi, Jean-Paul Belmondo, avec Jean Gabin. J'ai en tête cette image extraordinaire: ma présence à côté du grand Gabin. J'étais sous le choc!

**Vous auriez aimé jouer cette pièce au théâtre?**

Non. Pas du tout. Cette histoire n'est pas faite pour être jouée sur scène.

**Votre première rencontre avec Jean Gabin?**


Jean-Paul Belmondo: «Gabin n'a jamais joué avec moi au vieux professionnel, au donneur de leçons. Il m'a toujours dit: 'Joue comme tu en as envie.'» LE FIGARO

## « Je peux pardonner une erreur. Une trahison jamais. »

JEAN-PAUL BELMONDO, COMÉDIEN

La première fois, c'était avant le tournage. Nous nous sommes retrouvés dans un bistrot où nous avons bu un café. A la fin, j'étais content et j'ai voulu lui offrir son café. Il m'a regardé et m'a dit: «Non, chacun paie le sien.» Par la suite, évidemment, tout a changé entre nous.

Notre relation s'est transformée en solide amitié. Nous sommes devenus des véritables complices.

**Vous n'aviez pas 30 ans. Vous a-t-il donné des conseils?**

Non. En fait, Gabin n'a jamais joué avec moi au vieux professionnel, au donneur de leçons. Il m'a toujours dit: «Joue comme tu en as envie.» Ce précepte m'a suivi durant toute ma carrière.

**Sur le tournage, vous ne vouliez pas être doublé pour la célèbre scène de corrida avec les voitures...**

Non, certainement pas. Et d'ailleurs, personne ne m'a demandé si je voulais être doublé. Jean Gabin m'avait dit à l'époque: «Arrête de faire tes comeries, même. C'est trop dangereux. Il y a des gens payés pour faire des cascades. Alors, arrête!» Mais moi, je les ai faites quand même, car cela me faisait trop plaisir.

Je dois préciser qu'en réalité c'est l'auteur lui-même, Antoine Blondin, qui a vécu réellement cette scène.

Un soir où il avait bien bu avec des amis, il a joué au toréador boulevard Saint-Germain, devant le café La Rhumerie.

**L'actrice que vous avez aimé le plus serrer dans vos bras?**

C'était Michou!

**L'acteur dont vous étiez jaloux?**

Je n'ai jamais été jaloux que de moi-même.

**Votre plus belle cascade?**

Celle que je n'ai pas faite.

**Votre plus grosse frayeur?**

De vous voir! (rires). Mais pour quoi ça vous fait rire?

**Votre mort la plus cruelle au cinéma?**

Aucune. Cela dit, la mort la plus insolite fut celle de Pierrot le fou (réd: il finit la tête peinte en bleu et entourée d'une ceinture de dynamite jaune).

**Votre réalisateur fétiche?**

Mais pourquoi faire de la peine à certains?

**Votre plus belle émotion au théâtre?**

«Kean», d'Alexandre Dumas (réd: 1987 au Marigny), a représenté pour moi un moment de grande émotion parce qu'il marquait mon retour au théâtre après 28 ans d'absence. Et je me suis retrouvé sur les planches comme si c'était hier. J'avais la chance d'avoir un rôle sur mesure qui me permettait de jouer sur tous les registres.

**Des regrets...**

Je n'ai qu'un seul regret professionnel. Il ne regarde que moi.

**Le personnage auquel vous vous êtes le plus identifié?**

Aucun. Les personnages, je les joue sur scène ou à l'écran. Et après, je les accroche au vestiaire.

**La plus belle qualité chez un homme?**

L'honnêteté. Je peux pardonner une erreur. Une trahison, jamais.

**Après le Festival de Cannes il y a deux ans, voici l'hommage du Festival Lumière à Lyon. Ne trouvez-vous pas ça un peu suspect?**

Dites donc, c'est votre question qui me paraît bien suspecte!

**Vos amis sont-ils toujours votre oxygène?**

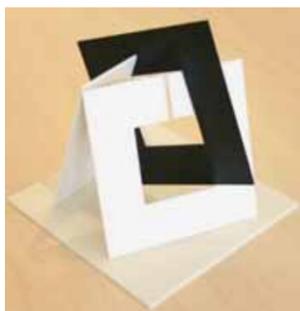
Toujours. Effectivement, depuis 65 ans, j'ai pour amis Rochefort, Marielle, Rich, Vernier, Charles Gérard. Sans oublier ceux qui ont disparu, notamment Michel Beune, Bruno Cremer et Annie Girardot. Mon amitié avec Pierre Brasseur a aussi été très importante et déterminante. Ils ont tous été mon oxygène. J'ai eu d'autres bouffées d'air. Je ne vous dirai pas lesquelles. Eh, dites donc, vous ne posez pas de questions sur les femmes? ● LE FIGARO

«Un singe en hiver» en Blu-ray, disponible le 13 novembre chez Europacorp.

## EXPOSITION Sculptures et collages se côtoient à la galerie Jonas. Un dialogue franco-américain

Dessinateur industriel de formation, Jean-Pierre Viot s'est ensuite lancé dans la peinture. Marqué par une «rencontre» avec l'œuvre de Mondrian, il se voue alors à l'abstraction géométrique, à l'art concret. C'est avec la même sensibilité, le même goût du minimalisme qu'il a abordé ensuite la sculpture, comme le montrent les œuvres actuellement exposées à la galerie Jonas, à Cortaillod.

Multiples ou uniques, les pièces de l'artiste parisien cohabitent avec les collages récents de Rober-



Les sculptures, élégantes et légères, de Jean-Pierre Viot, dont c'est la 1ère expo à Cortaillod. SP

ta B. Marks, dont c'est la troisième apparition chez Jonas. Photographies, papiers, et même vieux «Charlie Hebdo», l'artiste américaine, émule de Robert Rauschenberg, «recycle» tous ces matériaux... Elle est par ailleurs l'auteure de tableaux-objets, où une vieille montre, une plume à bec ou une enveloppe chinoise se recomposent en œuvres «assez subtiles et sensibles», dit la galeriste Jacqueline de Montmollin. ● RÉD  
 ✪ Cortaillod, galerie Jonas, jusqu'au 27 octobre.

## EN IMAGE

### THÉÂTRE

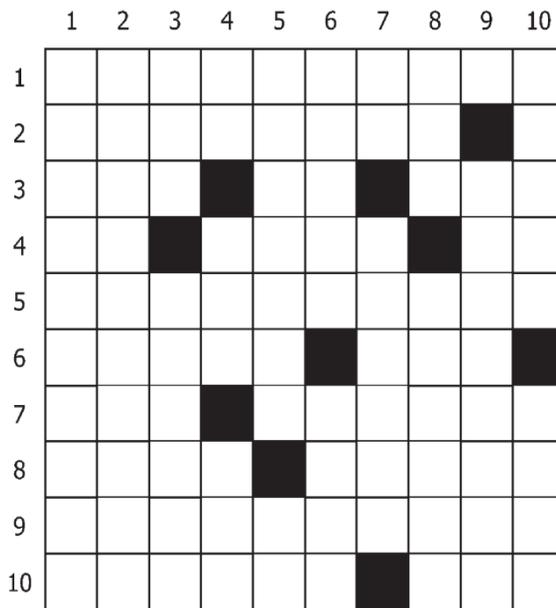
**Entrez dans la ronde!** La prostituée offre une passe au soldat en manque de tendresse. La bonne est abusée par le soldat. Le jeune homme désire la bonne... Arthur Schnitzler nous entraîne dans «La ronde», une ronde névrotique du désir. Et, au-delà de la farandole, dans une exploration de la condition humaine. Metteur en scène et comédien de l'Helvetic Shakespeare Company, Valentin Rossier en propose une version très épurée, voire intimiste. A découvrir demain à 20h15 au Théâtre de La Chaux-de-Fonds. ● RÉD



## 14 DIVERTISSEMENTS

## MOTS CROISÉS

N° 2820



## Horizontalement

1. De la grognote. 2. Fin de l'intrigue. 3. Mont des Philippines. Braque à droite. Combinaison transparente. 4. Soleure. Multiplie par mille milliards. Maître, en raccourci. 5. Chimiques, elles sont en nombre dans les cigarettes. 6. Héroïne médiévale légendaire. Fréquemment rencontré dans les cocktails. 7. Point matinal. Armes naturelles. 8. Piège fait de grosses ficelles. C'est trou naturel. 9. Taillerai des costards. 10. Passée au crible. Tête de liste en France.

## Verticalement

1. Effets de torsion. 2. S'opposera avec succès. 3. Pareil pour tout. Leurs côtes sont tendres. 4. Mis en mouvement. Ville japonaise. Placé dans n'importe quel sens. 5. Un peu de touche-touche... et de bouche-à-bouche. Reçu dans un foyer. 6. Retirera de la circulation. Celui du chef a la cote. 7. Chauffeur de Cléopâtre. Feu près du palais. 8. Terminait le service. Courba. 9. Conduirai à destination. 10. Crispés. Petit coquin ou grand pendar.

## Solutions du n° 2819

**Horizontalement** 1. Mâche. Dupe. 2. Ivoire. Sam. 3. Littéraire. 4. Loi. Sonnet. 5. Enée. Tuer. 6. Rôtis. As. 7. Atèles. Psi. 8. Io. Irène. 9. Ruper. Eude. 10. Exonéreras.

**Verticalement** 1. Millénaire. 2. Avion. Toux. 3. Côtière. Pô. 4. Hit. Eolien. 5. Eres. Terre. 6. Erotisés. 7. Anus. Née. 8. Usine. Peur. 9. Pareras. Da. 10. Emet. Sites.

## FEUILLETON

N° 70



Editions Mon Village SA

Pour la première fois, Dagmar montait dans une automobile. Cette Renault noire, bruyante et rapide, la terrifiait. Durant la descente, elle s'agrippa à la main de son amie tout en essayant d'étouffer ses cris avec l'autre main. Après avoir dépassé le pont sur la Seille, elle relâcha l'étau de ses doigts. Une vingtaine de minutes plus tard, déjà apprivoisée, elle s'endormit.

Syrena regardait avec émotion cette portion de route parcourue, il y a quelques mois, en sens inverse. Le voyage lui parut long. Arrivée aux abords de l'église, elle se précipita à l'intérieur. Encore éblouie par le soleil, elle ne vit pas son frère mais reconnu, de suite, le bruit de ses pas. Ils tombèrent dans les bras l'un de l'autre. Une vague d'émotions, difficile à contenir, les submergea. Ils finirent par se dire des choses, à voix basse, comme dans un confessionnal avant de rejoindre les autres. Pour la première fois, depuis des mois, des visages amènes le regardaient, des bras chaleureux se tendaient vers lui, des lèvres se posaient sur ses joues...

On le rassura, on l'encouragea. – Après l'enfer, le paradis! À Château-Chalon, vous allez pouvoir vous reposer, parler avec votre sœur, vous balader. Plus tard, quand vous en éprouverez l'envie, vous pourrez rejoindre votre frère et votre grand-mère en Pologne. Il ne put s'empêcher de s'inquiéter:

– Tu crois, Syrena, qu'ils voudront de moi?

– J'en suis certaine. Ils seront heureux de t'avoir à leurs côtés. Piotr regrette de ne pas pouvoir consacrer assez de temps pour bien étudier le marché. Ta présence devrait lui permettre de découvrir le meilleur moyen de négocier son ambre. Je lui ai écrit pour lui faire part de tes intentions, juste avant de venir te chercher dans la Bresse. J'ai oublié de te dire... les choses ont bien évolué pour lui. Il a découvert une nouvelle façon de procéder. Cela lui permet de récolter de très grosses quantités de pierres. Travailler à deux, en toute confiance, serait certainement un grand plus dans sa vie. Mais je t'expliquerai tout ça plus tard... Il y a certainement plus urgent à penser. Astu des bagages?

– Pas vraiment...

Aleksander aurait voulu partir sur-le-champ mais Monsieur Delas tint à ce qu'il repassât chez son patron pour lui annoncer son départ, réclamer sa paie et réunir ses effets personnels. La perspective de retourner à la ferme, d'affronter la morgue

de cet ignoble patron pour mendier ses gages de gueux, de devoir faire son baluchon de traîne-misère, lui parut une montagne impossible à franchir. Il aurait préféré tout abandonner. Monsieur Delas insista. Aleksander n'osa pas s'opposer à son bienfaiteur.

(A suivre)

## LOTÉRIES

Tirages du 19 octobre 2013



Tirages du 19 octobre 2013

1 7 15 31 36 40

TePLAY 13 Nchance 1



Rang N°	Nb gagnants	Gains (Fr.)
1	6+1	0
2	6+0	0
3	5+1	16
4	5+0	58
5	4+1	491
6	4+0	2'701
7	3+1	7'358
8	3+0	41'224

Prochain jackpot\* Fr. 18'900'000.-



N°	Nb gagnants	Gains (Fr.)
6/6	0	-
5/6	3	10'000.00
4/6	19	1'000.00
3/6	192	100.00
2/6	1'818	10.00

Prochain jackpot\* Fr. 220'000.-

\* Montants estimés en francs, non garantis. A partager entre les gagnants du 1<sup>er</sup> rang.

N°	Nb gagnants	Gains (Fr.)
2 7 8 11 15 16 17		
32 33 36 38 40 42 44		
52 54 57 61 63 66		

Prochain jackpot\* Fr. 26'000'000.-

SUPER STAR 2141H

Rang	Nb gagnants	Gains (Fr.)
1	0	-
2	0	-
3	5	5'562.00
4	11	1'608.85
5	54	280.90
6	145	56.65
7	289	19.70
8	1'487	11.05
9	15'098	4.20

ORDRE EXACT: Fr. 457.70  
TOUS LES ORDRES: Fr. 76.30  
MILIEU: Fr. 4.60  
LES RÉSULTATS SONT DISPONIBLES SUR WWW.LORO.CH  
Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi. www.loro.ch

**PMU** On parie que vous allez gagner [www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

**Aujourd'hui à Enghien, Prix de Pomarez**  
(trot attelé, réunion I, course 1, 2875 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Distance	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Thoury Le King	2875	JP Raffégeau	JP Raffégeau	10/1	2a6a2a
2.	Tekos De Max	2875	R. Derieux	R. Derieux	4/1	1a1aDa
3.	Trésor De Vouède	2875	D. Brohier	D. Brohier	90/1	0a0a0a
4.	Texel	2875	F. Ouvrie	F. Ouvrie	18/1	9aDa1a
5.	Touch Green	2875	E. Guiblais	G. Delacour	17/1	7a3a1a
6.	Salut Franbleu	2875	D. Ribemont	P. Angélaume	80/1	0a7a7a
7.	Sole Mio	2875	C. Martens	V. Martens	5/1	1a4a2a
8.	Tiago Du Bellay	2875	J. Chavatte	P. Bengala	70/1	Da6aDa
9.	Triton Du Lilas	2875	S. Ernault	A. Le Courtois	19/1	0aDaDa
10.	Tiger Danover	2900	F. Lecanu	S. Provoost	16/1	2a7a5a
11.	Rézéen Cayennais	2900	A. Barrier	V. Raimbault	14/1	Da8a0a
12.	Sherif De Silly	2900	A. Trihollet	P. Compas	12/1	2a2a7a
13.	Take	2900	F. Nivard	F. Souloy	5/1	1a5a3a
14.	Tonio De Fanny	2900	PY Verva	PY Verva	35/1	8a0a7a
15.	Théon Crown	2900	C. Lebissonnais	S. Provoost	30/1	1a4a1a
16.	Requiem De Chenu	2900	F. Lagadeux	JM Baudouin	15/1	4a5a2a
17.	Sir Téjy	2900	S. Delasalle	C. Chalou	26/1	9a6m5m
18.	Ravanello	2900	G. Martens	V. Martens	40/1	5a0aDa

**Notre jeu:** 13 - 2 - 7 - 12 - 1 - 11 - 16 - 10 (\*Bases)  
**Coup de poker:** 10 **Au 2/4:** 13 - 2  
**Au tiercé pour 16 fr:** 13 - X - 2  
**Le gros lot:** 13 - 2 - 5 - 17 - 16 - 10 - 7 - 12

**Les rapports**  
**Samedi à Autieu, Prix Montgomery**  
**Tiercé:** 13 - 7 - 14 **Quarté:** 13 - 7 - 14 - 1  
**Quinté:** 13 - 7 - 14 - 1 - 2

**Rapport pour 1 franc:**  
Tiercé dans l'ordre: Fr. 330.50  
Dans un ordre différent: Fr. 66.10

**Rapport pour 150 francs:**  
Quarté dans l'ordre: Fr. 1'955.10  
Dans un ordre différent: Fr. 116.40 Trio/Bonus: Fr. 24.45

**Rapport pour 250 francs:**  
Quinté dans l'ordre: Fr. 38764.25  
Dans un ordre différent: Fr. 578.75  
Bonus 4: Fr. 35.25 Bonus 4 sur 5: Fr. 1260 Bonus 3: Fr. 11.75

**Rapport pour 5 francs (2 sur 4):** Fr. 27.-

**Hier à Longchamp, Grand Handicap de la Seine**  
**Tiercé:** 6 - 12 - 8 **Quarté:** 6 - 12 - 8 - 4  
**Quinté:** 6 - 12 - 8 - 4 - 14

**Rapport pour 1 franc:**  
Tiercé dans l'ordre: Fr. 221.50  
Dans un ordre différent: Fr. 44.30

**Rapport pour 150 francs:**  
Quarté dans l'ordre: Fr. 951.15  
Dans un ordre différent: Fr. 95.40 Trio/Bonus: Fr. 18.15

**Rapport pour 250 francs:**  
Quinté dans l'ordre: Fr. 6'165.-  
Dans un ordre différent: Fr. 122.75  
Bonus 4: Fr. 23.25 Bonus 4 sur 5: Fr. 11.60 Bonus 3: Fr. 7.75  
**Rapport pour 5 francs (2 sur 4):** Fr. 20.-

**Notre opinion:** 13 - Il sera difficile à battre. 2 - Lui peut le faire. 7 - Sera également redoutable. 12 - Toujours au top niveau. 1 - En forme et très bien engagé. 11 - On le dit sur la montante. 16 - Il est d'une extrême régularité. 10 - Sa place est aussi à l'arrivée.  
**Remplaçants:** 5 - Il peut profiter de l'occasion. 17 - Ce ne serait pas une surprise.

**ARCINFO.ch** L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7 GRATUITEMENT SUR VOTRE SMARTPHONE

LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'Impartial

A télécharger sur

## HOROSCOPE

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : pour les couples, la journée sera pleine de surprises et de tendresse quant aux célibataires, ils se rendront compte que le pouvoir de séduction est intact. **Travail-Argent** : n'oubliez pas de payer vos factures en temps voulu et établissez un budget pour les projets que vous avez en tête. **Santé** : évitez les plats trop gras ou trop épicés.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : vous devriez vous sentir épanoui dans votre vie personnelle. Ne gâchez pas le bon climat familial par des questions d'ordre matériel. **Travail-Argent** : un problème financier en relation avec le domicile sera heureusement résolu. Le secteur professionnel ne devrait pas vous causer de souci particulier. **Santé** : bon moral, le physique suit.

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : vous aurez probablement une décision rapide à prendre, alors chassez vos doutes et écoutez votre cœur. **Travail-Argent** : n'hésitez pas à prendre des initiatives, de nouvelles opportunités qu'il ne faudra pas laisser passer vont se présenter. **Santé** : votre nervosité risque de vous donner des crampes d'estomac. Faites de la relaxation.

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : aujourd'hui, vos activités tourneront autour de votre foyer. Vous ne compterez pas vos efforts pour tout régenter. N'en faites pas trop. **Travail-Argent** : si vous parvenez à vous concentrer, vous devriez faire du bon boulot. Mais l'ambiance ne vous y aidera pas vraiment. **Santé** : vous avez besoin de dépenser votre belle énergie.

## LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : votre partenaire aura besoin de votre soutien. **Travail-Argent** : une rentrée d'argent n'est pas impossible, mais ne dépensez pas l'argent que vous n'avez pas encore. **Santé** : prenez soin de votre corps.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : les liens sentimentaux sont épanouis grâce à une communication idyllique. Mais les relations en famille pourraient poser quelques petits problèmes. **Travail-Argent** : le climat professionnel est propice aux malentendus, attention aux paroles imprudentes ou pas assez explicites. **Santé** : vous pourriez souffrir de problèmes articulaires.

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : en couple, ce devrait être une journée riche en échanges complètes et tendres. Célibataire, ne vous contentez pas de rêver. Agissez ! **Travail-Argent** : vos finances seront en hausse. De quoi vous satisfaire pleinement. Pas de problèmes professionnels. **Santé** : vous avez la pêche ! Ne forcez pas trop tout de même. Sachez vous relaxer, vous détendre.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : vous aurez le cœur en fête et des facilités à communiquer principalement avec les enfants. **Travail-Argent** : vous aurez davantage de latitude pour exprimer votre créativité. Alors, n'hésitez pas ! **Santé** : bonne endurance.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : vous ne ménagerez pas vos efforts pour entretenir une ambiance douillette et agréable dans votre foyer. Mais certains proches pourraient vous mettre des bâtons dans les roues. **Travail-Argent** : poursuivez sur votre lancée et continuez à défendre vos idées avec la même assurance, même si vous faites l'objet de critiques. **Santé** : tonus et dynamisme sont au programme.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : à la maison, quelques éclats de voix sont possibles. Ne faites pas une habitude de ce genre de confrontation même si cela vous procure un certain plaisir. **Travail-Argent** : vous aspirez plus que jamais à consolider votre situation financière. Quelques sacrifices seront les bienvenus. Un déplacement professionnel est à prévoir. **Santé** : faites du sport régulièrement.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : si vous êtes déjà en couple, ne vous attardez pas sur des détails qui n'ont pas vraiment d'importance réelle. Sachez voir l'essentiel de chaque chose. **Travail-Argent** : le travail sera bien influencé dans l'ensemble, et d'anciens projets pourraient se matérialiser. Il vous faudra être pour cela entouré des meilleurs collaborateurs. **Santé** : tonus en hausse.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : si vous êtes célibataire, cette situation pourrait évoluer plus rapidement que vous ne le pensiez. Le climat astral favorise la communication des couples. **Travail-Argent** : la journée s'annonce très positive et la vie professionnelle peut vous réserver de bonnes surprises. Équilibrez votre budget. **Santé** : excellente résistance aux attaques virales.

**ARC automobiles**  
GARAGE - CARROSSERIE - LOCATION

**Des goûts et des couleurs.**

Arc Automobiles à Bevaix  
032 847 0 847  
[www.arcautomobiles.ch](http://www.arcautomobiles.ch)



## Eden

Rue de la Serre 83, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Ma vie avec Liberace 1re sem. - 14/16

Acteurs: Michael Douglas, Matt Damon. Réalisateur: Steven Soderbergh. PREMIÈRE SUISSE! Pianiste doué, Wladziu Valentino Liberace (1919-1987) se livrait à Las Vegas et à la télé à des numéros de music-hall d'un kitsch absolu, à tel point qu'il devint l'icône des mamies et de la communauté gay.

VF LU et MA 17h30, 20h15

### Turbo - 2D 2e semaine - 6/6

Réalisateur: David Soren.

EN PREMIÈRE SUISSE! EN DIGITAL 2D! Escargot baveux d'une lenteur toute relative, Turbo rêve de se déplacer à grande vitesse et de devenir un champion de courses de gastéropodes. Alors qu'il joue au malin sur le toit d'une voiture vrombissante, il se laisse entraîner dans les rouages mécaniques du bolide, ce qui lui fait subir une drôle de mutation et rend sa coquille superpoussive. Désormais, Turbo est prêt à battre tous les records de vitesse! Adrénaline et rires garantis!

VF LU et MA 15h

## Plaza

Rue de la Serre 68, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Prisoners 2e semaine - 16/16

Acteurs: Hugh Jackman, Jake Gyllenhaal. Réalisateur: Denis Villeneuve.

Issu de la classe ouvrière de Boston, un père de famille apprend que sa fille a été kidnappée avec son meilleur ami. Il est persuadé que le détective en charge de l'affaire a bâclé l'enquête et se met à suspecter toutes les personnes de son entourage. Il décide de faire sa propre justice en enlevant et en torturant l'homme qu'il croit être derrière la disparition de sa fille.

VF LU et MA 17h15, 20h30

### Turbo - 3D 2e semaine - 6/6

Réalisateur: David Soren.

EN PREMIÈRE SUISSE! EN DIGITAL 3D! Escargot baveux d'une lenteur toute relative, Turbo

rêve de se déplacer à grande vitesse et de devenir un champion de courses de gastéropodes. Alors qu'il joue au malin sur le toit d'une voiture vrombissante, il se laisse entraîner dans les rouages mécaniques du bolide, ce qui lui fait subir une drôle de mutation et rend sa coquille superpoussive. Désormais, Turbo est prêt à battre tous les records de vitesse! Adrénaline et rires garantis!

VF LU et MA 14h45

## Scala 1

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### 9 mois ferme 1re semaine - 14/14

Acteurs: Sandrine Kiberlain, Albert Dupontel, Philippe Uchan. Réalisateur: Albert Dupontel.

PREMIÈRE SUISSE! CYCLE «PASSION CINÉMA»! Le soir du Nouvel-An, la méticuleuse juge d'instruction Ariane Felder renonce exceptionnellement à ses dossiers pour se joindre à la fête du barreau. Grisée par les festivités, elle boit plus que de raison, au point de ne plus se souvenir de rien. Quelques semaines plus tard, elle apprend, éberluée, qu'elle est enceinte... Fidèle à sa verve comique, Albert Dupontel manie l'impertinence avec une misanthropie et un sens de l'humour des plus affûtés. Hilarant...

VF LU et MA 15h45, 18h, 20h15

## Scala 2

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### L'extravagant voyage du jeune et prodigieux T.S. Spivet - 3D 1re semaine - 6/10

Acteurs: Kyle Catlett, Helena Bonham Carter, Dominique Pinon.

Réalisateur: Jean-Pierre Jeunet.

PREMIÈRE SUISSE! EN DIGITAL 3D! T.S. Spivet vit dans un ranch du Montana avec sa mère obsédée par la morphologie des coléoptères, son père cow-boy né cent ans trop tard, et sa sœur de quatorze ans qui rêve de Miss America. T.S. est un enfant prodige de douze ans, passionné par la cartographie et les inventions scientifiques. Un jour, il reçoit un appel inattendu du musée Smithsonian lui annonçant qu'il a reçu le très prestigieux prix Baird pour la découverte de la machine à mouvement perpétuel, et qu'il est invité à venir faire un discours...

VF LU et MA 16h, 20h30

### Blue Jasmine 4e semaine - 10/14

Acteurs: Cate Blanchett, Alec Baldwin, Peter Sarsgaard. Réalisateur: Woody Allen.

Après Barcelone, Londres, Paris et Rome, voici Woody Allen de retour sur le continent Américain, à San Francisco, avec Blue Jasmine.

VF LU et MA 18h15

## Scala 3

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### La vie d'Adèle 2e semaine - 16/18

Acteurs: Léa Seydoux, Adèle Exarchopoulos, Salim Kechiouche.

Réalisateur: Abdellatif Kechiche.

PALME D'OR CANNES 2013! Adaptant le roman graphique de Julie Marho, «Le bleu est une couleur chaude», Abdellatif Kechiche relate la vie sentimentale d'Adèle, dix-sept ans, depuis sa rencontre avec l'intrigant Emma. Décrivant la relation amoureuse qui lie les deux jeunes femmes, dont il importe peu qu'elle soit exclusivement féminine, le cinéaste filme à fleur de peau ses personnages, qui se donnent à la caméra avec une générosité incroyable (quoi qu'elles aient pu en dire après coup). L'un des plus beaux films d'amour de l'histoire du cinéma!

VF LU et MA 16h, 20h

## ABC

Rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

### Omar 16/16

Réalisateur: Hany Abu-Assad.

Premier film financé à 100% par des Palestiniens, Omar est un thriller trépidant qui aborde les grands thèmes de l'amour, de l'amitié et de la trahison, au quotidien, entre occupation et résistance.

VO s-t fr/all LU 20h45

### Hunger 16/16

Acteurs: Michael Fassbender, Stuart Graham, Brian Milligan.

Réalisateur: Steve McQueen.

CAFÉ IRLANDE. Hunger, premier long métrage de l'artiste et cinéaste, Steve McQueen (SHAME). Un puissant film de fiction qui revient sur la grève de la faim que les prisonniers politiques de l'IRA ont menés en 1981. Précédé à 18h d'une conférence sur l'Irlande et à 19h30 d'un repas irlandais. Réservation obligatoire pour le repas.

VO s-t fr/all MA 20h45

**Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.**

**Merci de votre compréhension!**

## LE NOIRMONT

### CINÉLUCARNE (032 953 11 84)

Ilo Ilo

Ma 20h30. VO. 16 ans. De A. Chen

## TRAMELAN

### CINÉMATOGRAFHE (032 487 45 61)

Rush

Lu 20h. 10 ans. De R. Howard

Connaissance du monde: Andalousie

Ma 20h. Film et conférence de P. Bureau

## TAVANNES

### CINÉMA ROYAL (032 481 43 29h)

Les grands ondes

Ma 20h. 10 ans. De L. Baier

## MALLERAY

### CINÉMA PALACE (032 492 25 48)

Relâche

## COUVET

### LE COLISÉE (032 863 16 66)

Relâche

PUBLICITÉ

**CASH BONUS**

**DÈS 3,9% TOP-LEASING**

ALWAYS A BETTER WAY

**Toyota baisse les prix et offre 6 ans de service gratuit**

**Garage et Carrosserie des Montagnes SA**

*Grandjean*

**Léopold-Robert 107-117**  
Tél. 032 910 53 12  
[www.garagedesmontagnes.ch](http://www.garagedesmontagnes.ch)  
**NOUVEAU MODÈLES PRIX RÉDUITS**

**AGENDA**

## NEUCHÂTEL

### CONCERT/CONFÉRENCE/SPECTACLE

#### Lundis des mots

Galerie Quint-Essences. Contes pour chacun et chacune. Avec Muriel de Montmollin. Lu 21.10, 20h.

#### Homéopathie familiale

Maison de naissance Tilia. Les maladies d'hiver. Lu 21.10, 19h30.

#### Automates Jaquet-Droz

Musée d'art et histoire. Démonstration publique. Ma 22.10, 12h15.

#### «Carmen»

Cinéma Bio. Projection d'Halluciné. Ma 22.10, 20h30.

#### «Les courtes & Labiche»

Théâtre du Pommier. «Permettez Madame» et «Les suites d'un premier lit». Ma, me, je 20h. Ve, sa 20h30. Di 17h. Jusqu'au 23.10.

#### «Perlimpinpin & Compagnie»

Théâtre du Passage. Opéra. De Gaetano Donizetti. Mise en scène Frédéric Mairy. Me 23.10, 17h. Ve 25.10, 18h. Sa 26 et di 27.10, 17h.

#### «Un mari idéal»

Théâtre du Passage. De Oscar Wilde. Mise en scène et adaptation Pierre Bauer. Je 24.10, 20h.

## EXPOSITION

### Jardin botanique

#### Villa de l'Ermitage

«Fleurs d'abeilles». Parcours vivant dans le Jardin botanique. Lu-di 9h-20h. Jusqu'au 17.11.

### Bibliothèque publique et universitaire

«Les délices de l'Italie ou la passion du voyage au 18e siècle». Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-17h. Jusqu'au 31.10.

### Galerie Ditesheim

Erik Desmazieres, gravures et dessins. Ma-ve 14h-18h. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'au 27.10.

### CAN - Centre d'art contemporain

The fourth wall/collectif. fact. Me-di 14h-18h. Jusqu'au 27.10.

## MUSÉE

### Musée d'art et histoire

«Les collections des arts appliqués, un aperçu». Jusqu'au 30.12.

«Le legs Yvan et Hélène Amez-Droz» Jusqu'au 30.01.2014.

«Neuchâtel: une histoire millénaire. Entre régionalisme et ouverture sur le monde». Jusqu'au 31.12.2014. Ma-di 11h-18h.

### Musée d'ethnographie

«Hors-champs». Réflexion sur le patrimoine culturel immatériel. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 15.12.

### Muséum d'histoire naturelle

«Donne la patte! Entre chien et loup». Ma-di 10h-18h. Jusqu'au 29.06.2014.

## LA CHAUX-DE-FONDS

## CONFÉRENCE/CONCERT

### «La mouette»

Temple Allemand. D'Anton Tchekhov.

### Mise en scène Jean-Michel Potiron.

Ma-je 19h. Ve-sa 20h30. Di 17h30. Jusqu'au 03.11.

### «Esclavage moderne une triste réalité»

Club 44. Table ronde contre la traite humaine. Ma 22.10, 20h.

### «La ronde»

Arc en Scène. Théâtre. D'Arthur Schnitzler. Mise en scène Valentin Rossier. Ma 22.10, 20h15.

### «L'histoire va-t-elle plus vite?»

Club 44. Conférence et mise en ligne des archives sonores. Par Jean-Noël Jeanneney Je 24.10, 20h15.

## EXPOSITION

### Bibliothèque de la Ville

«L'Édition neuchâteloise». Exposition d'ouvrages exceptionnels du XVIIe siècle à nos jours. Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h. Jusqu'au 01.02.2014.

## MUSÉE

### Maison Blanche Le Corbusier

Visites guidées, le premier samedi du mois (toute l'année) et le troisième samedi du mois (avril-octobre). Ouvert, ve-di 10h-17h. Groupes, tous les jours sur rendez-vous.

### Musée des beaux-arts

A contrario. Exposition de Christian Gonzenbach. Ma-di, 10h-17h. Jusqu'au 16.03.2014.

### Musée d'histoire naturelle

«Coucou et pigeons du monde». Collections en vadrouille. Sa-di 10h-17h. Jusqu'au 24.11.

### Musée international d'horlogerie

«La drôle de montre de Monsieur Roskopf». Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 19.01.2014.

### Musée paysan et artisanal

«Symphonie du bois». Parcours de l'arbre à l'instrument de musique. Avril-octobre: ma-di 14h-17h. Novembre-février: me, sa-di 14h-17h. Jusqu'au 02.03.2014.

## ANIMAUX

### Zoo du Bois du Petit-Château

Parc zoologique. Tous les jours, 8h-17h (été 18h). Vivarium

Tous les jours (sauf mercredi matin), 9h-12h/14h-17h (été 18h)

## LE LOCLE

## MUSÉE

### Musée de l'horlogerie

Château des Monts. Collection de montres, pendules et automates, des origines de l'horlogerie à la fin du 20e siècle. Collection Sandoz: automates et montres du 16e au 19e siècle. Novembre-avril: ma-di 14h-17h. Mai-octobre: ma-di 10h-17h. Visites commentées sur rendez-vous.

### Moulins souterrains du Col-des-Roches

Visites guidées (bilingues français-allemand). Tous les jours 10h-17h, mai-octobre.

## AUVERNIER

## EXPOSITION

### La Golée

Exposition photographique de Alain Second. «Abstraction Concrète». Di-je 16h-1h. Ve-sa 16h-20h. Jusqu'au 24.11.

## BOUDRY

## MUSÉE

### Musée de l'Areuse

«Femme idole». Ma-di 14h-18h. Jusqu'au 30.11.

## CERNIER

## EXPOSITION

### Centre Evologia Rucher

«Espace abeilles» didactique avec exposition, ruches vitrées, films. Visite guidée sur réservation préalable. Tous les jours 10h-17h. Jusqu'au 27.10.

## COLOMBIER

## CONFÉRENCE

### «Soigner l'animal autrement» par Dr Anna Evans

Centre de Prévention et Santé. Par le Dr Anna Evans. Lu 21.10, 19h30.

## EXPOSITION

### Galerie Numaga

Simonetta Martini. Peinture. Me-di 14h30-18h. Jusqu'au 17.11.

## CORCELLES

## EXPOSITION

### Galerie Arcane

Mercedes Conradi, peinture et sculpture. Sophie Sarda-Légaré, peinture. Naomi Middelman, peinture. Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h. Jusqu'au 26.10.

## CORTAILLOD

## EXPOSITION

### Galerie Jonas

Roberta B. Marks & Jean-Pierre Viot. Me-sa 14h30-18h. Jusqu'au 27.10

## HAUTERIVE

## MUSÉE

### Le Laténium

«Fleurs des pharaons». Jusqu'au 02.03.2014. «Hier... entre Méditerranée et mer du Nord» Jusqu'au 30.06.2015. Ma-di 10h-17h.

## MÔTIERS

## MUSÉE

### Musée d'art aborigène australien

la Grange. «Sky and Desert». Hommage aux grands artistes du désert australien. Les mythes et mystères du ciel nocturne, les cérémonies rituelles d'un autre temps et éclairage inspiré de la vie et de la spiritualité des Aborigènes. Ve-di 13h-18h. Jusqu'au 27.10. Visites guidées. Jusqu'au 31.12.

## TRAVERS

## MUSÉE

### Musée des mines d'asphalte du Val-de-Travers

Visite guidée des galeries des mines à La Presta, évocation de la vie quotidienne des mineurs. Groupes, toute l'année sur rendez-vous.

## VALANGIN

## EXPOSITION

### Galerie Belimage

Mariène Gilliland, aquarelles, acryliques. Me-di 16h-18h. Jusqu'au 17.11.

## MUSÉE

### Château

«Que reste-t-il de nos amours?». Souvenirs de mariage. «Félicitations! C'est un monstre!». Les naissances monstrueuses dans la BD. Jusqu'au 27.10. Me-di 11h-17h.

## CINÉ RÉGION

## NEUCHÂTEL

### APOLLO 1, 2, 3

# LE MAG MUSIQUE

## LES MEILLEURES VENTES D'ALBUMS EN ROMANDIE

### Bastian Baker déjà en tête

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <b>1. Bastian Baker</b><br>«Too old to die young» | <b>4. Birdy</b> «Fire within»                   | <b>8. Justin Timberlake</b><br>«The 20/20 Experience 2 of 2» |
| <b>2. Stromae</b><br>«Racine carrée»              | <b>5. Moby</b> , «Innocents»                    | <b>9. Various</b> , «Generation Goldman 2»                   |
| <b>3. Agnes Obel</b><br>«Aventine»                | <b>6. Placebo</b> , «Loud Like Love»            | <b>10. Lynda Lemay</b> , «Feutres et pastels»                |
|   | <b>7. Grégoire</b> , «Les roses de mon silence» |  |

**ROCK** Après avoir enchanté le public du dernier Zermatt Unplugged d'un concert acoustique mémorable, le groupe anglais prolonge l'expérience avec un album et un DVD enregistrés en live intimiste à Londres.

## Skunk Anansie reboise son intérieur

PROPOS RECUEILLIS PAR  
JEAN-FRANÇOIS ALBELDA

C'était le 13 avril dernier, sous le chapiteau du Zermatt Unplugged. Skunk Anansie, fier représentant du rock «mainstream» des années 1990, égrainait ses tubes planétaires dans une version épurée saisissante. D'ordinaire massif et conquérant, le groupe emmené par l'émblématique Skin faisait montre d'une touchante vulnérabilité. De cette première expérience acoustique – pour un groupe ayant vingt ans d'électricité dans les pattes – le quatuor a tiré la substance originelle d'un projet de concert filmé peu après à Londres, dans le cadre boisé du vénérable Cadogan Hall, foyer du Royal Philharmonic Orchestra. A l'occasion de la sortie de «An Acoustic Skunk Anansie Live In London», interview de Skin, chanteuse à la voix d'airain.

**Votre concert en acoustique lors du dernier Zermatt Unplugged a été à l'origine de l'album et du DVD live de votre concert à Londres. Quel souvenir gardez-vous de cette performance?**

Pour être tout à fait honnête, c'était assez effrayant. Nous n'avions jamais donné un concert en version acoustique auparavant. Le concert du Cadogan Hall à Londres était différent, beaucoup plus détendu, parce que nous avions un orchestre avec nous sur scène, et que nous étions mieux préparés. Mais celui de Zermatt a été vraiment spécial pour nous. Nous étions nerveux, et les gens ont été très bienveillants, accueillants. Après deux morceaux, nous étions dans l'ambiance et ça a été un très beau moment. Il y avait une petite magie dans l'air. Quelque chose qu'on ne peut pas maîtriser, qui nous échappe.

**A-t-il été facile pour vous de passer d'un son très puissant à la délicatesse acoustique?**

C'était assez étrange de ne pas pouvoir se reposer sur ce mur de son qui vient des amplis, de la batterie et des retours (ré: haut-parleurs dirigés vers les musiciens). Mais pour le chant, la subtilité, la finesse, c'était génial de ne pas baigner dans une grosse centaine de décibels. Le son sur scène était très confortable. Je n'avais pas à me soucier de ménager ma respiration en courant sur scène ou ce genre de choses. Je n'avais qu'à chanter.

**A leur époque, les concerts de la série des MTV Unplugged ont apporté un souffle nouveau à la musique. L'époque n'aurait-elle pas besoin d'un retour aux sources du même genre?**

Peut-être, oui. Mais en ce qui nous concerne, tout ça ne s'est pas fait d'une façon très réfléchie. L'occasion s'est présentée, et nous avons suivi le cours des



Mark Richardson (batterie), Skin (chant), Cass (basse) et Ace (guitare), une première incursion en terre acoustique plutôt réussie. STUART WESTON

« Il suffit d'écouter la radio pour se rendre compte que les standards de qualité ont beaucoup baissé, en termes de paroles ou de mélodies. »

SKIN CHANTEUSE

choses. C'était simplement agréable, après près de vingt ans de parcours, de revenir à nos anciens morceaux, de les aborder sous un angle nouveau. Nous avions presque oublié certaines chansons, comme «Charity» ou «Infidelity»... Nous ne les avions plus jouées sur scène pendant plus de dix ans. C'était une expérience rafraîchissante.

**Le monde de la musique a énormément changé durant les dix dernières années. Quel regard portez-vous sur lui aujourd'hui?**

Je crois qu'il a toujours été assez difficile de faire partie de l'industrie musicale. On y est pour la seule raison qu'on aime la musique plus que tout... Le boulot d'un groupe dans les années 1990 était d'écrire des chansons, de les enregistrer et de les jouer sur scène. Tout le reste, une équipe d'une vingtaine de personnes dans une maison de disque s'en chargeait. Aujourd'hui, vingt ans après, Skunk Anansie est devenu no-

tre propre petite entreprise que nous gérons ensemble, notre nom, notre marque. Nous faisons tout nous-mêmes, de la production à la promotion.

**Malgré une situation plus délicate au niveau comptable, vous avez le contrôle sur votre musique et la façon dont vous la présentez...**

C'est ça. C'est le changement majeur qui s'est opéré pour énormément de groupes de notre niveau. Il ne suffit plus de rester assis à boire toute la journée... (rires). Ce «luxe» n'est plus possible. Mais je pense que c'est au final une assez bonne chose du point de vue artistique. Cette situation pousse à toujours plus de créativité, ce qui n'était sans doute pas le cas lorsque d'autres faisaient le travail pour nous.

**Le travail, c'est donc le secret de votre longévité?**

Oui... Et aussi le fait que nous ne sachions rien faire d'autre...

(rires). Lorsque l'on démarre une carrière en musique aujourd'hui, vu l'état du marché, on se dit certainement: je vais sortir trois albums, puis faire autre chose de ma vie. C'est un peu triste. Admettons que votre groupe ait décollé quand vous aviez 17 ans, arrivé à 25 que pouvez-vous faire? Retourner à vos études? C'est assez injuste, car vous vous êtes formé à la musique toutes ces années. Il devrait être possible de faire le choix de la musique, et de rester sur cette voie toute une vie. Nous avons cette chance d'avoir pu vraiment mener notre existence grâce à la musique. Mais ça doit être très dur pour les groupes actuels, après avoir énormément tourné, approché le succès, de s'entendre dire par une maison de disques que tout s'arrête.

**Les conséquences de la situation vont donc être catastrophiques pour la relève musicale...**

On le voit aujourd'hui déjà. Il suffit d'écouter la radio pour se rendre compte que les standards de qualité ont beaucoup baissé, en termes de paroles ou de mélodies. Plus personne dans la musique «mainstream», à part quelques «singer-songwriters», n'enregistre sur de vrais instruments. On décrète que cette qualité est satisfaisante pour une part suffisamment grande de la population et on ne promeut plus du tout la culture musicale des groupes. Il n'y a d'ailleurs plus de groupes dans les charts. Pour l'industrie, les groupes demandent plus d'efforts à la promotion, sont plus difficiles à maîtriser. Pour trouver de la bonne musique aujourd'hui, il faut vraiment le vouloir, chercher, creuser.

### INFO

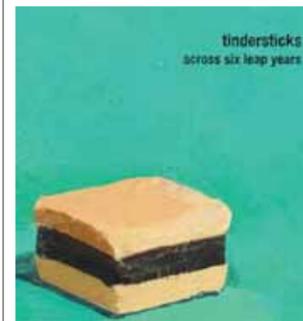
«An Acoustic Skunk Anansie Live In London», Phonag, 2013. Plus de renseignements sur: [www.skunkanansie.net](http://www.skunkanansie.net)

### VIDÉO

Retrouvez notre vidéo sur ce sujet  
iPad L'Express - L'Impartial + e-paper

### COUP DE MAÎTRE

Une mélancolie magistrale



Tindersticks  
Across Six Leap Years (City Slang)

Vingt ans. Vingt ans à déverser une mélancolie orchestrale et magistrale. Vingt ans pour se souvenir des changements, des crises, des démissions et des nouveaux venus. Vingt ans et neuf disques qui retracent finalement une vie. Les Tindersticks ont toujours eu l'art de surprendre. Encore une fois, les Anglais signent un coup de maître. «Across Six Leap Years» n'est pas un best-of, mais dix titres qui permettent au groupe de revisiter son passé. Stuart Staples et ses compagnons de fortune se réapproprient alors des chansons, pas forcément oubliées mais bien au contraire qui ont marqué leur carrière. Les morceaux choisis montrent également combien les Tindersticks ont changé, ont évolué et surtout combien ils ont acquis une certaine sérénité que l'on perçoit au fil des vocalises de Stuart Staples. Cette voix de crooner unique et qui nous fait vibrer, nous séduit depuis maintenant vingt ans. ALEXANDRA PLANINIC

### CLASSIQUE

Dynamique et remarquable



Leonhard Lechner Athesinus, musique chorale profane et sacrée, Carus 83384

Compositeur précoce et fécond, Leonhard Lechner Athesinus (1553-1606) laisse une œuvre chorale importante dont le 20e siècle a redécouvert l'originalité et la beauté. En témoigne le choix magnifique que nous offre ce tout récent enregistrement réalisé par l'ensemble Athesinus Consort Berlin, dirigé et fondé par Klaus Martin Bressgott sous l'égide du compositeur tyrolien. L'écriture inventive et son expressivité, très attentive aux inflexions des textes profanes et religieux qu'elle met en musique, sont les deux intérêts majeurs de la production de Lechner, redevable en cela à l'enseignement et à l'influence qu'il reçut de son maître Roland Lassus. L'ambition du compositeur était d'utiliser toutes les ressources que lui donnaient les techniques expressives du madrigal italien de la fin du 16e siècle, ainsi que les grandes compositions polychorales d'apparat à la manière vénitienne. «Ma douce joie sur la terre» et les «Sentences sur la vie et la mort», cycle de 15 quatrains pour quatre voix, à mi-chemin entre le motet et la chanson allemande, constituent de l'avis de tous les critiques le sommet de son œuvre posthume. JEAN BOREL

## INITIATIVE 1:12

## La droite sur ses gardes

Après le «oui» à l'initiative contre les rémunérations abusives, le texte «1:12, pour des salaires équitables» fait trembler la droite et les entrepreneurs. **PAGE 18**

KEYSTONE

## INITIATIVE L'UDC met en évidence une certaine vision de la famille. Chaque parti gouvernemental a développé ses propres priorités en la matière. Familles, les partis vous aiment!

BERNE  
CHRISTIANE IMSAND

Le 24 novembre, les Suisses ne voteront pas seulement sur l'initiative UDC qui propose d'octroyer des déductions fiscales aux parents qui gardent eux-mêmes leurs enfants. Ils exprimeront surtout leur vision de la famille. Pour les uns, la société doit reconnaître le travail non payé effectué dans le cadre familial. Pour les autres cette reconnaissance ne peut pas se faire par le biais de déductions fiscales car celles-ci doivent compenser des dépenses effectives qui grèvent le revenu, comme par exemple les frais de crèches.

Ils estiment en outre que la formule proposée par les initiateurs revient à encourager une forme d'organisation familiale qui ne correspond plus à la réalité actuelle. La plupart des femmes ayant de jeunes enfants travaillent, généralement à temps partiel. Selon l'Office fédéral de la statistique, Seules 30% des mères ayant un enfant de moins de 6 ans n'exerçaient aucune activité lucrative en 2012.

Confrontés à cette problématique, les quatre partis gouvernementaux peuvent être divisés en deux catégories. Ceux qui voient dans la famille la cellule fondamentale de la société (UDC et PDC) soutiennent l'initiative. Ceux qui s'attachent d'abord à la reconnaissance des individus en tenant compte des contraintes de la société (PS et PLR) la combattent. Inventaire.

## PS: LA FAMILLE ÉGALITAIRE



La famille n'est pas le fonds de commerce du Parti socialiste. Il ne lui accorde pas une valeur en tant que telle. La famille n'a droit à une attention soutenue de sa part que si elle est pauvre et/ou monoparentale car l'objectif prioritaire du PS est la répartition équitable des ressources avec son corollaire, l'égalité entre femmes et hommes. Les socialistes se battent pour des barèmes fiscaux qui bénéficient aux plus démunis, pas pour des déductions généralisées qui avanta-

gent les mieux lotis. La recherche de l'égalité les pousse par ailleurs à réclamer un congé pour les pères et à exiger le droit au mariage et à l'adoption pour les couples homosexuels.

Le féminisme, une valeur sûre à gauche, trouble parfois ce discours. Le PS n'a pas soutenu l'autorité parentale conjointe en cas de divorce avec l'enthousiasme auquel on aurait pu s'attendre.

Certaines féministes ont en effet ressenti cette formule égalitaire comme la perte d'un acquis pour les femmes.

## PLR: LA FAMILLE FONCTIONNELLE



Chez les libéraux-radicaux, la famille tend à s'effacer devant la responsabilité individuelle. C'est dans l'espoir d'améliorer les conditions-cadres de l'économie que le PLR fait de la politique familiale. Les fem-

mes bien formées constituent un réservoir de main-d'œuvre dont le marché du travail ne peut plus se passer. Voilà pourquoi il faut leur permettre de concilier plus facilement famille et carrière. Cela passe par un renforcement de l'offre de

structures d'accueil extrafamiliales et parascolaires, ainsi que par une augmentation des déductions fiscales pour les frais de garde des enfants.

Dans cette logique, il n'est donc pas question pour le PLR d'inciter indirectement les femmes à quitter le marché de l'emploi en

## UDC: LA FAMILLE TRADITIONNELLE



Les origines agrariennes de l'UDC sont visibles dans sa conception de la famille et du rôle de la femme. Il y a quelques années, le chef du Département de la défense Ueli Maurer n'avait pas reculé devant la comparaison avec les animaux de la ferme. «Dans la nature, c'est aussi la vache qui s'occupe du veau, pas le taureau», avait-il déclaré en évoquant la répartition des rôles entre le père et la mère. Depuis lors, ce père de six enfants a compris que la comparaison avec des vaches laitières n'était pas très flat-

teuse, mais l'UDC estime toujours que ce n'est pas à la collectivité de supporter les coûts de la garde des enfants. C'est le seul parti gouvernemental à avoir combattu au parlement la déduction fiscale pour frais de garde. Sur tous les tons, le message est le même: Mesdames, restez à la maison et prenez soin de vos enfants. Ou alors débrouillez-vous. Selon Silvia Blocher, l'épouse de l'ancien conseiller fédéral, «dans de nombreuses familles, la femme exerce une activité lucrative, même financièrement inintéressante, juste pour suivre la mode».

## PDC: L'ESPRIT DE FAMILLE



Compte tenu de ses racines confessionnelles, on peut dire que la famille est consubstantielle au PDC. Il s'est donné pour mission prioritaire de la protéger et ne rate pas une occasion de rappeler qu'il est le parti de la famille, ce qui l'amène parfois à prendre ses distances avec ses partenaires de droite. Au cours de ces dernières années, il a tenté de s'adapter à l'évolution de la société et à l'urbanisation de la Suisse. Contrairement à l'UDC, il a approuvé la déduction fiscale des frais de garde par des tiers. Une vision plus moderne de la famille se dégageait. Elle est remise en cause par l'initiative de l'UDC pour la famille car le PDC se sent menacé sur son propre terrain.

En soutenant le projet de son adversaire politique, il espère un retour d'ascenseur en faveur de ses propres initiatives pour la dépenalisation du mariage et la défiscalisation des allocations familiales. Mais il se retrouve aussi renvoyé à une image traditionnelle de la famille, au grand dam des Femmes PDC. ●



## IMMOBILIER Samih Sawiris est le promoteur d'un complexe à Andermatt de 6 hôtels, 490 appartements et 25 maisons.

### «Franz Weber n'empêchera pas la construction des villas»

L'entrepreneur immobilier égyptien Samih Sawiris «ne craint guère» un effet de l'initiative sur les résidences secondaires («Initiative Weber») pour les 25 villas prévues dans son gigantesque projet touristique d'Andermatt (UR). Mais le cas échéant, il réclamera des dommages et intérêts à la Confédération.

«Le canton et la commune concernée nous ont confirmé que l'aménagement d'Andermatt est un projet global et qu'il pourra par conséquent être intégralement réalisé», soutient Samih Sawiris dans une interview à la «SonntagsZeitung», partielle-

ment répercutée par «Le Martin Dimanche».

«La Confédération avait d'ailleurs posé cette condition (d'un projet global) pour lever les limitations imposées par la Lex Koller» sur la vente de propriétés à des étrangers, ajoute Samih Sawiris. «Franz Weber ne pourra pas empêcher la construction des villas», affirme-t-il.

## «Nous nous défendrons»

Si Franz Weber avait malgré tout du succès, «nous nous défendrons, car cela contreviendrait à tous les principes de la bonne foi. Ces villas sont un facteur de rentabilité essentiel. Si



L'entrepreneur immobilier égyptien Samih Sawiris à Andermatt. SP

nous ne pouvions pas les réaliser, notre modèle d'affaires capoterait», dit Samih Sawiris.

«Nous avons investi jusqu'ici 380 millions de francs (dans ce projet).

La Confédération nous serait redevable du manque à gagner engendré (...). Il n'y aurait pas d'autre solution que d'intenter contre elle une action en dommages et intérêts. Mais je suis sûr que nous n'en arriverons pas à cette extrémité», dit encore Samih Sawiris.

Pour mémoire, le complexe d'Andermatt prévoit 6 hôtels, 490 appartements et les 25 villas de luxe en question, ainsi

que des aménagements comme un terrain de golf, une extension du domaine skiable et une piscine couverte. Le premier des hôtels, le «Chedi», doit ouvrir en décembre prochain. La vente des appartements a repris de l'élan, selon Samih Sawiris qui dit – sans donner de chiffre – que le nombre d'unités ayant trouvé preneur «a triplé par rapport à l'année dernière».

En 2012, seuls 14 avaient été vendus, après 28 en 2011. Quant aux villas, «deux sont réservées et payées. L'un des acheteurs est mon frère Nassef».

● ATS

**INITIATIVE 1:12** Après l'initiative Minder, le débat sur les rémunérations se poursuit.

# La droite refuse toute nouvelle défaite sur les salaires



Après le «oui» à l'initiative contre les rémunérations abusives, le texte «1:12 - pour des salaires équitables» fait trembler la droite et les entrepreneurs. A leurs yeux, l'acceptation de l'initiative de la Jeunesse socialiste le 24 novembre serait catastrophique pour l'économie. A l'inverse, la gauche y voit un instrument pour enrayer les abus salariaux.

Dans un pays où la plupart des salariés rechignent à avouer leur revenu, la Jeunesse socialiste a lancé un pavé dans la marre. Son initiative exige que, dans une même entreprise, le salaire le plus haut ne dépasse pas de plus de douze fois le salaire le plus bas. Des exceptions seraient possibles par exemple pour les apprentis ou les personnes bénéficiant d'un emploi protégé.

## 219 fois plus

Le but de l'opération est de limiter les dérives salariales constatées ces dernières années. Ainsi, l'ex-chef de Novartis Daniel Vasella gagnait 219 fois plus que l'employé le moins bien rémunéré du groupe pharmaceutique. Il y a une trentaine d'années, le patron d'une grande entreprise ne touchait en moyenne que six fois plus qu'un salarié normal.

Les partisans, qui se recrutent dans les rangs de la gauche et des Verts, foisonnent d'exemples illustrant la nécessité de plafonner les indemnités «astronomiques des top-managers». Pour eux, l'initiative permettra d'augmenter les salaires minimaux et, en créant la transparence sur les revenus, de protéger les travailleurs des discriminations.

Ce discours est jugé simpliste même dans certaines franges socialistes.



Malgré le peu de moyens consacrés à la campagne, le débat d'idée commence à faire rage. KEYSTONE

Plusieurs élus communaux et cantonaux, à l'instar de la maire de Zurich Corine Mauch ou du conseiller aux Etats Hans Stöckli (BE), s'opposent à l'initiative. Le président du parti Christian Levrat parle quant à lui de «1:12» comme d'une «utopie nécessaire, d'un débat indispensable sur la justice sociale et la répartition des richesses».

Faute de moyens financiers, les initiants ont mené jusqu'ici une campagne plutôt en retrait, marquée surtout par des banderoles rouges accrochées aux fenêtres d'immeubles. Avec un couac à leur actif, puisque les drapeaux en question ont été produits en Chine.

## Spectre de Minder

Les opposants, réunissant tous les partis bourgeois, sont certes plus actifs, mais veillent à ne pas utiliser l'artillerie lourde. Le spectre de l'initiative de Thomas Minder contre les rémunérations abusives, acceptée par le peuple le 3 mars malgré les millions de propagande injectés par l'économie pour la

contre, plane encore. Même si elle assure disposer cette fois de nettement moins d'argent, l'alliance des partis bourgeois, emmenée par l'Union des arts et métiers (Usam), espère gagner la bataille sur le terrain, plutôt qu'à coup d'annonces estampillées «non au diktat salarial de l'Etat».

Selon ses adversaires, le texte ôtera aux dirigeants et aux syndicats la compétence de négocier les rémunérations, neutralisant un partenariat social qui a fait ses preuves. Les entreprises risquent de déléguer ou délocaliser davantage de tâches peu payées, voire de les supprimer.

Autre menace: l'ensemble des salaires seront tirés vers le bas. Finalement, le plafonnement des rémunérations entraînera pour les caisses publiques et les assurances sociales un manque à gagner qui devra être compensé par des hausses d'impôts.

## Bataille de chiffres

Sur cette question, les deux camps se basent sur des chiffres et des études diamétralement

opposés. Pour les uns, les caisses de l'AVS pourraient perdre jusqu'à 600 millions et le fisc 1 milliard, alors que la gauche brandit un document parlant de conséquences allant de 30 millions de manque à gagner à 50 millions d'excédents.

Le Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF Zurich (KOF) affirme que les effets sur les finances publiques et les assurances sociales ne peuvent pas être chiffrés. D'autant que nombre d'experts estiment que les entreprises pourront facilement contourner la réglementation par l'externalisation de certaines tâches.

L'analyse du KOF montre que quelque 1200 entreprises, sur les près de 320 000 implantées en Suisse, seraient touchées, leur grille de revenus laissant apparaître un salaire au moins douze fois supérieur au plus modeste.

Mais les gros écarts de revenus font figure d'exception. Le rapport moyen dans les entreprises suisses s'élève à 1:2,2, d'après les chercheurs. **ATS**

## SUISSE-FRANCE

# Des milliers de travailleurs frontaliers mobilisés

Des milliers de travailleurs frontaliers ont défilé hier dans trois départements français voisins de la Suisse pour défendre leur droit d'option en matière d'assurance maladie. La France a décidé de mettre fin à ce dispositif dérogatoire dès juin 2014. Les manifestations étaient organisées par l'association «Frontaliers ou bien!».

Entre 7000 et 11 000 personnes ont protesté dans les rues d'Annemasse (Haute-Savoie), de Pontarlier (Doubs) et de Saint-Louis (Haut-Rhin), selon la police et les organisateurs.

Les travailleurs frontaliers se sont mobilisés malgré la pluie et le jour inhabituel choisi pour manifester. A Annemasse, le cortège hérissé de centaines de parapluies de toutes les couleurs s'est déplacé dans un joyeux brouhaha. Les manifestants s'étaient munis de cloches, de cornes et de tout autre objet capable de produire du bruit. Ils ont exprimé leur colère

contre la récente décision du gouvernement français de faire cotiser à la sécurité sociale française tous les travailleurs frontaliers résidant en France et qui sont actuellement affiliés à une assurance privée pour le remboursement de leurs soins.

Cette mesure, qui concerne une minorité de Suisses, doit rapporter quelque 150 millions d'euros (180 millions de francs) à la sécurité sociale française. Les travailleurs frontaliers qui n'avaient pas choisi le système de la Lamal, avaient jusqu'à présent le choix entre l'assurance-maladie française (CMU) et une assurance privée.

Paris a décidé de ne pas prolonger ce régime dérogatoire, qui doit prendre fin le 1er juin 2014. Aujourd'hui, seuls 9000 frontaliers environ sont assurés auprès de la CMU, alors que 153 000 ont opté pour une assurance privée, souvent moins onéreuse et qui offre la possibilité de se faire soigner en Suisse. **ATS**

## TESSIN

# Décès du conseiller d'Etat Michele Barra



Michele Barra était âgé de 60 ans. KEYSTONE

Le conseiller d'Etat tessinois Michele Barra est décédé hier à l'âge de 60 ans à son domicile d'Ascona. Le politicien de la Lega avait interrompu ses activités politiques il y a quelques jours seulement pour suivre un traitement médical en raison d'une sérieuse maladie.

Son décès a été annoncé par plusieurs médias tessinois. Dans un communiqué, le PS tessinois exprime ses condoléances et salue «l'intense humanité» du disparu, malgré les opinions politiques divergentes.

Le président du gouvernement cantonal Paolo Beltraminelli (PDC) avait annoncé mercredi qu'il reprendrait provisoirement les dossiers de son collègue, en charge, depuis avril, de l'aménagement du territoire. Michele Barra avait succédé à Marco Borradori lorsque ce dernier a été élu maire de Lugano.

Michele Barra est né en 1952 à Ascona. Après sa scolarité obligatoire, il a effectué un apprentissage de maçon à Berne, où il a travaillé comme maître de chantier. Retourné au Tessin, il a passé un diplôme d'assistant technique pour devenir entrepreneur. Dès 1978, il a dirigé l'entreprise familiale. Il est entré au Conseil municipi-

pal d'Ascona en 1996, puis au Grand Conseil tessinois pour la Lega en 2007 avant de succéder en avril dernier à Marco Borradori au gouvernement.

## Affaire de chantage

Michele Barra a été mis sous la pression des médias ces derniers jours en raison d'une affaire de chantage. Un propriétaire de bordel tessinois est soupçonné d'avoir fait pression sur le ministre pour que l'Etat légalise son établissement. Il lui a, pour cela, montré dans son bureau une vidéo compromettante qui donne à voir un fonctionnaire fréquentant son sex-club.

Michele Barra a affirmé avoir mis l'homme à la porte et n'avoir pas été sensible au chantage. «La Regione» a rapporté la semaine dernière que le ministre aurait plaidé pour une légalisation de ce bordel en septembre dernier au sein du gouvernement, ce qu'il ne confirme pas.

Le Conseil d'Etat déclare avoir diligenté une enquête disciplinaire contre un collaborateur de l'administration. Le propriétaire du club est en détention depuis le 10 octobre, soupçonné de tentative de chantage et de contrainte, ainsi que de violation de la sphère privée. **ATS**

## MÉTÉO

### Les chaleurs de l'été indien

L'été indien a offert samedi une journée presque véritablement estivale à la Suisse. Il a ainsi fait 23,5 degrés à Delémont, 23 degrés à Coire et 20,7 à Sion, selon Meteonews. Hier, la journée a été grise et pluvieuse dans la plupart des régions du pays. Aujourd'hui perturbation passera son chemin le temps restera «beaucoup trop doux» pour la saison, selon SRF Meteo. **ATS**

## TESSIN

### Chute mortelle en montagne

Hier, un homme âgé de 52 ans a perdu la vie lors d'une course d'orientation à Lodano (TI). Il a chuté dans un lieu difficile d'accès. Son corps sans vie a été découvert par d'autres participants. La Rega a dû intervenir pour le récupérer. **ATS**

**POLITIQUE** Le PLR veut se reprofiler d'ici les élections de 2015.

# Libéral, radical et aussi écolo

Le PLR veut «développer un profil écologique» pour devenir le deuxième plus grand parti de Suisse lors des élections fédérales de 2015, déclare son président Philipp Müller dans une interview parue dans la «SonntagsZeitung». De nouvelles centrales nucléaires ne sont «à long terme réalisables ni économiquement ni politiquement.» Le PLR s'était montré moins catégorique dans son papier de position sur la Stratégie énergétique 2050, présenté en novembre 2012. Il n'y rejetait la construction de nouvelles centrales que si celles-ci n'étaient bâties «qu'avec la technologie aujourd'hui à disposition». Une réforme fiscale écologique fait figure d'instrument d'économie de marché envisageable. Son in-



Le PLR revoit son positionnement en vue des prochaines fédérales. KEYSTONE

troduction devrait être assortie de «certaines conditions», ajoute le conseiller national (AG). «Il est pertinent d'augmenter l'imposition de l'énergie et de diminuer celle du travail. Mais il est obligatoire que l'enveloppe provenant des taxes et des impôts ne soit pas

revue à la hausse et que les subventions soient réduites.», déclare-t-il. Cette réforme fiscale écologique devrait être traitée «rapidement», en même temps que «notre revendication d'une ouverture supplémentaire du marché de l'électricité». **ATS**

**RENCONTRE** Un rendez-vous a été proposé pour faciliter la fin du conflit syrien.

## La conférence de Genève 2 aura lieu le 23 novembre

Le secrétaire général de la Ligue arabe, Nabil Elarabi, a annoncé hier que la conférence de Genève 2, destinée à faciliter la fin du conflit syrien, aurait lieu le 23 novembre. Au même moment, un nouvel attentat tuait 31 personnes à Hama.

«J'ai discuté du dossier syrien avec Lakhdar Brahimi, émissaire de l'ONU et de la Ligue arabe pour la Syrie, et il a été décidé que la réunion de Genève aurait lieu le 23 novembre», a dit le chef de la Ligue arabe au cours d'une conférence de presse commune avec Brahimi, au Caire.

Lakhdar Brahimi a cependant déclaré que la date n'avait pas été «officiellement fixée». Il a précisé qu'il se rendrait au Qatar, en Turquie, en Iran et en Syrie, ainsi qu'à Genève pour rencontrer des responsables américains, russes et des représentants du Conseil de sécurité de l'ONU.

«Après ces rencontres, une date définitive sera annoncée pour la tenue de la conférence de Genève 2», a encore dit Lakhdar Brahimi. Mais, a-t-il insisté, Genève 2 «ne se tiendra pas sans une opposition crédible, représentant une importante partie du peuple syrien opposé» au régime de Bachar al-Assad. Damas a pour sa part accepté la venue sur son territoire de Lakhdar Brahimi, mais a prévenu que son travail devait être «impartial», a rapporté le journal pro-régime Al-Watan hier.

### Réunion de l'opposition

Les Amis de la Syrie vont tenter demain à Londres de convaincre l'opposition syrienne que la conférence de Genève est la seule issue possible pour parvenir à la paix. Les ministres de onze pays



Un camion chargé d'explosifs a fait au moins 31 morts dans les faubourgs de la ville de Hama. KEYSTONE

occidentaux et arabes vont insister pour que l'opposition se présente «unie et forte».

La Coalition nationale syrienne (CNS), qui rassemble les opposants reconnus par une partie de la communauté internationale, exige toutefois la démission du président Bachar al-Assad en préalable à la tenue de la conférence.

Nadjib Ghadbian, le représentant de la CNS aux Etats-Unis, a rapporté qu'une partie importante de la coalition ne prendrait pas part à la conférence, mais que d'autres composantes envisageaient toujours de s'y rendre, à condition que Bachar al-Assad ne soit pas présent.

### Cessez-le-feu exclu

Bachar al-Assad a quant à lui affirmé à plusieurs reprises qu'il ne quitterait pas ses fonctions avant l'élection présidentielle prévue l'année prochaine, au cours de laquelle il briguera un troisième mandat.

Il a également exclu l'idée d'un

cessez-le-feu avec les rebelles qu'il considère comme des terroristes et il refuse de négocier avec les personnalités de l'opposition qui soutiennent une intervention étrangère politique ou militaire en Syrie.

### Attentat-suicide à Hama

Sur le terrain, un attentat-suicide au camion piégé a fait au moins 31 morts et des dizaines de blessés dans les faubourgs de la ville de Hama, dans le centre de la Syrie. Le camion était chargé d'une tonne et demie d'explosifs. Selon l'Observatoire syrien des droits de l'homme (OSDH), une ONG proche de l'opposition basée à Londres, le kamikaze était un membre du Front al-Nosra, groupe islamiste affilié à Al Qaïda. Il visait un barrage de l'armée mais la plupart des victimes sont des civils.

Samedi, un autre attentat à la voiture piégée avait visé un point de contrôle de l'armée dans les faubourgs sud-est de Damas, déclenchant de violents

combats qui se poursuivaient hier. A Mouadamiya, faubourg de l'ouest de Damas, des médecins ont fait état d'un nombre croissant de décès dus à la malnutrition. Un rebelle a accusé l'armée d'empêcher depuis deux jours l'entrée de vivres dans cette zone.

### Otages libérés

Alors que les enlèvements se multiplient en Syrie, neuf pèlerins chiites libanais libérés après 17 mois de détention par des rebelles syriens sont rentrés samedi soir au Liban. En outre, deux pilotes turcs enlevés en août pour faire pression afin d'accélérer la libération des pèlerins ont regagné eux aussi leur pays.

Les autorités syriennes restaient muettes hier sur un éventuel élargissement de dizaines de détenues réclamé par les rebelles, dans le cadre d'un accord ayant permis la libération de neuf otages libanais contre celle de deux Turcs enlevés à Beyrouth. **ATS-REU-AFP**

### KOSOVO

## La mère de Leonarda giflée

La famille de Leonarda Dibrani, l'adolescente rom expulsée de France vers le Kosovo, a été agressée par des inconnus hier après-midi au Kosovo. La mère de la jeune fille a été «giflée et a été hospitalisée».

Selon cette source, «les enfants, traumatisés, se trouvent dans un commissariat de police» de Kosovka Mitrovica, la ville du nord du Kosovo où la famille réside depuis son expulsion de France le 9 octobre. «Cela démontre que les Dibrani ne sont pas en sécurité ici», a souligné la source policière ayant requis l'anonymat.

Leonarda Dibrani s'était vu offrir samedi par le président français François Hollande de revenir en France, seule, pour y poursuivre sa scolarité. Elle avait rejeté cette offre, assurant qu'elle ne voulait pas regagner la France sans sa famille. Sur ses cinq frères et sœurs, quatre sont nés en Italie, et la petite dernière, âgée de 17 mois, en France.

Après avoir longtemps affirmé le contraire, le père, Resat, a reconnu qu'il était le seul de la famille à être né au Kosovo, ancienne province serbe qui a proclamé son indépendance de



Leonarda Dibrani marche dans les rues de Mitrovica au Kosovo. KEYSTONE

la Serbie en février 2008. Selon son récit, M. Dibrani et sa famille se sont rendus en France depuis l'Italie en 2008, «sans papiers».

Le père a reconnu avoir, dans les demandes d'asile, menti aux autorités françaises en affirmant que toute sa famille était du Kosovo, dans l'espoir d'avoir plus de chances d'obtenir l'asile en France. **ATS-AFP**

### FRANCE

## Le tueur en série Emile Louis est mort

Le tueur en série Emile Louis, 79 ans, condamné à la réclusion criminelle à perpétuité dans l'affaire des disparues de l'Yonne, est décédé dans la nuit de samedi à hier à Nancy, a annoncé hier soir son avocat Me Alain Fraitag, confirmant «L'Est républicain». Il était hospitalisé depuis une semaine, son état général étant jugé «inquiétant». **Le Figaro**

### FRAUDE FISCALE

## Arrestation en Italie d'un ex-cadre d'UBS recherché aux Etats-Unis

La police italienne a arrêté à Bologne l'ancien chef de la gestion de fortune d'UBS, Raoul Weil. La justice américaine l'accuse d'avoir organisé une fraude fiscale de 20 milliards de dollars et réclame son extradition. Selon l'acte d'accusation publié en novembre 2008, Raoul Weil aurait aidé, avec d'autres banquiers non identifiés, quelque 20 000 Américains fortunés à tricher avec le fisc américain. **ATS**

### LUXEMBOURG

## Le parti de l'inoxydable Jean-Claude Juncker à l'épreuve des urnes

Le Parti chrétien-social (CSV) du premier ministre sortant Jean-Claude Juncker arrive hier en tête des élections anticipées au Luxembourg, mais perd 4,6% des voix et trois sièges. C'est ce que révélait hier soir la première estimation réalisée par l'institut TNS pour la télévision RTL. Selon cette estimation, le CSV de Jean-Claude Juncker obtiendrait 33,4% des suffrages et 23 sièges, contre 38% et 26 sièges sur les 60 que comptait la Chambre des députés en 2009. **ATS-AFP**

PUBLICITÉ

**ITALIE** Des activistes radicalisés menacent le chantier du TGV Lyon-Turin.

## Le spectre du terrorisme sur le Val de Susse

Au petit matin, le bersagliere de bronze de Porta Pia, qui commémore l'irruption victorieuse des forces de Savoie dans Rome en septembre 1870, brandissait le drapeau «No TAV», symbole des opposants au projet de TGV Lyon-Turin. Nombreux étaient les irréductibles présents la veille dans la manifestation qui a paralysé le centre de Rome et a vu des affrontements violents avec la police.

Dans le Val de Susse, le chantier du TGV, situé à la Maddalena, dix kilomètres après la sortie du tunnel autoroutier du Fréjus, s'est transformé en camp militaire. Barrières antiémeutes surmontées de barbelés et grilles coulissantes en fer en défendent l'accès. L'armée contrôle les portes tandis que des pelotons de policiers parcourent le site en permanence. La sécurité est maximale sur cet imposant chantier: des ouvriers – une centaine au total – achèvent de construire à la hâte un immense hangar pour protéger le tunnelier en cours d'assemblage.

Dès cette semaine, «GEA», le nom du tunnelier, un énorme engin de 250 mètres de long, entreprendra d'attaquer la montagne. Avec sa trentaine de rotors circulaires installés dans sa tête de fraise, il creusera une galerie de six mètres de diamètre en progressant à la vitesse phénoménale de dix mètres par jour. En 24 mois, il aura construit une galerie longue de 7,6 kilomètres devant servir de station relais – l'unique du côté italien – au futur tunnel ferroviaire transalpin, un ouvrage monumental de 56 km dont le creusement proprement dit devrait commencer en 2016 et durer dix ans.

Le projet a désormais atteint un point de non-retour. Jusqu'à ces derniers mois, les «No TAV» voulaient encore croire à la possibilité de l'interdire, par des voies légales ou par la pression sociale. Leur soutien s'est effrité dans la vallée. Les manifestations, qui réunissaient des dizaines de milliers d'opposants au début des



années 2000, ont diminué en intensité et se sont faites violentes, avec contacts musclés avec les forces de l'ordre et occupation brutale de chantiers. Les mouvements antagonistes venus d'autres régions ont remplacé les habitants du terroir. Les «No TAV» se sont radicalisés, incités par des franges extrêmes des Brigades rouges à «aller au-delà». Un inquiétant «terrorisme diffus» s'est installé dans la vallée, avec qua-

torze incendies criminels en deux mois, visant des voitures, des engins de chantier.

Le 1er octobre, un journaliste de «La Stampa», Massimo Numa, spécialiste du mouvement «No TAV», a reçu un disque dur habilement piégé, avec 150 grammes de poudre: «s'il avait explosé en pleine rédaction, il aurait pu faire des victimes dans un rayon de cinq mètres», confie-t-il. Prudent, Massimo ne l'a pas ouvert, mais a alerté la police. Depuis, il fait l'objet d'une surveillance continue. Une collègue de «La Repubblica», Enrica di Blasi, a subi des intimidations. Trois leaders syndicaux ont reçu par la poste des balles. Le parquet n'a pas voulu être en reste: plus d'un millier d'activistes ont été mis en examen, 167 arrêtés, 95 enquêtes sont en cours.

«Il faut saboter le Turin-Lyon», lance Erri De Luca, un écrivain connu. Ce ne sont pas encore les «années de plomb», mais presque. **RICHARD HEUZÉ-Le Figaro**

Votation du 24 novembre 2013

**Ce n'est pas à l'Etat de fixer les salaires !**

**1:12 NON!**

www.non-1a12.ch

**+ PROTÉGEONS LE MODÈLE SUISSE**

**AUSTRALIE** D'énormes foyers d'incendies pourraient se fondre en un seul brasier.

## La périphérie de Sydney placée sous la menace des flammes

Les pompiers australiens luttent hier contre de vastes incendies qui ravagent la Nouvelle-Galles du Sud, en proie à la sécheresse et à des températures anormalement élevées. Les foyers pourraient se rejoindre pour former des murs de feu susceptibles d'atteindre Sydney.

Plus de 200 habitations ont déjà été détruites et 120 autres endommagées en quelques jours. L'incendie le plus spectaculaire s'est déclaré dans les Montagnes bleues, à une centaine de kilomètres à l'ouest de Sydney. Il dégage un nuage de cendres et de fumée qui a provisoirement plongé la plus grande ville du pays dans la pénombre.

Le bilan humain reste toutefois mineur avec un seul mort recensé, un homme de 63 ans décédé probablement d'une crise cardiaque en tentant de protéger sa maison contre les flammes au nord de Sydney où des riverains ont évoqué un feu «d'apocalypse».

### Retour du vent

Les pompiers ont bénéficié d'un répit vendredi et samedi à la faveur d'une baisse des températures et d'un affaiblissement du vent, mais les conditions météorologiques se sont à nouveau dégradées hier avec une remontée du mercure et des vents soufflant à plus de 100 km/h.

Trois foyers distincts restaient hier encore hors de contrôle dans les Montagnes bleues. Les prévisions météorologiques ont contraint le premier ministre de l'Etat, Barry O'Farrell, à décréter l'état d'urgence. Les pompiers



Le feu a notamment dévoré le Zig Zag Railway, une ligne ferroviaire historique, près de Lithgow dans les Blue Mountains. Le feu pourrait cerner Sydney. KEYSTONE

peuvent désormais évacuer les populations de force et les poursuivre en cas de refus.

«Ce n'est pas une décision facile à prendre (...), mais il est important que les pompiers et d'autres services de secours puissent jouir des pouvoirs et des ressources nécessaires» à l'exercice de leur mission, a-t-il expliqué.

Le chef des pompiers de l'Etat avait auparavant évoqué «une situation sans précédent en termes de risque et d'exposition pour la région des Montagnes bleues et d'Hawkesbury».

Il faut remonter à la fin des années 1960 pour retrouver des conditions aussi dramatiques même si ces derniers incendies ont été classés «hors catégorie», selon lui.

Les autorités estiment qu'il existe «un risque très réel» que les trois foyers des Montagnes bleues «se rejoignent en un seul feu dans les jours à venir» et s'approchent de Sydney. «C'est une hypothèse qui nous inquiète beaucoup», a souligné un porte-parole des pompiers.

La première ceinture urbaine de Sydney se situe sur la rive opposée de la Nepean River qui court au pied des Montagnes bleues. Des braises ont franchi la rivière jeudi et déclenché un feu près de Penrith.

### L'armée enquête

Environ 76 000 personnes vivent dans les Montagnes bleues, 4,4 millions à Sydney. Une interdiction absolue d'al-

lumer des feux de plein air et de barbecues a été décrétée pour Sydney et ses environs.

L'armée australienne avait annoncé samedi enquêter sur la possibilité que des exercices d'entraînement à l'explosif aient pu provoquer l'un des incendies, à environ 80 km au nord-ouest de Sydney.

Ce foyer en effet a démarré le 16 octobre, le jour où des personnels de l'armée menaient des exercices avec des explosifs sur un terrain militaire.

Les incendies de brousse sont fréquents en Australie pendant l'été austral, de décembre à février. En 2009, un incendie dans l'Etat de Victoria (sud) avait tué 173 personnes et réduit en cendres des milliers d'habitations. ● ATS-AFP

### HAUTE-SAVOIE

## L'inculpé de Chevaline clame son innocence

Le frère de Saad al-Hilli, l'une des victimes de la tuerie de Chevaline, dans les Alpes françaises, en septembre 2012, a clamé hier son innocence dans plusieurs médias. L'homme de 54 ans avait été placé en garde à vue en juin, puis relâché faute de charges suffisantes.

Devant les caméras de la BBC et dans les colonnes du «Sunday Times», Zaïd al-Hilli a admis que les deux hommes étaient en conflit au sujet de l'héritage de leur père, mais a nié avoir orchestré la tuerie.

Il a également accusé les policiers français de ne pas avoir correctement enquêté sur l'hypothèse, selon laquelle la véritable cible des tueurs était un cycliste français, retrouvé mort à proximité des autres corps.

«Ils couvrent quelqu'un en

France dans cette région et ils le savent», a affirmé à la BBC Zaïd al-Hilli, qui doit être à nouveau entendu mercredi par la police.

### Héritage familial

Pour les enquêteurs français, le cycliste, qui travaillait pour une filiale du groupe nucléaire français Areva, a été tué parce qu'il est passé au mauvais endroit au mauvais moment. Ils privilégient comme mobile de la tuerie le désaccord autour de l'héritage familial des al-Hilli portant sur plusieurs millions d'euros.

Zaïd al-Hilli a raconté au «Sunday Times» que son frère l'avait agressé physiquement lors de leur dernière conversation portant sur une maison située à Claygate, dans la banlieue de Londres, dont ils avaient hérité de leur mère. ● ATS-AFP

### L'AFFAIRE EN BREF

Saad al-Hilli, 50 ans, tué avec sa femme (47 ans) et sa belle-mère (74 ans), était un ingénieur britannique d'origine irakienne travaillant dans l'aéronautique et la défense, deux secteurs sensibles. L'affaire avait débuté le 5 septembre 2012, avec la découverte au bout d'une petite route forestière d'un vélo couché à terre, une BMW, moteur en marche, et une petite fille en sang titubant. Dans la voiture, le conducteur et ses deux passagères étaient morts, atteints de plusieurs balles dans la tête. La petite fille avait survécu à une balle dans l'épaule et de graves blessures au crâne. Une deuxième fillette, indemne, avait été retrouvée recroquevillée sous les jambes de sa mère, plus de huit heures après la tuerie. ● ATS-AFP

### FRIBOURG

## Evacués en raison d'une fuite de gaz

Une fuite de gaz dans un établissement de restauration rapide a entraîné l'évacuation d'une vingtaine de personnes samedi vers 17h45 à Fribourg. Une bonbonne défectueuse de la machine à kebab est en cause. Aucun blessé n'est à déplorer, et personne n'a été incommodé, précisait hier la police cantonale. ● ATS

### LUCERNE

## Une octogénaire tuée sur un passage piétons

Une femme de 84 ans a perdu la vie samedi à Schötz (LU) à la suite d'un accident sur un passage piéton. La victime a été heurtée par un véhicule alors qu'elle traversait la chaussée. Transportée à l'hôpital de Lucerne, elle est décédée dans la journée, a indiqué hier la police. ● ATS

### FRANCE

## Mort d'un gentleman cambrioleur

Le comédien Georges Descrières est mort samedi matin à Cannes à l'âge de 83 ans. L'acteur, sociétaire de la Comédie française, souffrait d'un cancer. Il était notamment connu pour son interprétation d'Arsène Lupin dans les années 1970. Le Georges Descrières maniéré et hautain, sur une musique de Dutronc. Un succès. ● LE FIGARO

**BELGIQUE** Agé de 44 ans, l'avion qui s'est écrasé samedi avait été accidenté en 2000.

## Le second crash du vieux Pilatus maudit

L'avion qui a chuté samedi en Belgique, tuant ses onze occupants, était un appareil vieux de 44 ans qui s'était déjà écrasé en 2000.

Ce Pilatus PC-6 Turbo Porter s'était crashé le 12 mars 2000 sur le petit aérodrome de Moorsele, non loin de la ville française de Lille, a déclaré Luc Blendeman, de l'Air Accident Investigation Unit (AAIU), confirmant une information de la presse belge. Une dizaine de personnes avaient été blessées dans cet accident. «Mais cet élément n'est pas forcément pertinent et il peut s'agir d'une malheureuse coïncidence. Une fois reconstruit, un avion a un état de navigabilité identique à un appareil qui n'a jamais eu d'accident», a précisé hier Luc Blendeman.

### 11 000 heures de vol

Selon le quotidien «La Libre Belgique», l'avion avait été mis en service en novembre 1969. L'appareil a été jusqu'en 1984 la propriété de la société suisse Ciba-Pi-



L'avion a perdu une aile avant de s'abattre dans un champ. KEYSTONE

latus et était spécialisé dans l'épandage pour l'agriculture. Il a ensuite été utilisé, de 1985 à 1989, pour des opérations de la Croix-Rouge, notamment en Angola.

En 1989, il devient la propriété d'un centre de parachutisme en Flandre, le Paracentrum Oud-Turnhout. Quatorze ans plus tard, il est vendu à la société Na-

mur Air Promotion «qui l'utilise sans problème jusqu'à l'accident de samedi», note le quotidien. En 44 ans, l'avion a totalisé plus de 11 000 heures de vol.

Jérôme Zbinden, porte-parole de Pilatus à Stans, n'a pas souhaité faire de commentaire sur les informations de la presse ni confirmer que l'avion provenait de sa propre production.

Le constructeur schwytois attend les résultats de l'enquête menée en Belgique, a encore expliqué le porte-parole.

### Pas de boîte noire

L'accident s'est produit samedi en milieu d'après-midi, alors que la météo était clémente. Selon des témoins, l'appareil a perdu une aile avant de s'écraser dans un champ près de Namur. L'avion avait à son bord, outre le pilote, dix parachutistes amateurs, pour la plupart chevronnés. Aucun des occupants de l'avion n'a survécu.

Selon le bourgmestre de Namur, Maxime Prévot, la seule femme montée dans l'avion effectuait un baptême dans le cadre de son anniversaire.

Ce type d'avion ne disposant pas de boîte noire, les enquêteurs devront analyser les débris et interroger les témoins et analyser les registres de maintenance pour tenter de déterminer les causes de l'accident. ● ATS-AFP-BELGA

### EN IMAGE



KEYSTONE

### SANTIAGO DU CHILI

**Zombies dans la rue.** A quelques jours d'Halloween, près de 20 000 personnes ont défilé samedi à Santiago déguisées en morts-vivants lors de la 6e Marche des zombies. Les participants déambulaient en gémissant et en poussant des cris effrayants. Ils étaient équipés de couteaux ensanglantés, les visages d'une extrême pâleur, marqués de profondes blessures, ou portant des masques dignes des films d'horreur. L'événement est présenté comme un «acte culturel». ● ATS-AFP



## VOLLEYBALL

## Le NUC prend un set à Volero Zurich

Opposé au grand favori de LNA féminine Volero Zurich hier en ouverture de saison, le NUC s'est incliné 3-1 à la Riveraine.

PAGE 23

## SPORTS

**BASKETBALL** Les Neuchâtelois étrillent Fribourg et prennent la tête du championnat de LNA.

# «Le ciel est la limite pour Union»

EMANUELE SARACENO

«La dernière fois qu'Union a été en tête du championnat de LNA, je jouais encore!» Radieux, le président Andrea Siviero se souvient qu'il portait le maillot neuchâtelois en 1992-93. Plus de vingt ans ont passé, donc, avant que les «jaune et bleu» puissent à nouveau respirer l'air enivrant des sommets.

Une récompense bien entendu éminemment partielle – nous n'en sommes qu'à la troisième journée de championnat – mais totalement méritée. La démonstration offerte samedi face à Fribourg Olympic (85-58), qui compte tout de même quinze titres de champion à son actif, en est la plus solide des preuves.

Au complet, cette équipe d'Union ne dénote pratiquement aucun point faible. Que ce soit sous les panneaux, dans la rigueur défensive ou dans la construction offensive. Son prestigieux adversaire a été totalement étouffé par le rythme des locaux, et après une mi-temps, la rencontre était déjà pratiquement pliée (47-20).

## «Pas vu le même match»

Le coach des Fribourgeois Petar Aleksic – qui, comme de coutume, préfère s'exprimer en anglais lorsque son équipe perd – met en exergue «la réussite incroyable d'Union au shoot», pour expliquer partiellement un tel écart. Le joueur Arnaud Cotture abonde dans son sens, évoquant des «shoots improbables qui rentraient».

Ces déclarations ont le don d'agacer l'entraîneur neuchâtelois Manu Schmitt. «On n'a pas vu le même match», lâche le Français. «En première période, Olympic n'a inscrit que vingt points! Cela démontre la qualité

formidable de notre défense. Nous avons réalisé une grande mi-temps. Nous avons bien bloqué les secteurs clés de nos adversaires, nous avons su mettre du rythme et effectuer des choix très justes en attaque. Lorsque l'on prend les bonnes décisions, il est beaucoup plus simple de scorer.» Incontestable.

Le tout en jouant de manière fort spectaculaire. «Nous étions portés par l'enthousiasme», confirme Pape Badji. «Nous avons très bien préparé ce match et de voir que tout fonctionnait comme nous l'avions prévu nous a donné des ailes. C'est génial de pouvoir affronter et battre une équipe aussi forte, aussi prestigieuse que Fribourg!»

Une euphorie jugée quelque peu excessif par le coach, déçu de la prestation des ses joueurs après la pause. «Mentalement, nous n'y étions plus. Nous avons relâché notre attention en défense, et en attaque je n'ai pas vu assez de mouvement sans ballon, trop de dribbles. C'est compréhensible quand on mène de 27 points, mais cela ne doit pas se reproduire. Ce qui fait la force d'Union c'est son état d'esprit, son altruisme. Chacun pense d'abord à faire son devoir pour l'équipe. Si l'on perd cette mentalité, on n'est plus rien!»

## Dicton paysan

Le coach a compris que son travail principal, ces prochains jours et semaines, sera d'éviter de se laisser griser par ce phénoménal début de championnat. «Il reste encore 25 matches durant la saison régulière et, comme dit le dicton, c'est à la fin de la récolte que l'on fait le compte des bouses.»

Les prochains matches représenteront d'excellents tests à cet égard pour le néo-leader, qui s'en ira samedi au Tessin défier Massagno avant de recevoir, une



Les 1300 spectateurs de la Riveraine ont assisté à une première mi-temps d'anthologie d'Union face à Fribourg. RICHARD LEUENBERGER

semaine plus tard Boncourt. Autrement dit, les deux équipes probablement les plus faibles de la Ligue.

«Ce sont des matches pièges», convient le capitaine Quinton Day. «Nous savons que ces deux équipes sont moins fortes que nous. Le principal défi sera donc d'ordre mental. Il faudra être capable de garder une concentration optimale, indépendamment de l'adversaire.»

Un objectif clairement à la portée d'Union. «Nous pouvons compter sur le coach pour rester focalisés sur notre jeu. Il ne nous laisse pas un jour de répit! En respectant les consignes, avec notre défense de fer, le rythme que nous parvenons à imposer et nos schémas d'attaque, le ciel est la limite pour Union!» Une opinion à laquelle les 1300 spectateurs de samedi à la Riveraine peuvent aisément souscrire. ●

## UNION NEUCHÂTEL - FRIBOURG 85-58 (20-11 27-9 21-21 17-17)

Riveraine: 1300 spectateurs. Arbitres: Pizio, Schaudt et Stojcev.

Union Neuchâtel: Quidome (8), Stinnett (15), Touré (10), Badji (17), Day (12); Savoy (11), Aw (12), Louissaint (0), Fridel (0), Bieri (0), Quellet (0).

Fribourg Olympic: Kazadi (8), Yates (16), Kovac (5), Draughan (15), Miljanic (3); Anderson (1), Cotture (4), Uliwabo (6), Kraljevic (0).

Notes: Les deux équipes au complet. 19'56: faute antisportive sifflée à Kazadi. 21'13: faute technique sifflée à Miljanic. 33'40: Kazadi sort pour cinq fautes. Pape Badji et Ronald Yates sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

En chiffres: Union Neuchâtel réussit 43 tirs sur 83 (52%), dont 26 sur 44 (59%) à deux points, 8 sur 26 (31%) à trois points et 9 lancers francs sur 13 (69%). Fribourg Olympic réussit 31 tirs sur 79 (39%) dont 17 sur 42 (41%) à deux points, 5 sur 19 (26%) à trois points et 9 lancers francs sur 18 (50%).

Au tableau: 5e: 11-6; 10e: 20-11; 15e: 29-15; 20e: 47-20; 25e: 58-33; 30e: 68-41; 35e: 74-52.

## Des choix peu dispendieux et judicieux

«Nous avons le quatrième ou cinquième budget de la Ligue. Alors, quand j'entends d'autres entraîneurs se plaindre de leur contingent, cela me fait un peu sourire.» Manu Schmitt, entraîneur d'Union, n'a pas tort. Dans le sport, le plus important n'est souvent pas combien on dépense, mais comment on dépense.

Alors, si le coach de Fribourg Petar Aleksic a raison quand il signale que son équipe «joue pratiquement avec seulement deux étrangers», tant l'apport de Michael Anderson et – partiellement – de Slobodan Miljanic est anecdotique, Manu Schmitt pourrait rétorquer qu'il faut savoir choisir ses mercenaires. Et on peut déguster de véritables pépites à bas prix.

«Disons que nous avons eu du flair», se félicite le président Andrea Siviero. Car le seul joueur étranger confirmé s'appelle Quinton Day. «Babacar Touré était libre sur le marché. Genève n'en voulait plus, et n'importe quelle équipe aurait pu s'attacher ses services. Nous avons cru en lui», déclare Manu Schmitt.



Pape Badji a été le meilleur marqueur du match samedi. RICHARD LEUENBERGER

Comme il a cru en P'Allen Stinnett, en passe de devenir la coqueluche de la Riveraine. «C'est un pari. Il a de belles qualités, et nous avons conclu un pacte entre nous. Je l'aiderai à tracer son chemin en Europe. De son côté, il doit prouver et se prouver qu'il sait jouer en équipe. Son problème est que parfois il perd le fil, comme c'est arrivé face à Fribourg en seconde période. Il s'en est lui-même rendu compte», relate Manu Schmitt.

Le quatrième étranger était déjà présent la saison passée, lorsqu'on pouvait encore en aligner cinq: Pape Badji. «Dites-moi quel club aurait été prêt à bloquer une place d'étranger pour un Sénégalais de 22 ans? Aucun. Sauf Union», assure le coach.

Un autre choix judicieux. L'intérieur a été le meilleur marqueur et joueur samedi. «J'ai le sentiment de progresser. Mon parcours avec l'équipe nationale (réd: qualifiée pour le Mondial), la présence de mes compatriotes (réd: Aw et Touré) dans l'équipe, le coach ainsi que tout le club m'aident beaucoup. Je suis heureux ici et je suis convaincu que l'on faire encore mieux et plus.» ●

## DANS LES COULISSES DE LA RIVERAINE

**VAINS REMERCIEMENTS** Union Neuchâtel a tenu, via une annonce au micro, à remercier Neuchâtel Xamax FCS pour avoir déplacé son match de championnat du week-end à la Maladière. Petit hic, samedi les footballeurs en rouge et noir évoluaient à... Schötz! Comme cela avait été déterminé de longue date par le calendrier, Xamax a bien repoussé un match d'un jour à domicile, mais c'est celui contre Lucerne II qui se disputera dimanche 17 novembre à la place de samedi 16 (notre édition de samedi). Dommage que ce jour-là Union joue...à Lugano! Comme on dit, c'est l'intention qui compte.

**L'AUTRE SAVOY** Si Brian Savoy brille sous les couleurs d'Union, son frère Ian a décidé, juste avant le match à Neuchâtel, de quitter Olympic Fribourg. L'arrière, qui est également étudiant, ne bénéficiait pas de temps de jeu au sein de l'équipe de Petar Aleksic et pourrait rebondir en deuxième ligue, à Marly.

**PAS DE MAILLOTS** Annoncée comme la grande nouveauté de la saison par la Ligue nationale, l'instauration d'un «top scorer» par équipe a du mal à se mettre en route. A la troisième journée de championnat, il n'y a pas encore l'ombre d'un maillot distinctif pour le meilleur marqueur de chaque équipe.

**PLUS DE PEUR...** Le match de P'Allen Stinnett a failli durer... 18 secondes! Au terme de la première action de la rencontre, le top scorer d'Union est sorti, se tenant le genou. Heureusement, plus de peur que de mal. Il était de retour cinq minutes plus tard pour assurer le spectacle. Comme d'habitude. ●

**FOOTBALL** Les «rouge et noir» sont allés gagner 1-0 à Schötz en première ligue classic.

# Non sans peine, Xamax FCS s'impose et prend le large

Par une magnifique journée ensoleillée, Neuchâtel Xamax FCS est allé chercher la victoire sur la pelouse de Schötz, en terre lucernoise (1-0).

Ce succès, qui permet aux «rouge et noir» de conforter leur place de leader dans le groupe 2 de première ligue classic, n'a pas été acquis sans difficulté. Pourtant, les derniers résultats de Schötz pouvaient laisser penser à un match tranquille pour les hommes de Roberto Cattilaz. Il n'en fut rien.

Bien que privés sur blessure de Ferricchio, leur capitaine habituel, les hôtes se sont montrés particulièrement appliqués en défense, tout en se déployant rapidement en contre, sans pour autant réussir à réellement inquiéter Walther.

## Systeme modifié

Du côté xamaxien, surprise au coup d'envoi, puisque Roberto Cattilaz n'alignait qu'un seul attaquant nominal, Rodriguez, passant ainsi du 4-4-2 habituel à un 4-5-1 «choisi en fonction de l'adversaire». Cela s'est ressenti au niveau du jeu, les solutions étant plus difficiles à trouver devant.

Le mentor xamaxien avait toutefois une autre explication pour justifier les débuts timides de son équipe: «Avec un terrain comme aujourd'hui, les contrôles sont moins précis, prennent plus de temps. Et c'est autant de temps laissé à l'adversaire pour nous presser, ce qui nous a empêchés de développer notre jeu efficace-ment.»

Et, mis à part un sauvetage sur la ligne d'un défenseur et une claquette du gardien sur une tête de Rodriguez, il n'y a pas eu grand-chose à se mettre sous la dent lors des 45 premières minutes.

La seconde période s'avéra par



Entré à la pause, Yassine El Allaoui a inscrit le seul but du match. Le Franco-Marocain en est à sa neuvième réussite cette saison avec le maillot xamaxien. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

contre un peu plus animée, notamment grâce au retour du 4-4-2, via l'entrée en jeu à la mi-temps d'El Allaoui à la place de Pianaro. Et c'est d'ailleurs ce même El Allaoui qui inscrivit le seul but de la rencontre à la 63e minute lorsqu'il reprit victorieusement au second poteau un centre d'Érard qu'aucun défenseur n'avait réussi à intercepter.

## Inépuisable Lara

Les Lucernois tentèrent tant bien que mal de presser pour revenir au score en fin de match, mais seul un coup de tête non cadré du défenseur Königer à la 80e minute fut quelque peu dangereux pour les Xamaxiens.

Et ce sont même les visiteurs qui étaient les plus proches d'un

deuxième but dans ce match, notamment par l'apport de l'inépuisable latéral gauche Lara, qui mit le feu dans la défense de Schötz à deux reprises (81e et 85e). Il regrettait d'ailleurs ne pas avoir su doubler la mise, lorsqu'il préféra la passe en retrait pour Rodriguez dans un angle fermé à la solution individuelle: «J'ai fait le mauvais choix, j'aurais dû tirer!»

Mais finalement, pas trop de regrets puisque les trois points sont glanés et que c'est bien là le plus important. D'autant plus que dans le même temps, autant Granges que Lucerne II se sont inclinés, laissant Baden revenir à la deuxième place – à cinq longueurs de Xamax FCS – grâce à sa victoire face à Sursee. **TO**

## SCHÖTZ - NEUCHÂTEL XAMAX FCS 0-1 (0-0)

Wissenhusen: 250 spectateurs

Arbitre: Bozellik

But: 63e El Allaoui

Schötz: Bossert; Teixeira, Vogel, Königer, Pekas; Lukic (70e Peter), Salu, Mamone (73e Binaku), Dahinden (59e Skeraj); Mavembo, Gjidoda.

Neuchâtel Xamax FCS: Walther; Gomes, Witschi, Schneider, Lara; Érard (77e Ramseyer), Pianaro (46e El Allaoui), Doudin, De Coulon, Chatton; Rodriguez.

Notes: Après-midi ensoleillé, terrain en mauvais état. Schötz sans Winiger, Hügi et Ferricchio (tous blessés). Neuchâtel Xamax FCS sans Mokou (surmunière, avec la deuxième équipe) et Bize (convalescent). Avertissements: 26e Chatton (jeu dur), 37e Mamone (réclamations), 67e Salu (jeu dur), 70e Witschi (réclamations, suspendu au prochain match), 80e Ramseyer (jeu dur), 88e De Coulon (jeu dur), 89e Doudin (jeu dur). Coups de coin: 5-6

## EN VRAC

### FOOTBALL

#### PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 2

Baden - Sursee	5-1
Black Stars - Zofingue	2-2
Concordia - Granges	3-0
Schötz - NE Xamax FCS	0-1
Soleure - Lucerne II	3-2
Thoune II - Grasshoppers II	2-2
Münsingen - Wangen	0-0

1. NE Xamax	11	8	2	1	27-9	26
2. Baden	11	5	6	0	17-7	21
3. Lucerne II	11	6	2	3	33-21	20
4. Granges	11	6	1	4	20-16	19
5. Black Stars	11	4	4	3	24-20	16
6. Münsingen	11	3	7	1	12-8	16
7. Sursee	11	4	3	4	18-22	15
8. Wangen	11	4	2	5	12-16	14
9. Concordia	11	3	3	5	17-20	12
10. Zofingue	11	3	2	6	13-20	11
11. Soleure	11	3	2	6	14-23	11
12. Grasshoppers II	11	2	4	5	12-16	10
13. Schötz	11	2	4	5	19-25	10
14. Thoune II	11	2	2	7	12-27	8

Samedi 26 octobre. 18h: NE Xamax - Soleure.

#### 2E LIGUE INTER., GROUPE 2

Dürrenast - La Sarraz	0-2
Vaud M21 - Gumefens	5-2
Portalban - Romontois	3-1
La Tour - Colombier	1-0
Lyss - Thierrens	1-1
Lutry - Chaux-de-Fonds	3-0

1. Vaud M21	9	7	0	2	(23)	18-9	21
2. La Sarraz	10	6	2	2	(41)	22-11	20
3. Colombier	10	5	4	1	(27)	15-6	19
4. Chx-de-Fds	9	6	0	3	(35)	17-12	18
5. Gumefens	10	5	2	3	(30)	17-16	17
6. Portalban	10	4	3	3	(31)	23-19	15
7. Thierrens	10	4	2	4	(20)	16-14	14
8. Lutry	10	4	0	6	(30)	15-20	12
9. Lyss	11	3	2	6	(28)	15-19	11
10. La Tour	10	3	1	6	(29)	13-14	10
11. Romontois	10	3	1	6	(31)	14-21	10
12. Dürrenast	11	3	1	7	(33)	16-24	10
13. Lerchenfeld	10	2	2	6	(38)	14-30	8

Samedi 26 octobre. 17h30: Chaux-de-Fonds - La Tour. Dimanche 27 octobre. 14h:

Lerchenfeld - Colombier.

#### LA TOUR - COLOMBIER 1-0 (0-0)

Parc des Sports Nestlé: 250 spectateurs

Arbitre: Griblet.

But: 92e Ryser 1-0.

La Tour: Veiga; Dos Santos, Talio, Vercellini, Afonso (81e Yassa); Puertas (83e Carbonnier), Pasquier, Castella, Magalhaes (85e Pittet), Ryser; Ojong.

Colombier: Bischof; Rossier B., Fernandes, Forestier, Eichenberger; Rossier D., Melo, Faria (81e Da Costa), Descornes (45e Santos), Tosato (65e Dzeljadini); Meyer.

Notes: Avertissement: 32e Meyer, 60e Vercellini, 65e Pasquier, 75e Forestier, 93e Mossier, Puertas, Bento **POP**

#### LUTRY - LA CHAUX-DE-FONDS 3-0 (0-0)

Stade de Lutry: 80 spectateurs

Arbitre: Tornay

Buts: 51e Tabin 1-0. 73e Tabin 2-0. 92e Tabin 3-0.

Lutry: Isely; Kastrati; Hasani; Bonnano; Buchilly; Ribeiro (80e Aissi); Shaqiri (46e Makoungou); Boutafenouchet; Jaccard; Tabin; Moizeau.

La Chaux-de-Fonds: Belliard; Oke Julius; Matukanga (73e Menanga); Bühler; Pretôt; Magalhaes; Mazzotti (67e Navarro); Antunes Nicati (46e Da Costa Ricardo); De Melo; Wüthrich.

Notes: expulsion: 66e Antunes (deuxième avertissement. Avertissements: 39e Antunes, 85e Aissi. **PAL**

#### DEUXIÈME LIGUE

NE Xamax FCS II - Ticino	2-1
Boudry - La Sagne	4-0
Hauterive - Corcelles	1-2
Béroche-Gorgier - Deportivo	1-1
Couvret - Bôle	1-1
Etoile - Audax-Friul	4-2
Peseux - Cortaillod	renvoyé

1. Béroche-Gorg.	11	9	2	0	(36)	29-10	29
2. Corcelles	11	7	1	3	(14)	23-20	22
3. Audax-Friul	11	6	2	3	(19)	23-23	20
4. Boudry	11	6	2	3	(22)	27-13	20
5. Etoile	11	6	1	4	(18)	24-14	19
6. Deportivo	11	4	5	2	(30)	21-14	17
7. Bôle	11	4	4	3	(19)	19-12	16
8. Hauterive	10	5	0	5	(35)	19-21	15
9. Cortaillod	9	4	1	4	(23)	18-17	13
10. NE Xamax II	10	4	1	5	(9)	18-18	13
11. Ticino	11	2	3	6	(19)	16-20	9
12. Couvret	11	2	2	7	(45)	14-29	8
13. La Sagne	10	2	1	7	(15)	9-29	7
14. Peseux	10	0	1	9	(28)	13-33	1

Samedi 24 octobre. 17h: Couvet - Audax-Friul. 17h30: Ticino - La Sagne. Deportivo - Bôle. Boudry - Etoile. Peseux - Hauterive. 14h45: Corcelles - Béroche-Gorgier. 19h30: Cortaillod - NE Xamax FCS II.

#### TROISIÈME LIGUE, GROUPE 1

Lusitanos - Marin	3-1
Auvernier - Floria	3-1
Colombier II - Fontainemelon	2-3
Bôle II - Lusitanos	2-1
Cortaillod II - Dombresson	renvoyé

Marin - Bosna Cernier	4-2
Boudry II - Le Parc	0-6

1. Auvernier	9	7	1	1	(17)	38-12	22
2. Lusitanos	8	6	1	1	(15)	25-9	19
3. Bôle II	9	6	0	3	(19)	24-12	18
4. Fontainemelon	8	5	1	2	(25)	23-17	16
5. Bosna Cernier	8	4	1	3	(11)	16-19	13
6. Marin	9	4	1	4	(14)	18-19	13
7. Le Parc	8	4	0	4	(20)	23-10	12
8. Floria	8	3	1	4	(19)	15-19	10
9. Colombier II	8	3	0	5	(13)	14-21	9
10. Boudry II	9	2	0	7	(12)	25-33	6
11. Cortaillod II	6	1	0	5	(12)	14-46	3
12. Dombresson	6	0	0	6	(14)	8-26	0

#### GROUPE 2

Fleurier - Le Landeron	0-2
Geneveys-sur-Coffrane - Saint-Imier	2-1
Espagnol - Coffrane	1-2
Saint-Blaise - Marin II	1-0
Kosova - Audax-Friul II	1-3

1. Le Locle	8	7	0	1	(19)	45-19	21
2. Saint-Blaise	9	6	2	1	(11)	23-9	20
3. Le Landeron	9	4	2	3	(33)	18-19	14
4. Pts-de-Martel	8	3	4	1	(12)	18-10	13
5. Geneveys-s/-C.	9	3	4	2	(32)	18-14	13
6. Fleurier	9	3	3	3	(8)	18-14	12
7. Saint-Imier	9	3	3	3	(19)	23-22	12
8. Coffrane	9	2	4	3	(9)	15-23	10
9. Audax-Friul II	9	3	1	5	(17)	20-26	10
10. Marin II	8	3	0	5	(42)	16-25	9
11. Espagnol	8	2	0	6	(22)	12-21	6
12. Kosova	9	1	1	7	(35)	14-38	4

#### QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 1

Val-de-Travers - Peseux II	3-2
Saint-Sulpice - Deportivo II	0-5
Superga - Fleurier II	6-1
Bevaix - Val-de-Travers	6-1
Béroche-Gorgier II - Lusitanos II	1-1
Môtiers - Vallée	1-1

1. Fleurier II	9	7	0	2	(13)	27-21	21
2. Béroche-G. II	9	5	3	1	(13)	28-10	18
3. Bevaix	9	5	3	1	(19)	32-11	18
4. Superga	9	6	0	3	(19)	33-17	18
5. Vallée	9	4	3	2	(16)	23-14	15
6. Val-de-Travers	9	4	2	3	(11)	18-21	14
7. Peseux II	8	4	0	4	(18)	20-17	12
8. Lusitanos II	9	2	4	4	(16)	16-24	9
9. Môtiers	8	2	2	4	(10)	18-17	8
10. Auvernier II	8	1	3	4	(17)	11-17	6
11. Deportivo II	8	2	0	6	(18)	13-15	6
12. Saint-Sulpice	9	0	1	8	(15)	5-60	1

#### GROUPE 2

Etoile II - Cressier	4-1
Saint-Blaise II - Les Bois II	7-3
Le Landeron II - Les Brenets	1-3
Lignières - Le Locle II	3-0
Ticino II - Coffrane II	3-3
Hauterive II - Azzurri	2-1

1. Lignières	9	8	1	0	(8)	27-7	25
2. Hauterive II	8	6	1	1	(7)	32-12	19
3. Etoile II	9	6	1	2	(9)	32-21	19
4. Saint-Blaise II	9	6	1	2	(20)	40-28	19
5. Azzurri	9	4	1	4	(17)	14-11	13
6. Le Locle II	9	4	0	5	(11)	20-27	12
7. Les Brenets	9	3	1	5	(13)	17-17	10
8. Cressier	9	3	1	5	(18)	18-36	10
9. Ticino II	9	2	3	4	(21)	27-7	9
10. Coffrane II	9	2	1	6	(11)	19-25	7
11. Le Landeron II	9	2	1	6	(29)	19-30	7
12. Les Bois II	8	1	0	7	(5)	12-36	3

#### GROUPE 3

Fontainemelon II - Bevaix II	1-0
Corcelles II - Peseux III	6-0
Dombresson II - Centre Portugais	renvoyé
Benfica - Sonvilier	15-30
Helvetia - Les Bois	2-1

1. Fontainemelon II	4	3	0	(13)	12-7	15	
2. Saint-Imier II	8	4	2	2	(9)	16-9	14
3. Helvetia	8	4	2	2	(11)	13-12	14
4. Les Bois	7	4	1	2	(7)	18-10	13
5. Unine	7	4	0	3	(8)	21-15	12
6. Dombresson II	7	4	0	3	(16)	15-10	12
7. Corcelles II	9	3	2	4	(14)	15-17	11
8. Benfica	8	3	1	4	(12)	13-10	10
9. Centre Portugais	8	3	0	5	(27)	11-16	9
10. Peseux III	6	2	1	3	(9)	7-17	7
11. Sonvilier	6	2	0	4	(4)	13-15	6
12. Bevaix II	9	2	0	7	(13)	7-23	6

#### CINQUIÈME LIGUE, GROUPE 1

La Chaux-de-Fonds II - Les Brenets II	5-1
Valangin - Ponts-de-Martel II	7-1
La Sagne II - Cornaux	2-2

**VOLLEYBALL** Les Neuchâteloises se sont inclinées 1-3 hier à la Riveraine lors du premier match de LNA féminine.

## Le NUC chipe un set au favori Volero

PATRICK TURUVANI

Le NUC a pris un set à Volero Zurich, hier à la Riveraine, en ouverture de LNA féminine, devant 1300 spectateurs. Voilà qui transforme la défaite logique (1-3) en petit exploit, car toutes les équipes n'en feront probablement pas autant cette saison face à ce puissant collectif taillé pour la Ligue des champions, quatrième (et déçu...) lors du dernier championnat du monde des clubs.

Après un début de match à faire craindre le pire (1-6) – on sait à quel point il est difficile de retenir un rouleau compresseur une fois qu'il a pris de la vitesse –, le NUC a relevé la tête, soufflé un bon coup et décrété qu'il n'allait quand même pas dérouler le tapis rouge à Volero. Emmenées par la Colombienne Lorena Zuleta (11 points hier, dont 7 blocs), les Neuchâteloises ont recollé au score (8-7) avant de faire un bon bout de chemin main dans la main avec les Zurichoises (13-13, puis 17-18).

### «Chapeau les filles!»

Et puis... Il y a des moments où la volonté ne suffit plus, où il faut de la poigne et de l'efficacité offensive, cette fameuse capacité à tuer le point, comme savent le faire, à Volero Zurich, la diagonale ukrainienne Rykhluk (18 points), l'aîlière cubaine Carcases (12) ou la centrale roumaine Onyejekwe (8). Les trois ensemble, c'est 75% des points marqués de l'équipe. Ces joueuses-là, pas forcément irréprochables dans la constance, ont toujours dans leur manche un petit tournevis pour serrer le jeu au moment voulu (18-25).

La deuxième manche semblait s'engager dans un scénario identique (1-6, puis 16-15) lorsque Tiffany Owens et ses camarades lui imaginèrent un épilogue différent. Avec de l'envie, de l'émotion et quelques coups davantage réfléchis que frappés, elles gardèrent leur avantage jusqu'au bout (25-23). «Sur ces deux premiers sets, je dis chapeau les filles», savourea Florian Steingruber. «Je suis très satisfait de la performance



La centrale colombienne Lorena Zuleta face à la bloqueuse de Volero Kenia Carcases: le NUC a été battu par plus fort que lui. DAVID MARCHON

de l'équipe dans le secteur bloc/défense (réd: 12 blocs gagnants contre 10 à Volero). «C'est juste du très haut niveau, compte tenu des qualités athlétiques tellement différentes que l'on observe des deux côtés du filet. On y arrive seulement avec du cœur, de l'agressivité, et cela m'a beaucoup plu.»

### Dur de maintenir le niveau

Les deux dernières manches, par retour de manivelle, ont été moins serrées. Comme si le NUC avait tout donné pour chiper ce fameux set aux Zurichoises... «Face à un collectif tellement supérieur, il est très difficile de maintenir ce niveau de tension et d'énergie sur l'ensemble d'une rencontre», plaide l'entraîneur neuchâtelois. «On a essayé de tirer profit de leurs rares points faibles, en attaquant notamment beaucoup sur leur plus petite joueuse

(réd: la Jurassienne bernoise Laura Unternährer, 1m77), en espérant qu'elle craque.» Cela n'a pas vraiment fonctionné. «En attaque, si on compare les points marqués (18) avec les fautes commises (11) et les fois où l'on s'est fait bloquer (10), on est à -3. C'est insuffisant. On rivalise au bloc, mais pas en phase offensive. Volero réussit 45% de points après une bonne réception – ce qui est moyen –, et nous 10%...» C'est d'ailleurs le principal souci du coach. «Il faut mettre cette balle par terre!»

«On a bien tenu pendant deux sets, puis on a lâché, comme je le redoutais un peu», glisse la capitaine Mandy Wigger, pas toujours bien trouvée sur sa diagonale par la passeuse américaine Ashley Lee. «Mais ce n'est que le premier match, on a encore le temps.» De progresser et de mieux se comprendre sur le terrain, donc. «Notre but doit maintenant être de tenir le choc pendant trois, quatre, voire cinq manches s'il le faut», conclut Florian Steingruber. ○

### NUC - VOLERO ZURICH 1-3 (18-25 25-23 13-25 17-25)

Riveraine: 1300 spectateurs.

Arbitres: Bärtsch, Reyes.

NUC: Owens (6 points), Zuleta (11), Wigger (7), Boketsu (2), Lee (2), Lugli (5), Girolami (libero, 0); Gnädinger (0), Dalliard (libero, 0), Troesch (0).

Volero Zurich: Guerra de Souza (4), Carcases (12), Rykhluk (18), Golubovic (5), Unternährer (4), Onyejekwe (8), Sano (libero, 0); Granvorka (0).

Notes: top scorers: Zuleta pour le NUC et Rykhluk pour Volero. Durée du match: 1h48 (27', 29', 26', 26').

### EN COULISSES

**ESPION** Matteo Campioli est un homme à tout faire. L'ancien coach assistant et «scoutman» du NUC entraîne désormais l'équipe de Therwil en première ligue masculine. Et hier, il était présent à la Riveraine comme statisticien pour... Cheseaux, que le NUC affrontera samedi prochain. Enfin, il est coach assistant tous les mardis matins dans l'académie valaisanne de Florian Steingruber. «Je n'ai pas beaucoup de temps libre, mais comme ça, je dépense moins d'argent», sourit l'Italien.

### LE RETOUR DE SABINE FREY

Sabine Frey a fait son grand retour hier à la Riveraine... dans le camp de Kanti Baden, face au NUC II. De quoi rappeler quelques bons souvenirs. ○

**LNB** Dans le groupe ouest féminin, Valtra et le NUC II se sont inclinées face à Fribourg (2-3) et Kanti Baden (1-3).

## Colombier commence sa saison par une victoire

Face à une équipe de Chênois II remaniée par rapport à l'an dernier, Colombier a bien su gérer les moments clés de la partie pour s'imposer 3-0. Le match a commencé pied au plancher. Concentrée, la troupe du Littoral a bien varié son jeu et rapidement pris une avance confortable, grâce à de bons services et des blocs bien positionnés. La première manche logiquement revenue à Colombier s(25-15).

Les Genevois n'entendaient toutefois pas rentrer chez eux sans avoir chèrement vendu leur peau. Ils resserrèrent le jeu, servirent plus dur, et les échanges furent âprement disputés. Mais malgré un score défavorable de 20-23, les Colombinoises ne lâchèrent pas l'affaire. Grâce à une

bonne série de services et beaucoup de lucidité dans le jeu, ils retournèrent la situation (25-23).

Malgré ce coup dur, Chênois voulait encore y croire. Les visiteurs continuèrent à mettre la pression, mais ne parvinrent pas à prendre leurs distances. Faisant preuve d'un mental solide et d'un engagement sans faille, Manuel Boss et ses coéquipiers s'accrochèrent et portèrent l'estocade en profitant de quelques erreurs des visiteurs (25-23).

### Val-de-Travers

Même s'il est difficile de commencer le championnat avec une défaite, il y a beaucoup de positif à retenir de la défaite de Val-de-Travers face à Fribourg (2-3), en plus du point récolté.

Il s'agit de la meilleure prestation en défense depuis que le coach Alexandre Pruñonosa est à la tête de l'équipe, avec un maximum de concentration, une mobilité vive et de la précision qui ont donné beaucoup d'occasions de marquer des points en contre-attaque. Sur cet aspect, il n'y a rien à redire! L'énorme boulet de l'équipe fut le nombre trop important d'erreurs en attaque (autant de points faciles offerts à l'adversaire...) et la baisse du niveau de la réception à partir du troisième set.

Mais l'incroyable sérieux de Fribourg au service, au bloc et en défense fait que la victoire tient davantage à son mérite qu'aux fautes des Vallonnières. Dans un cinquième set spéciale-

ment émotionnel, où la victoire de Valtra semblait définitive à 12-9, l'équipe locale ne trouva malheureusement pas la solution pour faire tomber la balle de l'autre côté, et perdit finalement le match 17-19.

### NUC II

Le NUC II a fait connaissance avec la LNB hier face à Kanti Baden (défaite 1-3). «On a mal commencé, en servant mal, et cela se paie cash dans cette ligue», glisse Marjorie Veilleux. «Il y avait un peu de nervosité, qui n'est jamais partie. Dès que l'équipe connaît un creux, c'est très difficile d'en sortir.» Le gain de la deuxième manche (25-20) n'a pas débouché sur le retournement de situation espéré. «Dans l'ensemble, les consignes

ont été assez bien respectées», poursuit la Québécoise. «Mais dès qu'on les oublie un peu, ou qu'on ne parvient pas à les appliquer, l'adversaire marque tout de suite le point derrière...»

Marjorie Veilleux gardera quelques séquences de jeu pour alimenter l'espérance. «On a fait un superbe deuxième set, et le début du troisième était bon aussi», relève la coach. «C'est frustrant, car Kanti était vraiment prenable. De l'autre côté, c'est rassurant car on voit que la LNB n'a rien d'exceptionnel. Ma crainte s'est simplement confirmée, on manque encore de constance à un bon niveau.»

A relever la sortie sur blessure de l'aîlière Audrey Fragnière lors du troisième set. Elle souffre du genou droit. ○ DMA-MRO-PTU

### EN VRAC

#### VOLLEYBALL

##### LNB DAMES, GROUPE OUEST

Première journée:

NUC II - Baden ..... 1-3  
Therwil - Genève ..... 3-1  
Cossonay - Schönenwerd ..... 3-1

Samedi 26 octobre. 16h: Schönenwerd - NUC II. 17h: Genève - Val-de-Travers.

NUC II - KANTI BADEN 1-3 (18-25 25-20 20-25 15-25)

Riveraine: 120 spectateurs.

Arbitres: M. Weber, Mme Keller.

NUC II: Gossweiler, Fragnière, A. Volpato, Rossier, R. Volpato, Portmann, Schreyer (libero); Rey (libero), Gouillon, Troesch, Girard.

Kanti Baden: D. Frey, L. Künzler, Kaufmann, Gassmann, Lecaj, S. Frey, Hohler (libero); R. Künzler, Wenger.

Notes: Audrey Fragnière sort sur blessure dans le troisième set. Carton jaune à D. Frey à 10-8 dans le quatrième set. Durée du match: 1h45' (28', 28', 25', 24'). ○ PTU

VAL-DE-TRAVERS - FRIBOURG 2-3 (25-22 21-25 25-16 14-25 17-19)

Couvet, centre sportif: 100 spectateurs.

Arbitres: David, Mordasini.

Val-de-Travers: Beyer, Bordignon (libero), Da Silva Jorge, Hübscher, Machado, Roy, Wenger, Wigger, Macuglia.

Fribourg: Buschor, Gay, Javet, Gachoud, Altermatt, Bucke, Dietrich (libero), Rau.

Notes: durée du match: 2h02 (24', 24', 20', 21', 21', 21'). ○ MRO

##### LNB MESSIEURS, GROUPE OUEST

Première journée:

Uni Berne - Servette Star-Onex ..... 3-0  
Oberdiessbach - Olten ..... 3-0  
Colombier - Chênois ..... 3-0  
Lausanne II - Münchenbuchsee ..... 3-2

Samedi 26 octobre. 17h: Olten - Colombier.

COLOMBIER - CHÊNOIS II 3-0 (25-15 25-23 25-23)

Colombier: Schlub, Zannin, Blandenier, Fuligno, Boss, Vacheron, Gutknecht (libero); Briquet, Spart, Visinand.

Notes: Colombier sans Sanapo (raison professionnelle). Durée du match: 1h05 (17', 25', 23'). ○ DVA

##### 1RE LIGUE MESSIEURS, GR. A

Première journée:

Femey - La-Chaux-de-Fonds ..... 0-3  
Yverdon - Fully ..... 1-2  
Nidau - Lausanne ..... 1-3  
Lutry II - Cossonay ..... 3-1

Samedi 26 octobre. 17h: La-Chaux-de-Fonds - Lutry II.

##### 1RE LIGUE DAMES, GROUPE B

Première journée:

Münsingen - Künz ..... 3-0  
Franches-Montagnes II - Schmiten ..... 2-3  
Aarberg - Oberdiessbach ..... 3-2  
Laufon - Granges ..... 3-1  
Soleure - Münchenbuchsee ..... 2-3

Samedi 26 octobre. 15h45: Granges - Franches-Montagnes II.

### BASKETBALL

##### 1RE LIGUE, GR. OUEST

Chaux-de-Fonds - Collombey ..... 64-47  
Chêne - Vevey M23 ..... 80-47  
Renens - Cossonay ..... 66-63  
Sion - Nyon M23 ..... 94-85  
Agaune - Morges ..... 95-68

1. Chêne 3 3 0 262-132 6  
2. Agaune 3 3 0 234-182 6  
3. Chx-de-Fds 3 3 0 225-187 6  
4. Renens 3 2 1 179-188 4  
5. Collombey 3 1 2 203-193 2  
6. Cossonay 3 1 2 186-191 2  
7. Vevey M23 3 1 2 206-228 2  
8. Sion 3 1 2 209-280 2  
9. Nyon M23 3 0 3 215-250 0  
10. Morges 3 0 3 182-270 0

Samedi 26 octobre. 14h30: Nyon M23 - La Chaux-de-Fonds.

### RUGBY

#### Un sans-faute pour les All Blacks

Les All Blacks sont implacables. Ils ont poursuivi leur sans-faute en 2013, raflant avec maîtrise face à l'Australie (41-33) la troisième et dernière manche d'une Bledisloe Cup qu'ils avaient déjà en poche. Le tableau proposé par les champions du monde 2011, tout juste auréolés d'un deuxième titre consécutif dans le Four Nations, ne souffre d'aucune ombre depuis cinq mois: dix victoires en dix matches. ○ SI

# L'IMPARTIAL S'ENGAGE

AU CŒUR DE LA VIE SPORTIVE ET CULTURELLE RÉGIONALE  
L'IMPARTIAL APPORTE CHAQUE ANNÉE SON SOUTIEN  
À PLUS DE 30 MANIFESTATIONS.



ROCK ALTITUDE



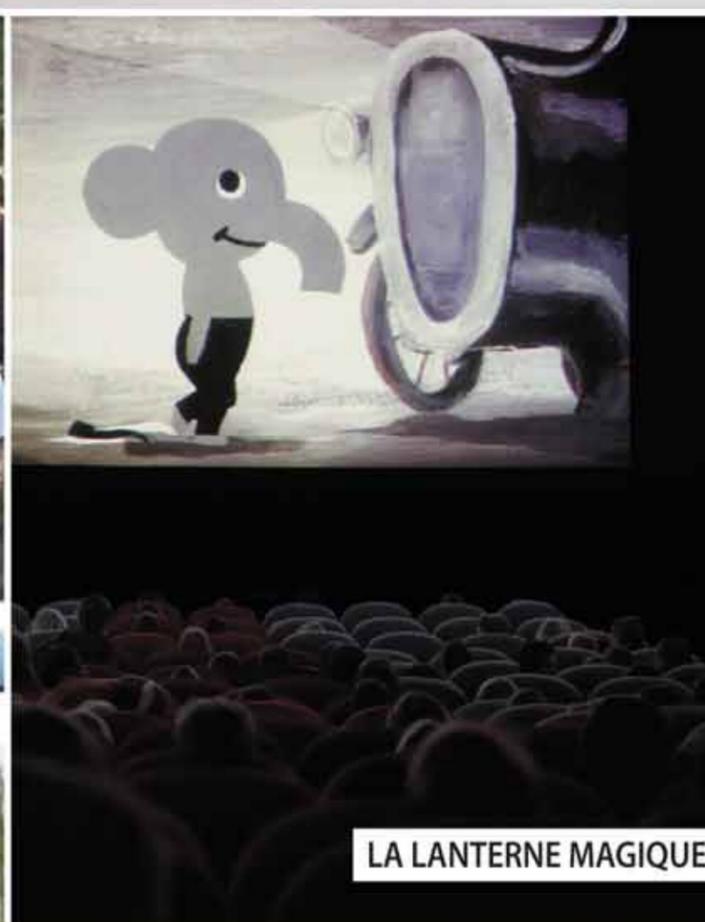
RAIFFEISEN TRANS



HC LA CHAUX-DE-FONDS



BCN TOUR



LA LANTERNE MAGIQUE

[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

**L'Impartial**  
LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ

**HOCKEY SUR GLACE** Les Abeilles ont signé leur deuxième succès de rang en battant Langnau aux tirs au but.

## Le HCC poursuit sur sa lancée

LAURENT MERLET

Le HCC se porte mieux, merci. Vainqueurs de Viège mardi 2-3, les Chaux-de-Fonniers ont conquis un deuxième succès de suite. Samedi, dans une patinoire des Mélèzes enfin raisonnablement remplie, les Abeilles ont pris deux points mérités au terme de la séance des tirs au but contre les Tigres de Langnau (4-3). D'une frappe sèche à bout portant et avec un tir tout en finesse, Mondou et Jinman se sont montrés les plus inspirés au petit jeu final.

«Cette victoire fait vraiment plaisir», savourait Kevin Primeau à la fin de la rencontre. «Les équipes ont offert un beau spectacle avec des opportunités pour chaque équipe de l'emporter durant le match. Mais contrairement à la première confrontation où nous avons perdu aux tirs au but (ré: défaite 4-3, le 21 septembre), cette fois c'est nous qui avons réussi à prendre le dessus.»

Partis très fort, Ciccio et consorts ont pris l'avantage dès la quatrième minute, via une belle action du duo Jinman-Mondou. Mais une pénalité sévère infligée à Vacheron (7e) et un petit moment de flottement consécutif à l'égalisation ont permis aux Emmentalois de renverser la situation en à peine 36 secondes.

### Jeu plus fluide

«Nous laissons encore trop d'espaces à nos adversaires. Toutefois, je tiens à souligner que nous avons dans l'ensemble livré une grosse performance collective contre un adversaire difficile à manœuvrer», reprenait, satisfait, l'entraîneur de l'Alberta. «Nous avons travaillé plus fort autour de notre gardien sans pour autant changer notre stratégie. Nous avons joué de façon plus simple dans notre zone et, de la sorte, nous avons eu plusieurs situations à deux contre un.»

Bien plus entreprenants dans le jeu, les Chaux-de-Fonniers se sont procurés une foule d'occasions après que Kast ait remis les pendules à l'heure à la 15e. Mais Daucourt (16e) et Neining (18e) notamment n'ont pas su tromper la vigilance de Croce. Dommage!

Car, au lieu de prendre les de-



Michael Neininguer inquiète le gardien de Langnau Lorenzo Croce. RICHARD LEUENBERGER

vants, le HCC a dû une nouvelle fois patiner après le score. Ce diable de Claudio Moggi a profité d'une nouvelle situation en supériorité numérique pour prendre une deuxième fois l'avantage à la 28e minute. A cinq contre quatre, Devin Muller et les Abeilles ont trouvé à

leur tour la faille face à Giovanni-ni, venu entre-temps supplanter Lorenzo Croce, blessé à la suite d'un tir.

### Ciccio à son affaire

Très souvent décriée depuis quelque temps, la défense a tenu le choc face à l'expérience des

frères Moggi. Mieux, elle a pu s'appuyer sur un Ciccio des grands soirs quand la pression emmentaloise s'est intensifiée en troisième période. «J'ai connu quelques difficultés depuis le début du championnat. Je crois donc qu'il était important que je montre que je suis présent», avouait, luci-

dement, le cerbère de La Chaux-de-Fonds, préféré à Favre.

Si le HCC avance «étape après étape» selon les paroles de Kevin Primeau, il peut à nouveau travailler avec une sérénité retrouvée. Ce qui n'est pas du luxe avant le déplacement compliqué chez le leader, Langenthal, demain. ●

### LA CHAUX-DE-FONDS - LANGNAU 4-3 TAB (2-2 1-1 0-0)

Mélèzes: 2701 spectateurs (meilleure affluence de la saison).

Arbitres: Clément, Borgia et Progin.

Buts: 4e Mondou (Jinman, Neining) 1-0. 7e (6'24") S. Moggi (Haas, Hecquefeuille, à 5 contre 4) 1-1. 7e (7'00") Kuonen (Gustafsson, Bucher) 1-2. 15e Kast (Barbero, Du Bois) 2-2. 28e C. Moggi (Haas, Rytz, à 5 contre 4) 2-3. 33e Muller (Daucourt, Mondou, à 5 contre 4) 3-3.

Tirs au but: Mondou 1-0. S. Moggi 1-0. Muller 1-0. Kuonen 1-0. Jinman 2-0. C. Moggi 2-0. Kast 2-0. Rexha 2-0.

La Chaux-de-Fonds: Ciccio; Vacheron, Zubler; Daucourt, Jaquet; Du Bois, Borlat; Hofmann, Vidmer; Jinman, Bonnet, Neining; Muller, Mondou, Leblanc; Barbero, Kast, Zigerli; Camarda, Merola, Montandon.

Langnau: Croce (25e Giovanni-ni); Hecquefeuille, Rytz; Bärtschi, Stettler; Lindemann, Steiner; T. Gerber, Schefer; S. Moggi, C. Moggi, Haas; Kuonen, Bucher, Gustafsson; Schlapbach, A. Gerber, Rexha; Sterchi, Albrecht, Wyss.

Pénalités: 4 x 2' (Vacheron (2x), Zigerli, Jinman) contre La Chaux-de-Fonds. 6 x 2' contre Langnau.

Notes: La Chaux-de-Fonds sans Bochayat, Erb, Pivron (blessés) ni Dozin (Franches-Montagnes, première ligue, licence B), mais avec Hofmann et Camarda (juniors élites). Langnau sans Rüegg ni Kolnik (blessés). Tir de Rytz (24e) sur le poteau et de Schlapbach (30e) sur la transversale. Giovanni-ni remplace Croce, blessé, dans les buts de Langnau (24'17"). Mondou et S. Moggi sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

### DANS LES COULISSES DES MÉLÈZES

**ET DE 301** Contre Langnau, Benoît Mondou a inscrit ses 300e et 301e points en ligue nationale en ouvrant la marque après moins de quatre minutes et en étant à l'origine de la troisième réalisation du HCC. En 208 matches, le Québécois comptabilise 136 buts et 165 assists.

**EMMENTALOIS NOMBREUX** Si les Mélèzes ont connu leur meilleure affluence depuis le début de la saison, le HCC le doit à la fois aux vacances scolaires et à l'attrait sur le public chaux-de-fonnier de l'ancien pensionnaire de LNA. Il le doit également aux quelque 200 spectateurs des Tigres qui ont fait le déplacement des Mélèzes.

**PAS DE BOL** Les caméras de la RTS étaient présentes au match pour réaliser un documentaire pour l'émission «Sport dimanche». La raison de leur venue? L'ambiance supposée moindre depuis la promotion lausannoise. Le hic est justement que les Mélèzes n'ont jamais été si bien garnies et si bruyantes. Pas de bol!

**MASCOTTE** Après de longues semaines d'attente, la mascotte du HCC est enfin arrivée. Elle a fait son apparition durant la première pause de la rencontre pour encourager l'équipe des bambinis du HCC. D'après certains, elle ressemblerait plus à un canard qu'à une abeille. Simple question de perception.

**PREMIÈRE LIGUE** Les Neuchâtelois chutent aux Vernets après trois victoires de suite.

## Fin de série pour Université à Genève

Samedi, après trois victoires consécutives, Université Neuchâtel n'a pas su confirmer sa bonne forme actuelle à Genève. Ainsi, malgré un volume de jeu supérieur, les Aigles se sont inclinés 3-2.

Après un round d'observation de 29 minutes, les hommes de Gil Montandon sont parvenus à débloquent les compteurs, assez logiquement. Malheureusement, six minutes plus tard, les Genevois revenaient au score à la faveur d'un power-play rondement mené. Dans le dernier vingt, les visiteurs en remettaient une couche par Yann Lan-

gel et semblaient avoir fait le plus dur.

Malheureusement, le confirmait à l'heure de l'analyse l'attaquant Michel Gnaedinger, rien n'était fait. «Alors que nous menions, nous n'avons pas su gérer le score. A ce niveau, il est important de s'appuyer sur un jeu défensif solide sans être tenter de faire absolument le break.»

En effet, en cinq minutes les Servettiens renversaient la vapeur en marquant à deux reprises. Un avantage cette fois décisif. Dommage! Ce d'autant que les Servettiens ont longuement squatté le banc d'infamie en fin

de rencontre. Mais jamais les Universitaires n'ont su en profiter.

Un point à améliorer pour les prochaines échéances. Nul

### GENÈVE-SERVETTE II - UNIVERSITÉ NEUCHÂTEL 3-2 (0-0 1-1 2-1)

Les Vernets: 105 spectateurs

Arbitres: Roessli, Melle et Dreyfuss.

Buts: 29e Weber (Fuerbringer, Curty) 0-1. 35e Clennon (Serena, Pittet à 5 contre 4) 1-1. 41e Langgel (Gay, Fleuty) 1-2. 52e Berger (Borgeaud) 2-2. 55e Clennon (Pugin, Veuthey) 3-2.

Pénalités: 11x2' contre Genève-Servette II. 5x2' (Fleuty (2x), Weber, Beutler, Fuerbringer) contre Université Neuchâtel.

Genève-Servette II: Rossy; Pittet, Tschannen; Veuthey, Albrecht; Serena, Borgeaud; Clennon, Blanc, Jacob; Bellido, Pugin, Iglesias; Millet, Nicolet, Berger; Gaehler.

Université Neuchâtel: Wildhaber; Kolly, Franzin; Baruchet, Treuhardt; Beutler, Joray; Buthey; Fleuty, Gay, Langel; Curty, Weber, Fuerbringer; Gnaedinger, Zandovskis, F. Teuscher; Ferry, R. Teuscher.

Notes: Neuchâtel joue Van Vlaenderen, Geiser (ménagé) ni Buthey (suspendu)

### KARATÉ

#### Clavien en verve

Fanny Clavien a réussi un sans-faute (11 victoires en 11 combats) lors de l'Open de Bâle, remportant trois médailles d'or (chez les + de 68 kg, en catégorie open ainsi que dans les finales masters). La Valaisanne du Neuchâtel Karaté do est déterminée à retrouver son rang parmi l'élite mondiale. Prochaine étape: les championnats de Suisse à Fribourg le 24 novembre. ● SI

### AUTOMOBILISME

#### Jani s'impose

Le Seelandais Neel Jani a remporté pour la deuxième fois de suite la course des 1000 miles de Brasselton (EU), connue sous le nom de «Petit Le Mans» ● SI

### TENNIS

#### Vögele abandonne

Stefanie Vögele (WTA 54) a été contrainte à l'abandon en demi-finale du tournoi de Luxembourg face à Annika Beck (WTA 57). Alors qu'elle était menée 7-5 1-0 après 1h26' de jeu par l'Allemande, l'Argovienne de 23 ans a jeté l'éponge en raison d'une blessure à la cuisse. ● SI

#### Gasquet s'impose

Le Français Richard Gasquet, 10e joueur mondial, a remporté le tournoi ATP de Moscou, le 10e de sa carrière et le 3e de sa saison, en battant le Kazakh Mikhail Kukushkin, 102e joueur mondial, en trois sets 4-6 6-4 6-4. Au-delà de sa 3e victoire de la saison - après Doha et Montpellier - ce résultat permet surtout à Gasquet de continuer à nourrir de bons espoirs de qualification pour le Masters de Londres. ● SI

### HIPPISME

#### Guerdat deuxième

Comme la semaine passée à Oslo, le champion olympique Steve Guerdat - sur Nino des Buissonnets, son cheval de Londres - a pris la deuxième place au concours de saut à Helsinki. Il n'a été battu qu'en barrage par le Français Patrice Delaveau sur Orient Express pour l'76. Cette deuxième place rapporte à Guerdat 24 000 euros et permet au Jurassien de prendre la tête du classement de la Coupe du monde. ● SI

### BASEBALL

#### Une finale Boston - Saint-Louis

Les Red Sox de Boston affronteront les Cardinals de Saint-Louis à partir de mercredi lors des World Series, la série finale de la Ligue nord-américaine (MLB) ● SI

### EN VRAC

### HOCKEY SUR GLACE

#### 1RE LIGUE, GROUPE OUEST

Vallée de Joux - Saint-Imier	.....	3-7
Guin - Saastal	.....	5-0
Yverdon - Villars	.....	2-3
Star-Lausanne - Morges	.....	1-2
Genève-Servette - Université	.....	3-2
1. Sion-Nendaz	6 6 0 0 0	33-8 18
2. Fr-Montagnes	6 5 0 0 1	32-14 15
3. Morges	7 4 1 1 1	22-15 15
4. Université	7 4 0 0 3	23-18 12
5. Guin	7 3 1 0 3	26-20 11
6. Saint-Imier	7 3 0 1 3	24-24 10
7. Saastal	7 3 0 0 4	19-23 9
8. Yverdon	7 2 1 1 3	18-22 9
9. GE-Servette	7 3 0 0 4	22-30 9
10. Star-Lausanne	7 1 1 1 4	16-26 6
11. Villars	7 1 1 1 4	16-28 6
12. Vallée de Joux	7 1 0 0 6	14-37 3

Mardi 22 octobre. 20h15: Franches-Montagnes - Sion-Nendaz. Samedi 26 octobre. 17h30: Université - Star-Lausanne.

#### 2E LIGUE, GROUPE 5

Le Lode - Tramelan	.....	1-5
Franches-Montagnes - Fleurier	.....	5-4
Ponts-de-Martel - Serrières-Peseux	.....	1-7
Tramelan - Moutier	.....	2-8
Vallorbe - Sarine-Fribourg	.....	4-11
1. Serrières	4 3 1 0 0	19-8 11
2. Moutier	3 3 0 0 0	29-6 9
3. StarCDF	3 3 0 0 0	17-7 9
4. Fr-Montagnes	4 2 0 2 0	14-12 8
5. Tramelan	4 2 0 0 2	17-15 6
6. SerSee	3 1 1 0 1	16-8 5
7. Sarine	3 1 0 0 2	15-17 3
8. Vallorbe	3 1 0 0 2	11-20 3
9. Fleurier	3 0 0 0 3	8-16 0
10. Le Lode	3 0 0 0 3	7-15 0
11. Pts-de-Martel	3 0 0 0 3	2-31 0

Vendredi 25 octobre. 20h30: Ponts-de-Martel - Franches-Montagnes. Samedi 26 octobre. 17h: Serrières-Peseux - SenSee. 18h15: Tramelan - Star Chaux-de-Fonds. 20h15: Le Lode - Vallorbe. Vendredi 1 novembre. 20h15: Fleurier - Sarine-Fribourg.

## 26 SPORTS

## EN VRAC

## FOOTBALL

## SUPER LEAGUE

Thoune - Sion	.....	1-0
Bâle - St-Gall	.....	3-0
Grasshopper - Lausanne	.....	2-0
Aarau - Zurich	.....	5-1
Lucerne - Young Boys	.....	1-1

1. Bâle	12	7	4	1	23-11	25
2. Grasshopper	11	6	4	1	16-7	22
3. Lucerne	12	5	4	3	16-16	19
4. St-Gall	11	5	3	3	12-10	18
5. Young Boys	12	5	3	4	20-13	18
6. Zurich	11	4	2	5	13-19	14
7. Thoune	12	3	5	4	18-18	14
8. Aarau	11	4	1	6	20-23	13
9. Sion	12	2	5	5	8-13	11
10. Lausanne	12	1	1	10	9-25	4

**Samedi 26 octobre. 19h45:** Lausanne - Lucerne. Young Boys - Aarau. **Dimanche 27 octobre. 13h45:** St-Gall - Thoune. Sion - Grasshopper. **16h:** Zurich - Bâle.

**Classement des buteurs:** 1. Josef Martinez (Thoune) 7.2. Davide Callà (Aarau/+2) et Marco Streller (Bâle/+1) 6.4. Oliver Bozanic (Lucerne) et Izet Hajrovic (Grasshopper) 5. 6. Moreno Costanzo (Young Boys) et Goran Karanovic (St-Gall) 4.

## BÂLE - ST-GALL 3-0 (1-0)

**Parc St-Jacques.** 29 440 spectateurs.

**Arbitre:** Bieri.  
**Buts:** 27e Fabian Frei 1-0. 51e Streller 2-0. 63e Xhaka 3-0.

**Bâle:** Sommer; Ajeti, Schär, Ivanov, Voser; Serey Die; Xhaka, Fabian Frei (72e Elneny), Stocker (72e Salah); Delgado (85e David Degen); Streller.

**St-Gall:** Lopar; Martic, Montandon, Russo, Lenjani; Nater, Janjatovic (65e Mutsch), Nushi (61e Wüthrich), Mathys (61e Keita), Rodriguez; Karanovic.

**Notes:** 42e tête sur la transversale de Russo. 59e but de Karanovic annulé pour hors-jeu.

## THOUNE - SION 1-0 (0-0)

**Arena Thoune.** 4827 spectateurs.

**Arbitre:** Studer.  
**But:** 86e Christian Schneuwly 1-0.

**Thoune:** Faivre; Lüthi, Reinmann, Sulmoni, Schirinzi; Hediger, Sanogo; C. Schneuwly (90e Siegfried), Zuffi, Ferreira (71e Martinez); M. Schneuwly (81e Sadik).

**Sion:** Vanins; Kololli, Lacroix (46e Fedele) Ferati, Vanczak; Veloso (46e Assifuah), Kouassi (89e Herea), Ndoye, Perrier; Vidocic, Itaperuna.

**Notes:** Thoune sans Bättig, Schindelholtz, Frey (blessés), Bigler ni Cassio (avec les M21), Sion sans Pa Modou (suspendu), Marques, Basha ni Christofi (blessés). 35e tir sur le poteau de Hediger. 75e Faivre détourne sur son poteau un tir de Vidocic.

## GRASSHOPPER - LAUSANNE 2-0 (0-0)

**Letzigrund.** 4200 spectateurs.

**Arbitre:** Klossner.  
**Buts:** 55e Gashi (penalty) 1-0. 61e Caio 2-0.

**Grasshopper:** Bürki; Bauer, Michael Lang, Grichting, Pavlovic (46e Vonlanthen); Salatic (84e Imran Bunjaku), Toko; Ngamukul (92e Gülen), Gashi, Caio; Ben Khalifa.

**Lausanne:** Fickentscher; Chakhsi, Banana, De Piero, Facchinetti; Katz, Ekeng (72e Mevija); Ravet (83e Cuénoud), Kadusi (59e Tafeni), Kheif; Coly.  
**Notes:** 46e Pavlovic sort sur blessure et est emmené à l'hôpital (soupçons de commotion cérébrale). 10e tir sur les montants de Ben Khalifa. 34e tête sur le poteau de Ben Khalifa. 70e tir sur la transversale de Katz.

## AARAU - ZURICH 5-1 (2-0)

**Brüggfeld.** 5487 spectateurs.

**Arbitre:** Graf.  
**Buts:** 21e Callà (penalty) 1-0. 32e Callà 2-0. 60e Schultz 3-0. 71e Ionita 4-0. 83e Pedro Henrique 4-1. 89e Hallenius 5-1.

**Aarau:** Mall; Nganga, Jäckle, Jaggy, Martignoni; Burki, Ionita; Staubli (60e Lüscher), Schultz (78e Brahimi), Callà; Senger (68e Hallenius).

**Zurich:** Da Costa; Philipp Koch, Nef, Teixeira, Benito; Kukuruzovic; Pedro Henrique, Rikan (75e Mariani), Chiumiento (21e Malloth), Chikhaoui (46e Schönbächler); Chermiti.  
**Notes:** 20e expulsion de Da Costa (faute de dernier recours). Début en Super League du gardien Andreu Malloth. 12e tir sur le poteau de Schultz.

## LUCERNE - YOUNG BOYS 1-1 (1-0)

**Wissporarena.** 12 071 spectateurs.

**Arbitre:** San.

**Buts:** 5e Kahraba 1-0. 85e Frey 1-1.

**Lucerne:** Zibung; Kryeziu, Matri, Puljic, Lustenberger; Renggli; Kahraba (77e Winter), Wiss, Bozanic, Mikari (66e Hochstrasser); Lezcano (88e Neziraj).

**Young Boys:** Wölfli; Hadergjonaj, Veskovic, Von Bergen, Fekete; Costanzo, Bertone (79e Steffen); Zarate (59e Kubo), Frey, Nuzzolo (64e Afum); Gerndt.

**Notes:** 68e Wölfli repousse un penalty de Bozanic.

## CHALLENGE LEAGUE

Chiasso - Wohlen	.....	2-2				
Winterthur - Lugano	.....	3-2				
Vaduz - Servette	.....	0-0				
Schaffhouse - Locarno	.....	4-0				
Bienne - Wil	.....	ce soir				
1. Vaduz	12	8	3	1	24-8	27
2. Schaffhouse	12	7	3	2	27-14	24
3. Wil	11	7	1	3	24-14	22
4. Servette	12	5	4	3	14-10	19
5. Bienne	11	5	3	3	21-16	18
6. Winterthur	12	5	1	6	21-24	16
7. Locarno	12	2	5	5	7-18	11
8. Lugano	12	2	4	6	12-21	10
9. Chiasso	12	1	4	7	7-17	7
10. Wohlen	12	1	4	7	18-33	7

**Samedi 26 octobre. 17h45:** Locarno - Chiasso. Wohlen - Wil. **Dimanche 27 octobre. 16h:** Lugano - Schaffhouse. Vaduz - Bienne. **Lundi 28 octobre. 19h45:** Servette - Winterthur.

## CHIASSO - WOHLÉN 2-2 (1-0)

**Comunale.** 400 spectateurs.

**Arbitre:** Huviler.

**Buts:** 27e Mihajlovic 1-0. 70e Magnetti 2-0. 77e Paiva 2-1. 91e Mijlkovic 2-2.

## WINTERTHOUR - LUGANO 3-2 (2-1)

**Schützenwiese.** 2100 spectateurs.

**Arbitre:** Schärer.

**Buts:** 5e Aratore 1-0. 10e Sereinig 2-0. 34e Sabbatini 2-1. 65e Sadiku 2-2. 66e Bengondo 3-2.

## SCHAFFHOUSE - LOCARNO 4-0 (2-0)

**Breite.** 1264 spectateurs.

**Arbitre:** Fährdrich.

**Buts:** 12e Gonçalves 1-0. 41e Frontino 2-0. 65e Frontino 3-0. 93e Demhasaj 4-0.

**Note:** 71e tir sur le poteau de Mollet (Schaffhouse).

## VADUZ - SERVETTE 0-0

**Rheinpark.** 2115 spectateurs.

**Arbitre:** Amhof.

**Note:** 5e tir sur le poteau de Sutter (Vaduz). 5e tir sur la transversale de Muntwiler (Vaduz).

## PREMIÈRE LIGUE PROMOTION

Juventus Zurich - Delémont ..... 4-0

Breitenrain - Bâle II ..... 3-0

Köniz - Old Boys ..... 1-0

Le Mont - St-Gall II ..... 3-1

Kriens - Zurich II ..... 2-3

Sion II - Brühl ..... 1-1

Nyon - Tuggen ..... 1-2

1. Le Mont	12	8	2	2	24-14	26
2. Tuggen	13	7	1	5	39-32	22
3. Köniz	12	6	3	3	22-17	21
4. Etoile Carouge	12	6	2	4	34-29	20
5. Zurich II	12	6	2	4	19-15	20
6. Brühl	12	6	2	4	17-17	20
7. Sion II	11	5	4	2	25-22	19
8. Juventus Zurich	12	5	2	5	17-14	17
9. Delémont	12	5	2	5	18-24	17
10. Bâle II	11	4	4	3	14-15	16
11. Nyon	11	4	3	4	20-24	15
12. Kriens	12	2	5	5	17-21	11
13. Breitenrain	12	3	1	8	15-21	10
14. Old Boys	12	2	2	8	13-17	8
15. St-Gall II	12	1	3	8	9-21	6

## HOCKEY SUR GLACE

## LNA

Berne - Lugano ..... 0-2

Bienne - Zoug ..... 6-5 tab

Fribourg - ZSC Lions ..... 3-2

Genève - Davos ..... 2-1 tab

Kloten Flyers - Lausanne ..... 4-0

Rapperswil - Ambri-Piotta ..... 0-5

Ambri-Piotta - Genève ..... 0-1

Davos - Kloten ..... 0-1

1. Kloten	15	9	3	0	3	51-32	33
2. Davos	15	9	2	1	3	49-32	32
3. Fribourg	15	9	2	0	4	43-38	31
4. Ambri	15	9	0	2	4	41-31	29
5. ZSC Lions	15	7	0	5	3	47-35	26
6. Genève	15	6	2	1	6	36-35	23
7. Lausanne	15	5	1	2	7	32-35	19
8. Zoug	15	4	1	4	6	45-54	18
9. Berne	15	4	2	2	7	37-43	18
10. Bienne	15	2	5	1	7	34-46	17
11. Lugano	15	4	2	1	8	34-38	17
12. Rapperswil	15	1	1	2	11	33-63	7

**Mardi 22 octobre. 19h45:** ZSC Lions - Kloten. Fribourg - Rapperswil. **Jeudi 24 octobre. 19h45:** ZSC Lions - Lugano. **Vendredi 25 octobre. 19h45:** Ambri - Davos. Bienne - Kloten. Genève - Lugano. **Samedi 26 octobre. 19h45:** Berne - Lausanne. Davos - Zoug.

**Classement des compteurs:** 1. Marcus Paulsson (Davos) 14 (12 buts/2 assists). 2. Cody Almond (Genève-Servette) 14 (7/7). 3. Antti Miettinen (Fribourg) 14 (6/8). 4. Ahren Spjlo (Bienne) 13 (7/6) et Daniel Steiner (Ambri-Piotta) 13 (7/6). 6. Victor Stancescu (Kloten), Peter Mueller (Kloten) et Reto Suri (Zoug) 13 (5/8). 9. Inti Pestoni (Ambri-Piotta) 13 (2/11). 10. Glen Metropolit (Lugano) 13 (1/12).

**BERNE - LUGANO 0-2 (0-0 0-2 0-0)**

**PostFinance-Arena.** 15 980 spectateurs.

**Arbitres:** Stricker, Wiegand, Bürgi, Wüst.

**Buts:** 22e Walsky (Miclifikier, Metropolit) 0-1. 38e McLean 0-2.

**Pénalités:** 3 x 2' contre Berne, 4 x 2' contre Lugano.

**BIENNE - ZOUG 6-5 TAB (2-2 3-2 0-1 0-0)**

**Stade de glace.** 4618 spectateurs.

**Arbitres:** Reiber/Wehrli, Müller/Rohrer.

**Buts:** 6e (5'00") Herburger (Martin Ulmer) 1-0. 9e Martschini (Alatalo) à 5 contre 4) 1-1. 12e Bell (Tschantré, Jecker) 2-1. 15e Lammer (Bertaggia) 2-2. 25e (24'42") MacMurchy (Peter, Gossweiler) 3-2. 26e (25'41") Lammer (Bertaggia) 3-3. 27e (26'37") Suri 3-4. 35e Spjlo (Bell, Ehrensperger; à 5 contre 4) 4-4. 39e Kellenberger (Martin Ulmer; à 5 contre 4) 5-4. 43e Martschini (Lammer, Schmuckli) 5-5.

**Tirs au but:** Christen -, MacMurchy 1-0; Casutt -, Kamber -, Martschini -, Spjlo -, Lammer -, Beaudoin -, Schremp -.

**Pénalités:** 4 x 2' contre Bienne, 6 x 2' contre Zoug.

## FRIBOURG GOTTÉRON - ZURICH LIONS 3-2 (2-2 1-0 0-0)

**BCF Arena.** 6700 spectateurs (guichets fermés).

**Arbitres:** Kurmann/Mandioni, Abegglen/Küng.

**Buts:** 6e Plüss (Miettinen, Loeffel) 1-0. 13e Bergeron (Shannon, Cunti) à 5 contre 4 Sprunger) 1-1. 20e (19'08") Pouliot (Mauldin) à 5 contre 4) 2-1. 20e (19'45") Latendresse (Maurer) 2-2. 21e Plüss (Pouliot) 3-2.

**Pénalités:** 4 x 2' + 1 x 10' (Schilt) contre Fribourg, 5 x 2' contre Zurich.

## GENÈVE-SERVETTE - DAVOS 2-1 TAB (0-0 1-0 0-1 0-0)

**Les Vernets.** 6775 spectateurs.

**Arbitres:** Eichmann, Küng, Arm, Espinoza.

**Buts:** 26e Almond (Simek, Picard) 1-0. 50e Walsler (Hofmann) 1-1.

**Tirs au but:** Daugavins 1-0, Paulsson 1-1; Simek 2-1, Koistinen -, Hollenstein -, Guggisberg 2-2; Lombardi -, Bürgler -, Almond -, Ambühl -, Paulsson -, Daugavins 3-2.

**Pénalités:** 4 x 2' contre Genève-Servette, 5 x 2' contre Davos.

## KLOTEN - LAUSANNE 4-0 (3-0 0-0 1-0)

**Kolping Arena.** 4995 spectateurs.

**Arbitres:** Popovic/Prugger, Dumoulin/Mauron.

**Buts:** 9e Bieber (Mueller) 1-0. 13e Bieber (Romano Lemm, Mueller) 2-0. 18e Jenni (à 4 contre 5) 1) 3-0. 45e Du Bois (Stancescu) 4-0.

**Pénalités:** 3 x 2' contre Kloten, 5 x 2' contre Lausanne.

## RAPPERSWIL - AMBRI-PIOTTA 0-5 (0-1 0-2 0-2)

**Diners Club Arena.** 4844 spectateurs.

**Arbitres:** Mullner (Slq)/Massy, Kohler/Zosso.

**Buts:** 7e Reichert (Miéville) à 5 contre 4) 0-1. 22. Giroux (Pestoni/pénalité différée) 0-2. 40e (39'32") Miéville (Gautschi, Pestoni) à 5 contre 4) 0-3. 54e Miéville (Pestoni) à 5 contre 4) 0-4. 60e (59'23") Steiner (Miéville) 0-5.

**Pénalités:** 4 x 2' contre Rapperswil-Jona, 6 x 2' contre Ambri-Piotta.

## AMBRI-PIOTTA - GENÈVE-SERVETTE 0-1 (0-0 0-0 0-1)

**Valascia.** 6282 spectateurs.

**Arbitres:** Wiegand/Stricker, Bürgi/Wüst.

**Buts:** 54e Lombardi 0-1.

**Pénalités:** 2 x 2' contre Ambri-Piotta; 6 x 2', 1 x 10' (Bezina) contre Genève-Servette.

## DAVOS - KLOTEN 0-1 (0-0 0-0 0-1)

**Vallant Arena.** 5228 spectateurs.

**Arbitres:** Reiber/Wehrli, Dumoulin/Müller.

**But:** 54e Mueller (Bieber, Blum) 0-1.

**Pénalités:** 2 x 2' contre Davos, 4 x 2' contre Kloten.

## LNB

GCK Lions - Thurgovie ..... 2-1

Bâle - Langenthal ..... 1-3

Olten - Martigny ..... 6-1

Ajoie - Viège ..... 6-0

Chaux-de-Fonds - Langnau ..... 4-3 tab

1. Langenthal 12 8 1 1 2 39-21 27

2. GCK Lions 12 6 1 3 2 34-26 23

3. Olten 12 6 2 1 3 43-35 23

4. Martigny 12 5 2 1 4 38-35 20

5. Langnau 12 5 1 2 4 38-33 19

6. Ajoie 12 4 2 1 5 33-36 17

7. Chx-de-Fds 12 4 2 1 5 47-47 17

8. Viège 12 4 0 1 7 40-54 13

9. Bâle 12 2 3 0 7 30-43 12

10. Thurgovie 12 2 0 3 7 34-46 9

**Mardi 22 octobre. 20h:** Ajoie - Bâle. Langenthal - Chaux-de-Fonds. Mart

**TENNIS** L'ancien numéro un mondial entre en lice aujourd'hui (18h30) à Bâle.

# Roger Federer est confiant avant d'attaquer «son» tournoi

«Je ne suis pas aussi inquiet que vous!» A la veille d'engager le fer dans «son» tournoi, les Swiss Indoors, face au Français Adrian Panatta (ATP 60), Roger Federer se veut résolument optimiste. Il est convaincu que cette fin de saison peut lui sourire.

«Il serait prétentieux d'affirmer que je serais capable de faire aussi bien qu'il y a deux ans quand j'avais gagné Bâle, Paris-Bercy et le Masters. D'annoncer mon ambition de gagner tout simplement mes quinze derniers matches de l'année», explique-t-il. «Je sais parfaitement quelle a été ma trajectoire en 2013: correct au début, difficile ensuite et pas terrible ces derniers temps. Mais aujourd'hui, je me sens prêt tant physiquement que mentalement. A Bâle, je joue à domicile. Croyez-moi, c'est un avantage que j'entends exploiter.»

Le forfait de Rafael Nadal n'a pas changé la donne pour Roger Federer. Malgré la programmation de son premier tour lors du «Super Monday», le Bâlois jouera bien «gratuitement» ces Swiss Indoors. «Comme je le fais pour 80% des tournois que je dispute», précise-t-il. «Je participe aux Swiss Indoors depuis 1997. C'est le tournoi de mon cœur. J'espère aller le plus loin possible dans le tableau pour vivre à nouveau une grande communion avec le public.»

## Objectif Londres

On le sait, Roger Federer cherchera à Bâle à cueillir les points qui peuvent lui assurer une place pour le Masters. «Je suis heureux d'être toujours en course dans la «Race» après toutes les difficultés rencontrées cette saison», poursuit-il. «J'aimerais bien sûr disputer le Masters. Comme je dois gagner des matches pour le jouer, j'aurai l'assurance de l'aborder dans un état de forme correct. Je sais aussi que ce tournoi m'a souvent réussi par le passé. Je vais tout donner pour aller à Londres.»



Roger Federer troquera son tablier de pâtissier pour sa raquette de tennis dès aujourd'hui. KEYSTONE

Roger Federer admet qu'il a commis des erreurs cette année. «J'ai joué des matches que je n'aurais jamais dû jouer», avoue-t-il. «J'aurais dû me retirer à Indian Wells avant mon huitième de finale contre Wawrinka. Cet été, je n'aurais pas dû m'aligner à Hambourg et à Gstaad. Mais on est toujours plus intelligent avec le recul... Je n'ai pas pu m'entraîner comme j'aurais dû le faire lors de mes sept semaines de coupure après Indian Wells. Je suis tombé dans une spirale négative. Après, il m'a été difficile d'en sortir.»

A la question de savoir s'il paie cette année un lourd tribut au poids des ans ou à la simple malchance, le Bâlois se refuse de trancher. «J'ai 32 ans aujourd'hui, c'est vrai. Mais c'est aussi une question de chance», dit-il. «Aujourd'hui, je me suis entraîné avec Kenny De Scheeper qui m'a dit qu'il n'avait pratiquement pas pu jouer entre 13 et 15

ans en raison de ses problèmes de croissance. Quant à moi, j'ai eu le bonheur de ne pas être trop souvent blessé avant cette année.»

## Consentement mutuel

Aujourd'hui, le Bâlois assure avoir retrouvé une grande partie de ses sensations. Ces derniers jours, il a tourné une page importante avec l'annonce du départ de Paul Annacone. Un divorce qui s'est opéré par «consentement mutuel». «Paul a également pensé que cette séparation pouvait être bénéfique. Nous restons en contact, nous restons amis», lâche-t-il. «Maintenant, tout peut aller très vite ou très lentement dans la recherche d'un nouveau coach. Mais je ne me retrouve pas seul. Severin Lüthi est toujours à mes côtés. Il abat un travail formidable.»

Egalement capitaine de l'équipe de Suisse de Coupe Davis, Severin Lüthi rêve de diriger

Roger Federer en février prochain à Belgrade lors du premier tour qui opposera la Suisse à la Serbie. «Je veux attendre la fin de la saison avant d'arrêter mon choix concernant ma participation l'an prochain à la Coupe Davis», explique Roger Federer. «L'an dernier, le fait de jouer le premier tour à domicile m'avait contraint de donner très vite ma réponse pour que Swiss Tennis puisse réserver la salle adéquate. Pour 2014, j'ai davantage de temps pour mûrir ma décision. Tout est ouvert.»

Roger Federer précise que la présence ou non de Novak Djokovic pour cette rencontre n'aura pas d'incidence sur son choix. «Djokovic peut annoncer qu'il ne jouera pas en décembre et intégrer l'équipe quelques jours avant la rencontre», lâche-t-il. Tout indiquerait toutefois que le no 2 mondial renonce à disputer la Coupe Davis en 2014. **SI**

## MOTOCYCLISME

# Thomas Lüthi deuxième du Grand Prix d'Australie

Thomas Lüthi (Suter) a réussi sa meilleure course de l'année. Le Suisse a pris la 2e place du Grand Prix d'Australie à Phillip Island derrière Pol Espargaro (Esp/Kalex), nouveau leader du championnat.

Cette course, réduite à 13 tours au lieu de 25 en raison de la dégradation importante des pneus, s'est donc résumée à un long sprint. Parti de la pole position, Espargaro a occupé la tête de bout en bout. Lüthi, auteur d'un bon départ qui le propulsait au 3e rang, gagnait une place à la mi-course et se rapprochait ensuite du leader.

«J'ai essayé de gagner, mais la course était peut-être trop courte. Je suis revenu très près de Pol, mais j'ai commis une petite erreur à un freinage. Ensuite, je n'ai pas eu le temps de me rapprocher. Ce circuit est génial, je suis très content de mon résultat», a déclaré le Suisse peu après l'arrivée.

Le très régulier Dominique Aegerter (Suter) s'est également mis en évidence, avec une bonne 6e place. Comme à son habitude, le Bernois a fait l'essentiel grâce à un excellent départ puisqu'il gagnait six rangs dès la boucle initiale.

Espargaro a profité au maximum de l'absence sur blessure (poignet cassé) de Scott Redding. L'Espagnol s'est emparé de la tête du championnat avec 16 points d'avance sur le Britannique, qui tentera peut-être de s'aligner dans une semaine au Japon. Le coéquipier d'Espargaro, Esteve Rabat, n'a fini que 8e en Australie après avoir tiré tout

droit en attaquant Lüthi. Il compte 36 points de retard sur son leader.

## Marquez mis hors course

Sensation en MotoGP: Marc Marquez (Honda) a été mis hors course. Vainqueur, Jorge Lorenzo (Yamaha) est revenu à 18 points du leader à deux courses de la fin. Tout est donc relancé dans la course au titre.

Marquez n'a pas respecté l'obligation de changer de machine au 9e ou au 10e tour. Le jeune Espagnol s'est arrêté au terme de son 11e tour: la sanction n'a pas tardé, sous la forme d'un drapeau noir aux conséquences importantes. Car Jorge Lorenzo a capitalisé sur l'incroyable erreur de son compatriote et de son équipe pour aller s'imposer pour la sixième fois de la saison, et la 50e de sa carrière. Le tenant du titre a du coup réduit à 18 points son retard sur Marquez, qui se retrouve désormais sous pression. Dani Pedrosa (Honda) a fini 2e et compte 34 points de retard sur son coéquipier. Le podium a été complété par Valentino Rossi (Yamaha).

Le championnat est relancé en Moto3 à deux courses de la fin. Vainqueur à Phillip Island, Alex Rins (KTM) ne compte plus que cinq points de retard sur Luis Salom (KTM), 3e en Australie. Maverick Vinales (KTM), 2e de la course, possède pour sa part 22 points de retard. Rins a gagné pour la sixième fois de la saison, avec une avance de 0"003 sur Vinales. Les cinq premiers ont fini dans la même seconde. **SI**



Même s'il estime qu'il aurait pu être en mesure de gagner, Thomas Lüthi est ravi de son deuxième rang. KEYSTONE

**FOOTBALL** Les deux clubs romands, qui accumulent les défaites, ferment la marche.

# Les blocs se forment en Super League

Bâle et Grasshopper en haut, Sion et Lausanne en bas: le classement de Super League voit ses différents blocs prendre forme au terme de la 12e journée. Les leaders se sont tous imposés tandis que les clubs romands se sont inclinés après des prestations indigentes.

La prime du panache revient au FC Bâle, impressionnant vainqueur 3-0 du pourtant redoutable St-Gall au Parc St-Jacques. Les Rhénans ont ainsi préparé de la meilleure manière possible leur déplacement crucial de demain à Bucarest, où ils affronteront le Steaua pour le compte de la 3e journée de la Ligue des champions. Les réussites bâloises ont été inscrites par Frei sur passe de Voser – les deux joueurs avaient prolongé

leurs contrats un peu plus tôt dans la journée –, Streller et Khaka. Saint-Gall était invaincu depuis huit matches de championnat et le 21 juillet.

Le FCB n'a toutefois pas augmenté son avance sur GC, qui a dominé Lausanne-Sport 2-0 et qui reste à trois longueurs du leader avec un match à rattraper. Le LS n'a pratiquement pas existé au Letzigrund, handicapé par les forfaits de Sonnerat, Gabri ou encore Feindouno.

Dominateurs, les Zurichois ont touché deux fois les montants par Ben Khalifa avant d'enfin ouvrir la marque sur un penalty discuté transformé par Gashi à la 55e. Ils ont assuré leur succès six minutes plus tard sur un coup franc de Caio.

La formation de Laurent Rous-

sey accuse désormais un retard de sept points par rapport au neuvième rang occupé par Sion. Les Valaisans, dépassés par un Aarau brillant vainqueur de Zurich 5-1 (doublé de Callà), ont rendu les armes sans combattre à Thoune (1-0). Les Bernois ont remporté un sinistre match grâce à un but à la 86e de Christian Schneuwly. Ce revers est un coup d'arrêt pour Sion, auteur des deux nuls à Bâle et contre YB juste avant la pause internationale.

## Rufli suspendu par Sion

Comme si les mauvais résultats ne suffisaient pas, Michel Decastel doit également faire face à une affaire interne dont l'acteur principal est Vincent Rüfli. Le latéral est suspendu

jusqu'à nouvel ordre par ses dirigeants et doit payer une forte amende pour avoir déclaré forfait lors d'un amical contre Sochaux le samedi de la semaine passée tout en participant le lendemain à Genève au match d'adieu de son ancien capitaine à Servette Lionnel Pizzinat.

Le FC Lucerne de Carlos Bernegger et Alexander Frei a ravi à St-Gall la troisième place en faisant match nul 1-1 contre Young Boys. Le FCL est toutefois amer: il menait 1-0 depuis la 5e (Kahraba) et qui n'a concédé l'égalisation qu'à la 85e (Frey), alors que Bozanic avait raté le 2-0 sur penalty à la 68e... Septième match de Super League d'affilée sans victoire pour YB, qui n'a plus exulté depuis le 4-0 infligé à Aarau le 10 août. **SI**

## FOOTBALL

# Evra convoqué par la fédération française

Patrice Evra, arrière gauche de Manchester United et de l'équipe de France, a violemment réglé ses comptes avec quatre consultants ou journalistes, qualifiés de «clochards» et de «parasites» dans une interview diffusée hier dans l'émission Téléfoot sur TF1. En début de soirée, la Fédération française de football (FFF) a annoncé qu'Evra était convoqué par le président de la «3F» Noël Le Graët, et par le sélectionneur Didier Deschamps pour «s'expliquer» sur ces déclarations. Dans l'interview diffusée hier, Evra s'en prend notamment à Luis Fernandez, Bixente Lizarazu, Roland Courbis et Pierre Ménès. **SI**

## Deux Suisses buteurs en Bundesliga

Orhan Ademi n'oubliera pas ce 19 octobre. L'avant-centre suisse de l'Eintracht Brunswick, 21 ans, a marqué son premier but en Bundesliga à l'occasion de la venue de Schalke. Son ouverture du score n'a toutefois pas empêché les Königsblauen de s'imposer 3-2 en fin de partie. Autre but suisse samedi, celui de Josip Drmic (le troisième de la saison) qui a permis à Nuremberg d'arracher un point contre l'Eintracht Francfort de Tranquillo Barnetta (1-1) à la 86e minute. Johan Djourou a lui aussi marqué ce week-end... mais contre son camp. Son équipe, Hambourg, a tout de même obtenu le nul face à Stuttgart (3-3). **SI**

# la vitrine du web

Retrouvez-nous sur internet

## DÉCORATION

atout-sens.ch

**Le plaisir du E-Shopping Unique et Original**



[www.atout-sens.ch](http://www.atout-sens.ch)

## ENSEIGNEMENT

**ECOLE plus**  
Soutien et perfectionnement scolaire

**REVISIONS 8<sup>ème</sup> OR**  
français - allemand - math  
dès le 22.01.2014  
le mercredi après-midi,  
horaire à discuter  
cours en groupe  
.....

**Cours de soutien**  
en groupe ou en privé  
tous niveaux

*Nous vous conseillons sans engagement*

Grand-Rue 1a      Av. L.-Robert 76  
2000 Neuchâtel      2300 La Chaux-de-Fds  
Tél. 032 724 07 78      Tél. 032 968 74 73

[www.ecole-plus.ch](http://www.ecole-plus.ch)

## PISCINES - SPAS

**SAMBIAGIO**  
Style S.A.

Le grand spectacle de l'eau



**HotSpring**  
Portable Spas

**Exposition sur rendez-vous**

2523 Lignièrès  
Tél. 032 751 28 56

[www.sambiagio-style.ch](http://www.sambiagio-style.ch)

## PISCINES-JACUZZIS



**MEIER**  
GARDEN CENTER  
PISCINES & SPAS

**COLOMBIER**  
Tél. 032 843 41 06  
cpn@meiergarden.ch

[www.meiergarden.ch](http://www.meiergarden.ch)

## DÉCORATION

**BALKAN**  
SCHOOL OF ENGLISH



**Celebrating 40 years of language teaching**

Cours d'anglais & autres langues

[info@balkanschool.com](mailto:info@balkanschool.com) - 032 724 78 20

## ENSEIGNEMENT

**Assurez votre avenir!**

**FORMATIONS**

Secrétariat - Commerce  
Tourisme  
Assistants médicales  
Préapprentissage

CFP - Centre de Formation et Placement  
032 753 29 06

[www.cfpneuch.ch](http://www.cfpneuch.ch)

## ENSEIGNEMENT

**INTERLANGUES**  
A WORLD OF LANGUAGES

**COURS INTENSIFS**

**ALLEMAND  
ANGLAIS  
FRANÇAIS**  
tous les niveaux  
Début tous les lundis

Grand-Rue 1a      Av. L.-Robert 76  
2000 Neuchâtel      2300 La Chaux-de-Fonds  
032 724 07 77      032 968 72 68  
[neuchatel@interlangues.org](mailto:neuchatel@interlangues.org)      [lachauxdefonds@interlangues.org](mailto:lachauxdefonds@interlangues.org)  
[www.interlangues.org](http://www.interlangues.org)      [www.interlangues.org](http://www.interlangues.org)

## RESTAURANT

**Le Romarin**

Rue de la Maladière 62 - 2002 Neuchâtel  
[courrier@romarin.ch](mailto:courrier@romarin.ch)  
[www.romarin.ch](http://www.romarin.ch)  
032 717 49 69

## ENSEIGNEMENT

**ECOLE MODERNE**  
Bilingue & Plus Sàrl



Degrés secondaires  
8<sup>ème</sup> à 11<sup>ème</sup> Harnos  
Cours de langues  
Cours de soutien  
tous niveaux

Rue Saint-Honoré 10  
2000 Neuchâtel  
032 724 15 15

[www.ecole-moderne.ch](http://www.ecole-moderne.ch)

## MACHINES DE JARDIN

**WAEELTI**  
machines sa

Vente et réparations  
toutes marques



Robot fondeuse  
Husqvarna  
dès Fr. 1980.-

**Stéphane Waelti**

Neuchâtel      Goutte d'Or 17      032 724 59 70  
La Chaux-de-Fonds      Locle 69      032 926 72 50

[www.matondeuse.ch](http://www.matondeuse.ch)

## SALLE DE BAINS - CARRELAGES



**FCM**  
sàrl

Vous construisez ou rénovez votre maison? Vous cherchez le carrelage ou la salle de bains de vos rêves? Faites votre choix dans notre exposition permanente!

**FCM. Votre chez-soi se trouve chez nous!**      [www.fcmsarl.ch](http://www.fcmsarl.ch)

FCM Sàrl • Paul-Charmillot 72 • 2610 Saint-Imier • T 032 941 48 16

## ÉLECTROMÉNAGER

**MAC**      [www.mac-ne.ch](http://www.mac-ne.ch)  
ELECTROMENAGER

**offre du mois**

**Electroménager encastré et pose libre**

BOSCH WAY32840CH  
Lave-linge automatique HomeProfessional  
swiss edition  
Classe énergétique: A+++  
PRIX Fr. 3855.-  
**SOLDÉ Fr. 1290.-**

Miele - Siemens - Bosch - Jura - Bauknecht - Electrolux  
Rue de l'Écluse 30 • 2000 Neuchâtel • 032 721 15 61

publicitas



Rue Saint-Maurice 4 - 2001 Neuchâtel - Tél. 032 729 42 42 - [neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch)  
Rue Neuve 14 - 2302 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 729 42 62 - [lachaux-de-fonds@publicitas.ch](mailto:lachaux-de-fonds@publicitas.ch)



PEOPLE

## CORINNE TOUZET

## Dans un thriller pour France 3

Le clap de fin vient de résonner sur le tournage d'un nouveau thriller avec Corinne Touzet (photo Laurent Denis/France 2). Bruno Garcia a terminé la mise en scène de «La Malédiction de Julia», un téléfilm destiné à France 3. Dans le rôle principal, Corinne Touzet, alias Julia, héritière d'une petite industrie de retour en France après vingt ans d'exil en Australie pour voir son père hospitalisé. Que s'est-il passé il y a vingt ans? Pourquoi est-elle partie? Et pourquoi s'en prend-on aujourd'hui à sa fille? «Tout à fait mon genre de film et mon type de personnage», commente l'ex-Femme d'honneur. «Julia est un caractère fort, courageux, charismatique, entraînée dans un



engrenage terrible... On a envie qu'elle s'en sorte, on ouvre des tiroirs et on sort les squelettes des placards... C'est ce que j'aime dans les thrillers.» Les téléspectateurs découvriront dans les prochains mois ce film sur la famille, les non-dits, la reconstruction, un passé qui ne passe pas, la vengeance...

## «CROSSING LINES»

## La saison 2 en tournage

«Crossing Lines», la nouvelle série policière au casting international vient à peine de débarquer sur TF1, et la saison 2 est déjà en production! William Fichtner, Marc Lavoine et Donald Sutherland sont repartis en tournage fin septembre. Douze épisodes se-

ront tournés en France, en République tchèque, à Monte-Carlo et en Bulgarie.

## ASHTON KUTCHER

## Il est l'acteur télé le mieux payé

Le magazine américain «Forbes» vient de révéler son estimation des salaires des stars de séries les mieux payées aux États-Unis en juin 2012 et juin 2013. Ashton Kutcher arrive en tête avec 24 millions de dollars pour sa participation à «Mon oncle Charlie». La même série réussit à Jon Cryer, deuxième avec 21 millions de dollars. Ray Romano (Parenthood) complète le podium avec 16 millions. Dans le top 10 figurent Mark Harmon (15 millions), Patrick Dempsey (13 millions) et Michael C. Hall (10 millions).

## RTS Un

- 7.30 Top Models
- 7.55 Télé la question!
- 8.20 Plus belle la vie
- 8.45 Top Models
- 10.45 Quel temps fait-il?
- 11.00 Les feux de l'amour
- 11.45 Scènes de ménages
- 12.10 Plus belle la vie
- 12.45 Le journal
- 13.20 Ensemble
- 13.30 Toute une histoire
- 15.00 Joséphine, ange gardien
- 17.40 Télé la question!
- 18.00 Le court du jour
- 18.10 Top Models
- 18.35 Les clés de la fortune
- 18.50 Météo régionale
- 18.55 Couleurs locales
- 19.30 Le journal
- 20.15 T.T.C. (Toutes taxes comprises)

## 20.45 FILM



## Les aventures de Tintin de ...

... Le secret de La Licorne  
Film. Aventures. EU. 2011.  
VM. Réalisation : S. Spielberg.  
1h43. Tintin se retrouve entraîné dans une aventure à la recherche d'un secret.

- 22.35 Boardwalk Empire
- Série. Drame. EU. 2012. Saison 3. Avec Steve Buscemi, Kelly Macdonald, Michael Shannon. 2 épisodes. Inédits. C'est à contrecœur que Nucky accepte de se rendre avec Margaret à une cérémonie organisée en son honneur.
- 0.35 Sons of Anarchy
- Série. De sang et d'encr.
- 1.35 Couleurs locales

## RTS Deux

- 6.25 Mabule
- 10.15 Minimabule
- 11.05 Quel temps fait-il?
- 11.30 RTSinfo Magazine.
- 12.45 Quel temps fait-il? Magazine.
- 13.20 Le journal
- 13.50 Météo
- 14.00 RTSinfo Magazine.
- 15.05 Passe-moi les jumelles
- Magazine. Le temps sauvage.
- 16.10 Temps présent Magazine.
- 17.15 Les frères Scott
- 18.00 Malcolm
- 18.30 Tennis
- Open de Bâle. 500 Series. Seizièmes de finale. En direct.
- 20.30 Trio Magic & Banco

## 20.40 MAGAZINE



## Le kiosque à musiques

Magazine. Présentation : Jean-Marc Richard. 0h30.  
Le Chaux-du-Milieu. Invités notamment : Jean-Luc Barbezat, Céline Grange, Brass Orkestar, le Pit Chœur.

- 21.10 Perpétuité pour les enfants d'Amérique
- Documentaire. Société. Réalisation : Cyril Denvers et Anthony Headley. 1h00.
- 22.10 Abstienne que pourra
- 23.05 Outre-zapping
- 23.30 Le court du jour
- 23.32 Trio Magic & Banco
- 23.35 Magazine de la Ligue des champions UEFA
- 23.55 Le journal signé

## TF1

- 6.10 Eliot Kid
- 6.25 Gazoon
- 6.30 Tfou
- 8.30 Téléshopping
- 9.00 Tfou
- 11.00 Petits secrets entre voisins
- 11.35 Mon histoire vraie
- 12.00 Les 12 coups de midi!
- 13.00 Journal
- 13.55 Les feux de l'amour
- 14.55 Un homme trop parfait
- Magazine. Avec Aiden Turner.
- 16.35 Quatre mariages pour une lune de miel
- 17.25 Bienvenue chez nous
- 18.20 Une famille en or
- 19.05 Le juste prix
- 20.00 Journal
- 20.40 Nos chers voisins
- 20.45 C'est Canteloup

## 20.50 SÉRIE



## Joséphine, ange gardien

Série. Fra. 2012. Saison 17. Les anges. Inédit. Avec Mimie Mathy, Lorie Pester. Claire a promis à son fils de l'emmener voir le décollage d'une fusée, mais elle n'a pas d'argent...

- 22.50 Nos chers voisins
- Feuilleton. Comédie. Fra. 2013. Inédit. Avec Martin Lamotte, Isabelle Vitari, Raphaël Boshart. La vie et les relations de voisinage des habitants d'un immeuble.
- 23.40 New York, unité spéciale
- Série. Vie sauvage - Vivons cachés.
- 1.15 Au Field de la nuit

## France 2

- 6.30 Télématin
- 9.10 Des jours et des vies
- 9.30 Amour, gloire et beauté
- 9.55 C'est au programme
- 11.00 Motus
- 11.30 Les z'amours
- 12.00 Tout le monde veut prendre sa place
- 13.00 Journal
- 14.00 Toute une histoire
- 15.35 Comment ça va bien!
- 16.45 Dans la peau d'un chef
- 17.35 On n'demande qu'à en rire
- 18.20 Jusqu'ici tout va bien
- 19.15 N'oubliez pas les paroles!
- 19.40 Y'a pas d'âge
- 20.00 Journal
- 20.35 Tirage du Loto

## 20.45 SÉRIE



## Castle

Série. Comédie policière. EU. Avec Nathan Fillion, Stana Katic. 3 épisodes. Kate et Rick interrompent un dîner houleux avec leur parent respectif pour enquêter sur un crime.

- 22.50 Mots croisés
- Magazine. Présentation : Yves Calvi. 1h25. Chaque semaine, Yves Calvi invite sur son plateau des personnalités politiques, des journalistes et des experts pour débattre d'un grand sujet d'actualité.
- 0.25 One + One : Sympathy for the Devil
- Film. Documentaire.

## France 3

- 6.00 Euronews
- 6.45 Ludo
- Jeunesse.
- 8.35 Ludo vacances
- 10.50 Midi en France
- Magazine. À Romans-sur-Isère.
- 12.00 12/13
- 12.55 Météo à la carte
- 13.45 Keno
- 13.55 Un cas pour deux
- Série. Actions frauduleuses - Pari sur le mauvais cheval.
- 16.10 Des chiffres et des lettres
- 16.50 Harry
- 17.30 Slam
- 18.10 Questions pour un champion
- 19.00 19/20
- 20.00 Tout le sport
- 20.15 Plus belle la vie
- Feuilleton.

## 20.45 MAGAZINE



## Les carnets de Julie - Grand format

Mag. Présentation : J. Andrieu. 1h55. Inédit. Entre terre et mer, en Gironde. Côté mer, le bassin d'Arcachon. Côté terre, le Libournais. Une balade gourmande et des rencontres...

- 22.45 Grand Soir/3
- 23.50 Mort pour la cause du peuple
- Documentaire. Découverte. Fra. 2013. Réalisation : Anne Argouse et Hugues Peyret. 0h49. Le 25 février 1972, Pierre Overney, 23 ans, militant de la Gauche prolétarienne, est abattu à la sortie des usines Renault.
- 0.40 Les carnets de Julie
- 1.35 Midi en France

## M6

- 6.00 M6 Music
- 7.20 Disney Kid Club
- 8.10 M6 Kid
- 9.05 M6 boutique
- 10.10 Parents par accident
- 10.50 90210 Beverly Hills, nouvelle génération
- 11.45 Desperate Housewives
- 12.45 Le 12.45
- 13.05 Scènes de ménages
- 13.45 Ma nounou brésilienne
- Film TV. Comédie. Avec C. Vera.
- 15.40 Super Hero Family
- 16.20 Les reines du shopping
- Jeu. Maria, Alice, Murielle, Jocelyne et Vanessa.
- 17.30 Un dîner presque parfait
- Jeu. Spéciale Strasbourg - Seconde chance.
- 18.40 100 % mag
- 19.45 Le 19.45
- 20.05 Scènes de ménages

## 20.50 DIVERTISSEMENT



## Retour au pensionnat à la campagne

Divertissement. 2h10. Inédit. Le sens de l'effort. L'indiscipline et le manque de respect ont obligé Monsieur Bignan et les professeurs à prendre des sanctions sévères...

- 23.00 Retour au pensionnat à la campagne, vu par... Divertissement. 1h00. Inédit. Les élèves. Cette semaine, les adolescents qui ont participé à cette émission font partager leur aventure dans le pensionnat du Val.
- 0.00 C'est ma vie
- 1.25 NYC 22
- Série. Graines de voyous.
- 2.15 Les nuits de M6

## ARTE

- 8.30 Xenius
- 9.00 Aptes au service
- 9.50 La pilule de Göring
- 10.45 Cuisines des terroirs
- 11.15 Kumbh Mela : un bain d'immortalité
- 11.55 Cuisine sur canapé
- 12.00 Escapade gourmande
- 12.30 Arte journal
- 12.40 Le Triangle d'or et les enfants de Bouddha
- 13.35 Le chat
- Film. Drame. Avec Jean Gabin.
- 15.10 Fleuves du monde
- 15.40 Ports d'attache
- 16.25 Reliques du Bouddha
- 17.20 Xenius
- 17.45 Dans tes yeux
- 18.15 Contes des mers
- 19.00 NY Confidential
- 19.45 Arte journal
- 20.05 28 minutes

## 20.50 FILM



## Ne vous retournez pas

Film. Thriller. GB-Ital. 1973. VM. 1h53. Avec Donald Sutherland. Après avoir perdu son enfant, un couple séjourne dans une Venise en proie à d'horribles meurtres.

- 22.35 Disgrâce
- Film. Drame. EU. 2008. VM. Réalisation : Steve Jacobs. 1h59. Avec John Malkovich. En Afrique du Sud, un professeur d'Université blanc est témoin du viol de sa fille par deux Noirs...
- 0.30 Photographic Memory
- 1.55 L'Invisible
- Film TV. Comédie dramatique. Avec Stine Fischer Christensen.

## RTL 9

- 13.40 Ma meilleure ennemie
- ★ ★ Film 15.45 Alerte Cobra
- 16.45 Drôles de gags 17.40 112 Unité d'urgence 18.10 Top Models 19.00 L'agence tous risques 20.45 Apparences
- ★ ★ Film 23.00 Double Team
- ★ ★ Film 0.35 Charm Academy

## TMC

- 16.00 Preuve à l'appui
- 16.50 Las Vegas
- 18.30 Sans aucun doute
- 19.40 Alerte Cobra
- 20.45 Benjamin Gates et le trésor des Templiers
- ★ Film 22.55 L'art de la guerre 2 : Trahison
- ★ Film 0.45 600 kg d'or pur
- ★ Film.

## CANAL+

- 18.45 Le JT de Canal+
- 19.10 Le grand journal 20.05 Le grand journal, la suite 20.25 Le petit journal 20.55 Lilyhammer
- 22.25 Spécial investigation
- 23.25 L'œil de Links 23.50 Nous York
- ★ Film 1.25 À perdre la raison
- ★ ★ Film.

## TV5MONDE

- 20.30 Le journal de France 2
- 21.00 Conte d'été
- ★ ★ ★ Film 22.55 TV5 monde, le journal
- 23.10 Le journal de la RTS
- 23.45 Les égarés du Gange
- 0.40 Géopolitis 0.55 TV5 monde, le journal - Afrique
- 1.10 La grande librairie

## EUROSPORT

- 17.45 Football. Coupe du monde - de 17 ans. Japon/Venezuela. Matches de poule. En direct 20.00 Le grand plateau 20.30 Football. Ligue 2. Brest/Metz. 11<sup>e</sup> journée. En direct 22.30 Le grand plateau 22.50 Horse Racing Time

## PLANETE +

- 17.30 Colombie sauvage 18.15 Shamwari, la vie sauvage 18.50 Planète, tout un monde 19.45 Les nouveaux explorateurs 20.45 Paris, la ville à remonter le temps 22.20 Ripoux story 23.20 Gal : des tueurs d'Etat 0.15 Faites entrer l'accusé

## FRANCE 5

- 19.00 C à vous
- 20.00 C à vous, la suite 20.15 Entrée libre
- 20.40 Les diamants de la victoire
- Film TV 22.20 C dans l'air
- 23.35 Entrée libre
- 23.55 Afrique(s), une autre histoire du XX<sup>e</sup> siècle
- 1.25 Voyage au bout de Céline

## RSI 1

- 19.00 Il Quotidiano
- 19.45 Il Rompicatole
- 20.00 Telegiornale
- 20.40 Black Jack
- 21.10 Programme non communiqué
- 23.00 Telegiornale notte
- 23.25 Segni dei tempi
- 23.50 CSI : Miami
- 0.35 Ai confini del paradiso
- Film.

## SF1

- 18.40 glanz & gloria 19.00 Schweiz aktuell 19.25 SRF Börse 19.30 Tagesschau 20.05 1 gegen 100 21.05 Puls 21.50 10vor10 22.25 Eco 22.55 Schawinski 23.30 Tagesschau Nacht 23.45 Die Kennedys 0.35 Die Kennedys 1.25 1 gegen 100

## ARD

- 19.45 Wissen vor acht - Zukunft
- 19.55 Börse vor acht 20.00 Tagesschau 20.15 Unbekanntes Afrika 21.00 Hart aber fair 22.15 Tagesthemen 22.45 Die Story im Ersten 23.30 Geschichte im Ersten 0.15 Nachtmagazin 0.35 Tatort

## ZDF

- 18.05 SOKO 5113 19.00 heute 19.25 WISO 20.15 Lena Fauch - Gefährliches Schweigen
- Film TV. 22.15 Varg Veum - Den Tod vor Augen
- ★ ★ Film 23.40 heute nacht 23.55 Zwei Mütter
- ★ ★ ★ Film 1.05 ZDF-History

## RSI 2

- 15.30 Il gioco dei ricordi 16.00 Molla l'osso 16.30 DiADà 17.35 National Geographic 18.30 Tennis. Swiss Indoors Basilea 20.00 Sport Rewind 20.30 Ventidispot 20.55 Insieme 21.05 60 minuti 22.15 La2 Doc 23.40 Cult tv 0.10 Paganini

## SF2

- 17.35 Burn Notice 18.25 Tennis. ATP World Tour 500. Swiss Indoors Basel: 1. Runde. Direktübertragung 20.00 Grey's Anatomy 20.50 Rizzoli and Isles 21.35 Revenge 22.25 Sportlounge 23.15 Homeland 0.15 CSI: Miami

## TVE I

- 14.00 Para Todos La 2 14.30 Corazón 15.00 Telediario 1<sup>o</sup> Edición 16.00 Saber y ganar 16.35 Entre todos 19.10 España directo 21.00 Telediario 2<sup>o</sup> Edición 22.15 El tiempo 22.25 Isabel 23.35 24h en la calle 0.25 La mitad invisible

## RTPI

- 15.15 O preco certo 16.00 Canada contacto 16.35 Portugal no coração 19.00 Portugal em Direto 20.00 Ler +, ler melhor 20.15 Bem-vindos a Beiras 21.00 Telegiornal 22.00 Programme non communiqué 0.00 Pros e Contras

## RAI 1

- 14.10 Verdetto finale 15.20 La vita in diretta 16.50 Telegiornale 17.00 TG 1 17.10 Che tempo fa 18.50 L'eredità 20.00 Telegiornale 20.30 Affari tuoi 21.10 Una grande famiglia
- Film TV. Comédie dramatique 23.05 TGI 60 Secondi 23.20 Porta a Porta

## MEZZO

- 20.30 Bertrand Chamayou à Auvers sur Oise 21.50 David Fray joue le Concerto n°22 pour piano de Mozart 22.45 David Fray joue le Concerto n°25 pour piano de Mozart 23.35 Portrait d'un enregistrement : David Fray joue Bach

## MTV

- 16.55 Made 17.40 Pimp My Ride 18.30 The Big Bang Theory 19.25 2 Broke Girls 19.50 Parental Control 21.05 Awkward 22.00 South Park 22.55 Flash Prank 23.40 Geordie Shore 0.40 Ridiculous 1.30 Teen Wolf

## CANAL ALPHA

- 5.00-19.00 Rediffusion de la boucle de la semaine 19.00 Journal régional, météo régionale, l'idée du chef 19.30 Canal sportif, météo régionale, Clin d'œil 20.00-5.00 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/20h.

## TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR

- Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 François Berger nous présente son dernier roman: «Les Pavillons de Salomon». Durant «Le Paléo Festival 2013», nous avons rencontré Thomas Hänni, responsable de l'accueil et de la prévention...

## RADIO

## Espace 2

- 6.06 De 6 à 7.06 Les matinales 9.06 Babylone 10.06 Musique en mémoire 11.06 Entre les lignes 12.06 Magma 13.00 Journal 13.30 L'humour vagabonde 14.06 Fauteuil d'orchestre 16.00 Imaginaire 16.30 A vue d'esprit 17.06 D'un air entendu 18.03 De 6 à 7 19.06 Babylone 20.00 Concert du mardi 22.30 Journal 22.42 JazzZ 0.03 Musique en mémoire.

## 30 CARNET



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- **Urgences sanitaires et ambulance: 144**
- **Police: 117**
- **Feu: 118**
- **Intoxication: 145**
- **Urgences pédiatriques (enfants jusqu'à 16 ans, 032 713 38 48**
- **Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15**

## LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde**  
Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- **Dépannage eau, gaz, électricité**  
032 855 24 24
- **Bibliothèque de la ville**  
Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h. Jusqu'au 16 août: lu-ve 15h-19h
- **Bibliothèque des jeunes I**  
Ronde 9 Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h
- **Bibliothèque des jeunes II**  
Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h
- **Ludothèque**  
Rue de la Serre 16. Lu, ma et je, 15h30-18h30
- **Bibliothèque chrétienne**  
Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je, 16h-18h30
- **Piscine des Arêtes**  
Lu 9h-17h. Ma 9h-20h. Me 9h-21h. Je 9h-18h. Ve 9h-21h. Sa 10h-20h. Di 9h-18h
- **Contrôle des champignons**  
Rue du Rocher 1 - Service d'urbanisme et de l'environnement. Lu-ve 11h-12h/16h-17h. Sa-di 19h-20h
- **Patinoire des Mélèzes**  
Piste couverte: Lu 9h-11h30/14h-15h45. Ma 9h-10h45/14h-15h45. Me 9h-10h45/14h30-15h45 (hockey public). Je 9h-10h45/14h-15h45. Ve 9h-11h45/14h-15h45. Sa 14h-15h45 (sauf en cas de match). Di 10h-11h45. Les horaires du week-end peuvent être perturbés en raison de match de hockey ou autre.
- **Piste extérieure: Lu, me, je, ve 9h-11h45/13h45-16h45. Ma 9h-11h45/13h45-16h45/20h-22h (sauf en cas de match). Sa-di 10h-16h45**

## LE LOCLE

- **Pharmacie de garde**  
Pharmacie Mariotti, Grand-rue 38 jusqu'à 19h. En dehors de ces heures: 144
- **Dépannage eau, gaz, électricité**  
032 843 90 00
- **Bibliothèque de la ville**  
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h.
- **Bibliothèque des jeunes**  
Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h
- **Ludothèque Casse noisette**  
Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h
- **Contrôle des champignons**  
Côte 35. Local de la société mycologique de Montagnes neuchâtoises. Sa-di 17h45-18h30. Ma 20h30-21h30. Me-ve sur rendez-vous, 079 204 22 49 (Ch.-H. Pochon)

## JURA BERNOIS

- **Pharmacies de garde**  
Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86  
Tramelan, Pharmacie AvaVita SA, 058 851 30 29
- **Médecins de garde**  
De la Femière à Péry, 032 941 37 37  
Tramelan, 032 493 55 55
- **Ludothèque**  
Tramelan. Je 16h-17h30
- **Médiathèque**  
Tramelan, CP Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

## SAINT-IMIER

- **Bibliothèque**  
Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je-ve 9h-11h. Me-ve 14h-18h
- **Mémoire d'ici**  
Rue du Midi 6. Lu, je 14h-18h ou sur rendez-vous, 032 941 55 55
- **Ludothèque**  
Me, ve 15h-18h

## SONVILIER

- **Bibliothèque communale**  
Lu 17h30-19h30. Me 16h-18h

## RENAN

- **Bibliothèque communale**  
Lu 17h30-19h. Ma, je 15h30-17h

## VILLERET

- **Bibliothèque communale du Soleil**  
Ma 9h-10h/16h-18h. Je 18h-19h. Heure du conte pour les enfants de 3 à 5 ans, ma 10h-10h45 (d'octobre à mai, sauf durant les vacances scolaires)

## CORMORET

- **Bibliothèque communale**  
Ma 17h30-18h30. Je 17h-18h

## COURTELARY

- **Bibliothèque communale**  
Lu, me 9h30-10h30. Ma 19h20h. Je 15h-16h

## TRAMELAN

- **Bibliothèque communale**  
Lu 17h-19h
- **Patinoire**  
Patinage + école: lu 13h30-16h30  
Patinage: Me 14h-16h30  
Hockey public: Ve 18h30-19h45

## LA NEUVEVILLE

- **Bibliothèque communale**  
Lu-je 16h-18h. Sa 9h-11h
- **Ludothèque**  
Ma-je 16h-18h. Sa 9h30-11h30

## JURA

- **Pharmacies de garde**  
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03  
Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01

## SAIGNELÉGIER

- **Ludothèque**  
Hôtel de Ville. Ma 15h15-17h30. Dernier jeudi du mois 18h-19h
- **Piscine**  
Centre de Loisirs. Lu 13h30-21h. Ma-ve 10h-21h. Sa 10h-20h. Di et jours fériés 10h-20h

## LE NOIRMONT

- **Bibliothèque**  
Lu 17h-19h. Ma 14h-17h. Ve 8h30-11h30
- **Ludothèque**  
Nouveau collège. Ma 15h-17h

## LES BOIS

- **Ludothèque**  
Ancien bureau communal. Premier lu du mois, 15h-17h et premier ma du mois, 19h-20h

## LES GENEVEZ

- **Ludothèque**  
Ancienne halle. Premier je du mois, 16h30-19h

## LES BREULEUX

- **Ludothèque**  
Ecole primaire. Le quatrième ma du mois, 19h30-20h et le quatrième me du mois, 13h30-16h30

## NEUCHÂTEL

- **Pharmacie de service**  
Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30. En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- **Bibliothèque publique et universitaire**  
Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h.  
Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h.  
Salle de lecture: Lu-ve 10h-22h. Sa 8h-17h.  
Salle Rousseau: Fermée pour cause de travaux, jusqu'au printemps 2014

## LITTORAL OUEST

- **Pharmacie de garde**  
0800 832 800
- **Médecin de garde**  
079 387 21 00. Je, sa-di 8h-8h. Lu-me, ve 12h-14h/18h-8h

## LITTORAL EST

- **Pharmacie de garde**  
Le 144 renseigne
- **Permanence médicale**  
Cornaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 144 renseigne  
La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (1.95/min.)

## VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux**  
032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: Lu-ve 8h-18h30
- **Pharmacie de service**  
Pharmacie du Val-de-Ruz, Fontainemelon, 032 853 22 56, dès 18h30
- **Médecin de garde**  
Cabinet de Fontainemelon, 032 853 49 53  
Cabinet de Cemier, 032 853 22 77, 032 853 21 24, 032 853 19 64

## VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde** 032 888 90 00
- **Pharmacie de service** 032 888 90 00



## ADRESSES

## RÉGION

➤ **Accompagnement**

De personnes en fin de vie. Service bénévole. 032 886 80 70

➤ **Alcoolisme**

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

➤ **ANAAP (psychiatrie)**

Association neuchâtoise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Fleurier, Grand-Rue 7 Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

➤ **ANPP (psychologie)**

Association neuchâtoise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes. 079 767 93 03. info@anpp.ch

➤ **Association Alzheimer**

032 886 83 59, tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne

➤ **Assoc. suisse maladie de Parkinson**

Groupe neuchâtois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinfon, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h

➤ **Cancer**

Ligue neuchâtoise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25

Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

➤ **Caritas Neuchâtel**

Service social et administration, Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, Neuchâtel, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87

➤ **Cartons du cœur**

District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 8h-10h. Montagnes neuchâtoises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h. www.cartonsducoeur-ne.ch

➤ **Jeunes handicapés**

Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve 9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60

➤ **La Leche League**

Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage. 032 751 51 31

➤ **Lecture et compagnie**

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Chemin de Praz 2a, Boudry, 079 543 44 62. www.lecture-et-compagnie.ch

➤ **Ligue NE contre le rhumatisme**

Conseil social, c/o Pro Infirmités, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

➤ **MédiaNE**

Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch

➤ **Mouvement de la condition paternelle**

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Reseux

➤ **NOMAD stomathérapie canton**

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. centre.stomatherapie@nomad-ne.ch

➤ **NOMAD Magasin matériel de soins**

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52. magasin@nomad-ne.ch

➤ **Pro Infirmités**

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmités.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20

➤ **Pro Senectute Arc Jurassien**

Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40. Service des repas. 032 886 83 30

➤ **Sages-femmes à domicile**

Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

➤ **S.A.S**

Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32 www.lesas.ch et info@lesas.ch

➤ **SAVC - Service pour les auteurs-e-s de violence conjugale**

CNP Site de Préfargier, Marin-Epagnier, permanence téléphonique 7/7 8h-20h, 032 886 80 08

➤ **Serei**

Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecour)

➤ **Solidarité-femmes** 032 886 46 36➤ **SOS Racisme** 0800 55 44 43➤ **SOS Racket-violence** 079 270 92 06➤ **TIM**

Ton infirmière à la maison. Association neuchâtoise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24. 079 476 66 33

➤ **Vivre sans fumer**

Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h. www.vivre-sans-fumer.ch

## LA CHAUX-DE-FONDS

➤ **Accueil familial de jour**

Région des Montagnes, CP 2317 Permanence

➤ **Alcoolisme**

CENEA. Centre neuchâtois d'alcoologie, Parc 117. Information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcooliques anonymes, C.P.14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h)

➤ **Amicale des malentendants**

Séances de lecture labiale. Yves Borboën, CP 68, La Chaux-de-Fonds. malentendants.cdf@hotmail.com

➤ **Association d'aide à l'enfance**

District de La Chaux-de-Fonds. Coup de pouce financier à vos enfants, 079 653 82 36

➤ **Avivo**

Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 926 01 75

➤ **Caritas Neuchâtel**

Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13 Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70

➤ **Centre social protestant**

Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23. Lu-ma, je-ve 8h-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP, Puits 1, ouvert lu-ve 14h-18h

➤ **Chômeurs**

Association pour la défense des chômeurs, rue du 1er Mars 15. Permanences: ma 9h-12h/14h-17h; me 9h30, (rencontre emploi), 14h-17h; je 9h-12h. 032 913 96 33. info@adc-ne.ch

➤ **Club des loisirs**

Pour personnes du 3e âge, 968 16 72 ou 968 15 22

➤ **Centre de consultations Lavi**

Aide aux victimes d'infractions. Av. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117)

➤ **Centre de consultation et informations sociales**

Bureau du délégué aux étrangers, Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42, pour rdv. Ma-je 14h-17h30 sans rdv.

➤ **Centre de santé La Comète**

Rue du Pont 25. Ligue pulmonaire neuchâtoise, 032 886 82 60. Pro Senectute, 032 886 83 00, repas à domicile 032 886 83 30. SGMD Croix-Rouge, lu matin, ve matin 032 886 82 35. Centre d'ergothérapie, 032 886 82 70

➤ **CNP Consultation ambulatoire des Montagnes**

Rue Sophie-Maiert 29, La Chaux-de-Fonds, 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h. En dehors de ces heures: CUP, 032 755 15 15

➤ **Consultations conjugales**

Et groupe de parole pour personnes divorcées et séparées. 032 886 80 10

➤ **Consultations juridiques**

Rue du Parc 65, Je 16h-19h

➤ **Croix-Rouge**

Paix 71, 032 886 82 32, 8h-11h30, services bénévolat, transports, baby-sitting, diététique. Boutique Vet'shop, Paix 73. Me-je 14h-18h, dernier samedi du mois, 9h30-11h30. Centre de puériculture, La Chaux-de-Fonds, Paix 71. Lu et me 9h-11h; ma et je 14h-17h30; Le Locle, Envers 1, je 14h-17h30, permanence téléphonique, 8h-9h, 079 904 50 58/59. Service de garde-malade à domicile, Pont 25, 032 886 82 35. Formation et promotion de la santé, 032 886 88 61.

➤ **Information diabète**

Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55

➤ **Ligue neuchâtoise contre le rhumatisme**

Conseil social, c/o Pro Infirmités, Marché 4. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

➤ **MCPJN**

Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 rez-de-chaussée

➤ **Médiation familiale**

(Association neuchâtoise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15

➤ **Nomad La Chaux-de-Fonds/Les Planchettes**

Rue du Pont 23. Aide et soins à domicile, 032 886 82 14/17/20/23

➤ **Parents anonymes**

Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94

➤ **Planning familial**

Sophie-Maiert 31. Lu 12h-18h. Ma 15-18h. Me 13h30-18h. Je fermé. Ve 15h-18h. 032 967

## AVIS MORTUAIRES

Une maman nous quitte, et c'est un livre qui se ferme.  
C'est aussi une porte qui s'ouvre sur des doux souvenirs.

Nous avons le pénible devoir de vous annoncer le décès de notre chère maman, belle-maman, grand-maman et arrière-grand-maman, parente et amie

Dein ganzes Leben war nur schaffen, warst immer gut und hilfsbereit.  
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden hab' tausend Dank für Deine Müh, wenn Du auch bist von uns geschieden, in unseren Herzen stirbst du nie.

In stiller Trauer und mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserer herzenguten Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Schwester, Schwägerin und Freundin

## Greti REINHARD-HASLER

qui s'est endormie paisiblement dans sa 87e année.

Sie ist heute im 87. Lebensjahr eingeschlafen. Wir gedenken ihrer in Dankbarkeit und Liebe.

Les familles affligées / In tiefer Trauer

Fred et Nicole Reinhard-Wasem, La Chaux-de-Fonds

leurs enfants et petits-enfants

Pierre et Patricia Reinhard-Jelk, Les Bois

leurs enfants et petits-enfants

Ursula Reinhard, Rüfenacht

Famille Max Brechbühler

Famille Hansruedi Brechbühler

Madeleine Brechbühler

Le culte d'adieu auquel vous êtes cordialement invités aura lieu le mercredi 23 octobre à 14h, au temple de La Ferrière, suivi de la crémation.

Die Abdankungsfeier, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet statt am Mittwoch 23. Oktober 2013, um 14 Uhr in der Kirche La Ferrière.

Notre maman reposera dès lundi soir à 18h00, à la chambre mortuaire de l'église des Bois.

En lieu et place de fleurs, les dons reçus seront transmis au résidents du 1er étage du home de Saignelégier.

Domicile de la famille / Traueradresse  
Ursula Reinhard, Längimoostrasse 1, 3075 Rüfenacht

## Marcel JAUSSE

2011 – 2013

Toi et Daniel vous me manquez toujours plus.

La Paciote

028-736434

## REMERCIEMENTS

Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie, d'affection et d'amitié et par les hommages rendus à

## Monsieur Mario BRUNO

son épouse, ses enfants et famille expriment leur gratitude et remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur pénible épreuve.

Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons, leur ont été d'un précieux réconfort.

La Chaux-de-Fonds, octobre 2013.

028-736322

Emue et reconnaissante, la famille de

## Jacques DUPASQUIER

dit Jim

sa femme Madeleine, ses enfants Blaise, Emmanuel, Violaine, Claire et leurs proches remercient toutes celles et tous ceux qui leur ont adressé des messages de sympathie, des témoignages chaleureux et des souvenirs lumineux, qui l'ont fait revivre dans leurs cœurs à l'heure des adieux.

Venus de partout et empreints de douceur, de respect et d'estime, ils complètent le portrait de celui que nous avons aimé et que nous aimerons toujours.

Auvernier, octobre 2013.

028-736429

Profondément touchée par la sympathie et l'affection que vous lui avez témoignées lors de son deuil, la famille de

## Jacqueline STORNI

née Stoll

vous exprime sa très vive reconnaissance.

Saint-Imier, octobre 2013.

## L'ÉPHÉMÉRIDE

## 21 octobre 1904: le métro de New York est inauguré

Le premier tronçon de 14,6km du métropolitain new-yorkais relie l'Hôtel de ville, Times Square et Grand Central Station. Le réseau actuel comprend 469 stations sur un parcours de 380 km.

2003 – Après la visite des ministres français, allemand et britannique des Affaires étrangères, l'Iran accepte la coopération «totale» avec l'Agence internationale de l'énergie atomique, le contrôle renforcé de ses installations nucléaires, la suspension de l'enrichissement d'uranium, et s'engage à signer le protocole additionnel au Traité de non-prolifération nucléaire.

1999 – Maurice Papon est reconnu coupable de crimes contre l'humanité et condamné à 10 ans de réclusion criminelle et à dix ans de privation de droits civique. L'ancien fonctionnaire de Vichy est responsable de la déportation de 1600 Juifs vers les camps de la mort nazis entre juin 1942 et août 1944.

1999 – Le navigateur français Paul Vatine disparaît après le chavirage de son trimaran lors de la transat Jacques Vabre.

1997 – Une infirmière d'une maison de retraite de Copenhague, au Danemark, est inculpée du meurtre de 22 pensionnaires entre 1994 et 1997. Les victimes ont succombé à des surdoses de calmants.

1992 – Le procureur Jim Garrison, qui s'était rendu célèbre dans les années 60 en enquêtant sur un éventuel complot dans l'assassinat du président John Kennedy, meurt à l'âge de 71 ans.

1984 – Le cinéma français est en deuil de l'un des grands cinéastes de son époque avec la mort de François Truffaut, à l'âge de 52 ans.

1968 – Le sous-marin nucléaire américain Scorpion avec 99 marins à son bord disparaît entre les Açores et la côte Est des Etats-Unis.

1954 – Le gouvernement français abandonne les comptoirs des Indes.

1934 – Première parution du journal de Mickey.

1879 – Thomas Edison rend publique la découverte de l'ampoule d'éclairage à incandescence. La première fonctionnera 40 heures.

1680 – Une lettre de cachet signée à Versailles par Louis XIV et Colbert fonde la Comédie Française. ◉

## AVIS MORTUAIRES

Tendues vers le Royaume où Dieu sera tout en tous,  
accueillons à chaque aube la présence du Ressuscité

Portée jusqu'au bout par l'infinie bonté de Dieu qui l'avait saisie,

## Sœur Minke

Minke de Vries

Prieure de la Communauté de 1970 à 1999

est entrée dans la paix et la lumière de Dieu, à l'âge de 84 ans, ce 19 octobre, jour du Shabbat qui s'ouvre sur celui de la Résurrection.

Que tous soient un, Père,  
afin que le monde croie que tu m'as envoyé  
et que tu les as aimés comme tu m'as aimé.

Jean 17

Dans une profonde reconnaissance pour le don de sa vie,

Les sœurs de Grandchamp

Ses frères: Jan de Vries et Joan Rike  
Pieter et Georgina de Vries  
et leurs familles

Le culte de résurrection sera célébré à la chapelle de l'Arche à Grandchamp, 2015 Areuse, le mercredi 23 octobre 2013 à 14 heures.

Enterrement au cimetière de Boudry à 16 heures.

On n'oublie pas une personne, on apprend à vivre avec son absence.



Nicole  
tu nous manques  
tous les jours.  
Ton sourire lumineux  
et ta bonne humeur  
resteront à jamais  
dans nos cœurs.

Jacques et Naïmi  
Kaiser

Cécile, André et Pam  
Meylan

Voilà déjà un an que

## Nicole

notre rayon de soleil s'est envolée pour nous observer d'en haut, laissant dans nos cœurs un grand vide, des zones d'ombre et beaucoup de tristesse.

Mais vous, famille, amis, proches et connaissances

Vous nous avez aidés au-delà des mots

Votre présence en grand nombre nous a réconfortés

Vos pensées ont allégé notre fardeau

Vos messages très nombreux nous ont apaisés

Vos fleurs ont apporté un peu de lumière

Nous avons été profondément touchés

et du fond du cœur

**Merci! Merci! Merci!**

Votre accompagnement tout au long de cette année a atténué nos doutes, nous a permis d'avancer pas à pas sur ce chemin tortueux parsemé de bien de hauts et de bas.

Vous avez su nous retenir lorsque nos pas nous menaient vers le gouffre, nous tendre la main lorsque nous trébuchions, nous écouter et être là lorsque seule une présence bienveillante pouvait éclairer notre voie.

Ce chemin grâce à vous et au temps qui passe devient petit à petit un peu moins chaotique.

## NEUCHÂTEL

### Auto contre glissière

Hier vers 4h45, une voiture, conduite par un habitant de Neuchâtel de 23 ans, circulait sur la rue du Plan à Neuchâtel, en direction des Cadolles. Dans la courbe à droite, le véhicule dérapa et percuta la glissière de sécurité située à gauche de la chaussée. La voiture s'immobilisa une vingtaine de mètres après le point de choc. ◉ COMM

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Deux conducteurs blessés

Vendredi vers 16h10, une voiture, conduite par une habitante de La Chaux-de-Fonds de 54 ans, circulait sur la route de Biaufond en direction nord. Dans l'intersection avec la route des Planchettes, la conductrice s'engagea en direction Est et une collision se produisit avec une automobile conduite par un habitant de Manonville (F), âgé de 42 ans, qui circulait sur la route de Biaufond en direction de La Chaux-de-Fonds. Blessés, les deux conducteurs ont été transportés par une ambulance à l'hôpital de la ville. ◉ COMM

## SAINT-AUBIN

### Poubelle en feu dans un home: un employé à l'hôpital

Vendredi à 19h25, les pompiers du Centre de secours du Littoral-Ouest sont intervenus rue de l'Hôpital 12 à Saint-Aubin, au home la Perlaz, pour l'incendie d'une poubelle dans un local technique. Le sinistre a été rapidement maîtrisé. Un employé du home, âgé de 18 ans, a été légèrement incommodé par la fumée et a été acheminé à l'hôpital Pourtalès à Neuchâtel au moyen d'une ambulance du SIS de Neuchâtel. ◉ COMM

## NEUCHÂTEL

### Chauffeur recherché et appel aux témoins

Vendredi vers 14h55, une voiture Peugeot 206 grise, conduite par une habitante de La Chaux-de-Fonds de 52 ans, circulait à Neuchâtel sur la voie de droite depuis la bretelle d'entrée de l'échangeur de Neuchâtel-Vauseyon en direction du centre-ville. A la hauteur du bâtiment de police, un camion-benne de couleur jaune et noire conduit par un conducteur inconnu circulait sur la voie de gauche avec l'intention de se rabattre sur la voie de droite. Lors de cette manœuvre, le camion heurta légèrement la voiture en question. Le conducteur du camion, ainsi que les témoins de cet incident sont priés de prendre contact avec la police de proximité à La Chaux-de-Fonds, tél. 032 889 00 30. ◉ COMM

## CONCISE

### Victime d'un malaise, un cycliste neuchâtelois décède

Un cycliste circulant sur la route cantonale a chuté samedi après-midi vers 15h alors qu'il se dirigeait de Concise en direction de Vaumarcus. Malgré les premiers soins donnés par des témoins et l'intervention de la Rega, le cycliste est décédé sur les lieux de l'accident.

La victime est un Suisse de 58 ans, «domicilié sur le Littoral neuchâtelois», a précisé hier la police cantonale vaudoise. Les premiers témoignages indiquent que cet homme a été victime d'un malaise au guidon de son vélo et qu'il a chuté sur la route.

La gendarmerie poursuit les investigations pour déterminer les circonstances exactes de l'accident. ◉ ATS-RÉD

### Le mot caché

#### Solution

Le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

**FABRIQUER**



**AIR DU TEMPS**  
ROBERT NUSSBAUM

## Marche ou crève, Jules!

«Trudi!!! Pourquoi y manque 200 francs dans le versement des sociaux?» éructe Jules, le bon Chau-de-Fonnier qui de toute façon ne payait plus ses impôts. Sa femme lui explique que l'Etat de Neuchâtel ayant de la peine à boucler son budget a raboté le minimum vital d'un Giacometti bleu par tête d'assisté, deux fois 100 francs quoi.

Devant le Jules, les yeux grands ouverts et le menton tremblotant, Trudi sort le carnet des comptes, les factures et les tickets du supermarché. Y'a l'acompte Viteos, la redevance Billig (pas de chance ce mois), Swisscam tout en un, la traite pour la table à repasser hitech et la cave à vin, l'abonnement à «L'Impérial» et à

«AnnaMoche». Même avec les 50% de la Migroche ouverte dorénavant le dimanche et les 20% de rabais sur le vin en action chez Berner, il ne reste plus rien. «Pis mes Brissago et le loto?» s'emporte Jules.

«Taka t'en prendre à tes copains socialistes qui, aussi avec la CCT de la santé taillent dans le social comme la droite n'aurait jamais osé le faire», lance l'ami Fritz. A peine débarqué, il assène une franche tape dans le dos de Jules. Devant, sous sa cravate qui a toujours penché à gauche, le cœur ne tient pas. «Allô Lausanne», répond à Trudi le 144. Non madame, y'a plus d'urgences à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. Marche à Neuch ou crève! ●

### LA PHOTO DU JOUR

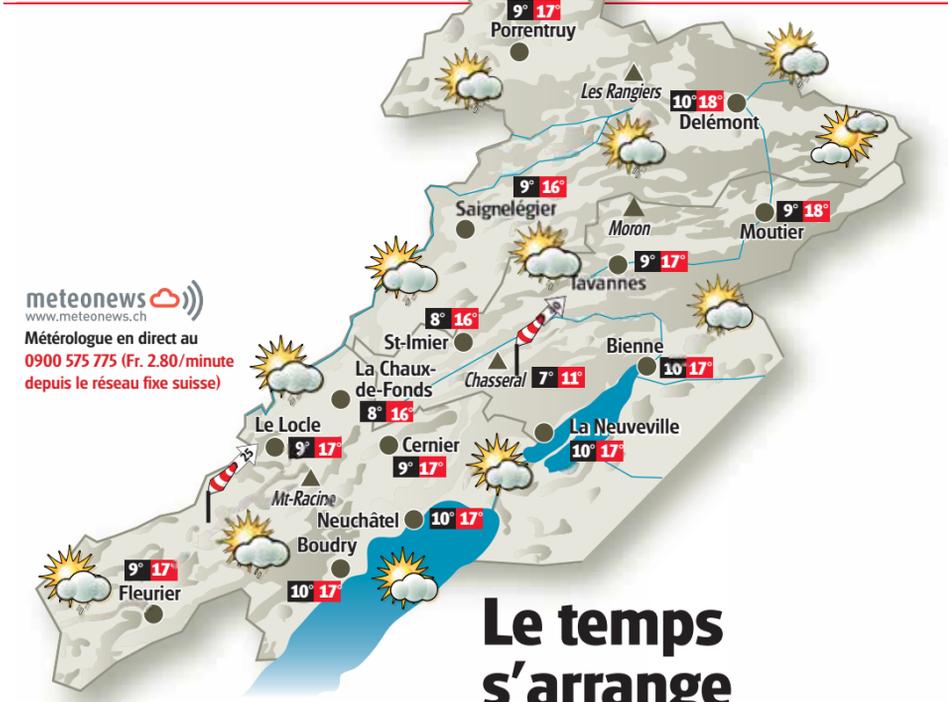
Bataille des Nations (octobre 1813, guerres napoléoniennes) reconstituée hier près de Leipzig. KEYSTONE



## LA MÉTÉO

Lever **07h59**  
Coucher **18h35**

Lever **20h08**  
Coucher **10h26**



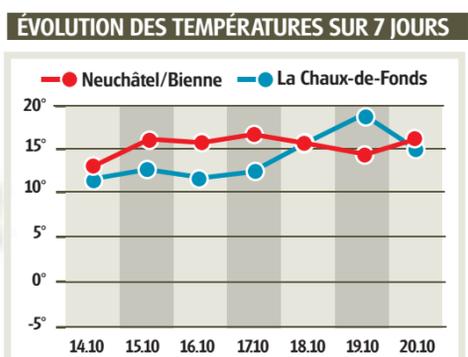
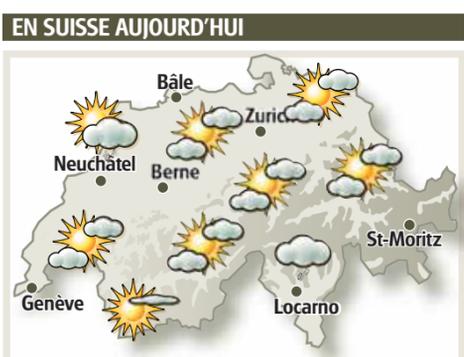
## Le temps s'arrange

Hormis un ciel plus variable et quelques averses le long du Jura, un temps ensoleillé à assez ensoleillé et doux s'imposera sur la région ce lundi. Mardi verra des bancs de brouillard matinaux sur le Plateau, sinon un soleil voilé sera au rendez-vous. Il fera très doux en montagne. Un ciel très nuageux et de fréquentes pluies parfois orageuses suivront mercredi, avant une embellie jeudi.

### SUR NOS LACS

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	14°	Variable 1 à 2 Bf	429.27 m
Bienne	14°	Variable 1 à 2 Bf	429.23 m

Niveau du lac des Brenets: 751.01 m



### PRÉVISIONS À QUATRE JOURS POUR L'ARC JURASSIEN

Jour	Température (°C)	Fiabilité
<b>MARDI</b>	7° - 18°	8/10
<b>MERCREDI</b>	14° - 17°	7/10
<b>JEUDI</b>	8° - 17°	7/10
<b> VENDREDI</b>	7° - 17°	6/10

## SUDOKU N° 775

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente n° 774

7	9	3	4	5	6	2	8	1
8	1	4	2	3	9	6	5	7
6	5	2	8	1	7	9	3	4
2	7	6	9	8	4	5	1	3
1	4	5	7	2	3	8	6	9
9	3	8	5	6	1	4	7	2
5	8	1	3	4	2	7	9	6
4	6	7	1	9	5	3	2	8
3	2	9	6	7	8	1	4	5

### Difficulté 2/4

	5	4		7			2	
3		9						
		7	5	9	4			
					5			
1	2	5				8	3	4
			8					
			6	5	7	1		
							2	8
	9			1		7	4	

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

### LA MÉTÉO DES PLAGES DE MÉDITERRANÉE

